

ທະນາຄານ ໄຊງ່ອນເທືອງຕົ້ນ ລາວ ຈຳກັດ

ລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESMS)

ໂຄງການເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງທຶນຂອງ ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ (ຈວນກ)

ເພື່ອຮັບມືກັບຜົນກະທົບ ແລະ ຝື່ນຜູ້ຈາກ ໂຄວິດ-19

(MSME A2F - ESR) (P174169)

ສະບັບ 1

14 ມິຖຸນາ 2022

ນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ

ທະນາຄານ ໄຊຊ່ອນເທືອງຕີນ ລາວ ຈຳກັດ(ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ - SACOMBANK LAO) ເປັນທະນາຄານ ການຄ້າທີ່ໃຫ້ບໍລິການດ້ານການທະນາຄານ, ການເງິນ ແລະ ປະກັນໄພໃນ ສປປ ລາວ ຕັ້ງແຕ່ປີ 2008. ການບໍລິການປະກອບມີເງິນ ຝາກ, ເງິນກູ້ ແລະ ການບໍລິການດ້ານການທະນາຄານ ແລະ ການເງິນອື່ນໆ. ເງິນກູ້ແມ່ນສຳລັບລົດໃຫຍ່, ທີ່ຢູ່ອາໄສ, ສ່ວນບຸກຄົນ ແລະ ຈຸລະພາກ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ, ແລະ ຂະໜາດກາງ (MSME), ໂດຍສະເພາະແມ່ນການສະໜອງທຶນໃນການລົງທຶນ , ການເງິນກະແສເງິນສົດ, ການເງິນຊັບສິນ / refinancing ແລະ ການຄ້າປະກັນປະສິດທິພາບ ຫຼື ປະສົມປະສານ. ຂະແໜງການ ເປົ້າໝາຍແມ່ນຂະແໜງການຄ້າ, ການບໍລິການ, ການຜະລິດ ແລະ ຂະແໜງກະສິກຳ ແລະ ທຸລະກິດກະສິກຳ.

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ມີວິໄສທັດທີ່ຈະເປັນທະນາຄານການຄ້າປຶກສາກົນທີ່ທັນສະໄໝຊັ້ນນຳໃນພາກພື້ນ ແລະ ຄາດວ່າຈະຮັບຮູ້ວິໄສທັດດັ່ງກ່າວໂດຍການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ 4 ພາລະກິດຄື: (i) ສະໜອງການແກ້ໄຂທາງດ້ານການເງິນແບບອະເນກ ປະສິດທິທີ່ສຸດສຳລັບລູກຄ້າ; (ii) ສ້າງມູນຄ່າເພີ່ມສູງສຸດໃຫ້ແກ່ຄູ່ຮ່ວມງານ, ນັກລົງທຶນ, ແລະຜູ້ຖືຫຸ້ນ; (iii) ເສີມສ້າງອຸດສາຫະກຳ ການທະນາຄານ ແລະ ການປົກປ້ອງສະຫວັດດີການຂອງພະນັກງານ; ແລະ (iv) ຄຳຫມັ້ນສັນຍາທີ່ຈະພັດທະນາສັງຄົມ. ນອກຈາກ ນັ້ນ, ທະນາຄານໄດ້ກຳນົດຄຸນຄ່າຫຼັກເມື່ອ (i) ເອົາຊະນະສິ່ງທ້າທາຍໄປສູ່ຄວາມສຳເລັດ; (ii) ການສະໜອງວິທີການປະດິດສ້າງສຳ ລັບການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ; (iii) ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງຂອງຊຸມຊົນ ແລະຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງສັງຄົມ; ແລະ (iv) ສ້າງຄວາມ ແຕກຕ່າງດ້ວຍນະວັດຕະກຳທີ່ກ້າວໜ້າໃນທຸລະກິດ ແລະ ການດຳເນີນງານ.

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໄດ້ຮັບຮູ້ເຖິງຄວາມສຳຄັນຂອງບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (E&S) ແລະ ການ ພັດທະນາທີ່ວາງແຜນໄວ້ຢ່າງດີແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນຕໍ່ການດຳເນີນທຸລະກິດແບບຍືນຍົງ ຕາມທີ່ລະບຸໄວ້ໃນພາລະກິດ ແລະ ຄຸນຄ່າ. ສະນັ້ນ, ໃນຖານະທີ່ເປັນສະຖາບັນການເງິນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ (PFI) ໃນ ສປປ ລາວ, ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະ ໜ າດນ້ອຍ ແລະ ກາງ (MSME) ເຂົ້າເຖິງໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ພື້ນຜູ້ທາງການເງິນບ້ວງເງິນກູ້ສຸກເສີນ (MSME A2F – ESRP), ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໄດ້ຮັບຮອງເອົາລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມຂອງໂຄງການ (ESMS), ເຊິ່ງຈະນຳໃຊ້ນະໂຍບາຍ ແລະ ມາດຕະການດ້ານ E&S ຕໍ່ໄປນີ້:

- ຈະບໍ່ມີການໃຫ້ທຶນໃນກິດຈະກຳທີ່ຍົກເວັ້ນ, ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ESMS ນີ້;
- ໃຫ້ຄຳຫມັ້ນສັນຍາວ່າການດຳເນີນງານຂອງຜູ້ກູ້ຢືມໄດ້ຮັບການປະເມີນຢ່າງພຽງພໍຕໍ່ກັບເງື່ອນໄຂສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນໃນ ສປປ ລາວ, ຂອບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະຕິບັດຕາມ;
- ຮັບປະກັນວ່າ ESMS ແມ່ນສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດຂອງມາດຕະຖານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມຂອງທະນາຄານໂລກ (ESSs);

- ການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມໄດ້ຖືກປະສົມປະສານຢ່າງພຽງພໍເຂົ້າໃນຮອບວຽນການທົບທວນສິນເຊື່ອ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າທຸກມາດຕະຖານທັງໝົດຈະຖືກກວດກາເບິ່ງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ;
- ຮັບປະກັນວ່າມີການແຕ່ງຕັ້ງບຸກຄົນທີ່ມີພາລະບົດບາດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMS ແລະ ຮັບປະກັນການປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານຂອງບໍລິສັດກ່ຽວກັບແຮງງານ ແລະ ເງື່ອນໄຂການເຮັດວຽກ;
- ຮັບປະກັນວ່າການອັບເດດ ESMS ແມ່ນຈະມີການເຮັດຕາມຄວາມຕ້ອງການໂຕຈິງ; ແລະ
- ພວກເຮົາຈະລາຍງານຕາມຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງພວກເຮົາກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMS.

Table of Contents

List of Table	5
List of Figure	5
ຄຳສັບຫຍໍ້	6
ພາກສະເໜີ	9
ຄວາມເປັນມາຂອງໂຄງການ	9
ພາບລວມ ແລະ ສະພາບການຈັດຕັ້ງຂອງທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ	16
ເບົ້າໝາຍ	19
ມາດຕະຖານ ແລະ ຂໍ້ແນະນຳ	19
ກົດຈະກຳຄວາມສ່ຽງສູງ	21
ກົດຈະກຳຄວາມສ່ຽງຂ້ອນຂ້າງສູງ	21
ກົດຈະກຳຄວາມສ່ຽງປານກາງ	21
ກົດຈະກຳຄວາມສ່ຽງຕໍ່າ	22
ກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນ ສປປ ລາວ	22
ຂອບເຂດ	24
ການສື່ສານ & ການເປີດເຜີຍ ESMS	24
ບຸກຄະລາກອນ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມດ້ານການມາດຕະການປົກປ້ອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ	25
ຂັ້ນຕອນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ	26
ການກວດກາຂອງ DOSMEP	33
ການລາຍງານ	33
ວັດຖຸເຫດການທີ່ອາດເປັນຜົນກະທົບໂດຍບໍ່ຄາດຜັນ	33
ການລາຍງານປະຈຳວັນ	33
ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມພັດທະນາໂຄງການ	33
ການທົບທວນຄືນແລະການປັບປຸງ ESMS	34
ລະບົບການຄຸ້ມຄອງເອກະສານ	34
Annex A ບັນຊີລາຍຊື່ຢືກເວັ້ນ	36
Annex B ຄຳແນະນຳການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ	39
Annex C ການຄັດເລືອກ ແລະ ຮູບແບບການປະເມີນ	54
Annex D ແບບຟອມແຜນປະຕິບັດງານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ	61
Annex E ແບບຟອມລາຍງານປະຈຳໄຕມາດ (6ເດືອນ) ສຳລັບການຕິດຕາມສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ສຳລັບທະນາຄານທຸລະກິດ ລາຍງານ ເຖິງ DOSMEP	62
Annex F ແບບຟອມລາຍງານບັນຫາ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ	68
Annex H ຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ	71
1. ພາບລວມຂອງການນຳໃຊ້ແຮງງານໃນໂຄງການ	71
2. ການປະເມີນຄວາມສ່ຽງດ້ານແຮງງານ	72
3. ພາບລວມໂດຍຫຍໍ້ຂອງກົດໝາຍແຮງງານລາວ	73

4. ພາບລວມໂດຍຫຍໍ້ຂອງກົດໝາຍແຮງງານ: ສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງອາຊີບ	74
5. ພະນັກງານຜູ້ຮັບຜິດຊອບ	75
6. ນະໂຍບາຍ ແລະ ຂັ້ນຕອນ	76
ການພິຈາລະນາກ່ຽວກັບ COVID-19	76
7. ອາຍຸຂອງຜູ້ອອກແຮງງານ	78
8. ຂອບເຂດແລະເງື່ອນໄຂ	78
9. ໂຄງຮ່າງລະບົບການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງ	78
Annex I ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ຕໍ່ສັງຄົມ ແລະ ນະໂຍບາຍຕໍ່ພະນັກງານ ຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງ ລາວ	83
Annex J ການປະເມີນລະບົບການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ ແລະ ປະຕິບັດຂອງທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ	84
Annex K ລາຍການລູກຄ້າລາຍຍອຍຂອງ Sacombank	88

List of Table

Table 1 Sacombank Staff between 2019 and 2021	18
Table 1: ໄລຍະທີ 1: ການກວດກາ ແລະ ການປະເມີນ (ການກູ້ຢືມຍ່ອຍ ຫຼື ໂຄງການ).....	27
Table 2: ການຈັດໝວດໝູ່ E&S	29
Table 3: ໄລຍະທີ 2: ການປິດ	31
Table 4: ໄລຍະທີ 3: ການຕິດຕາມ.....	31

List of Figure

Figure 1 ພາບລວມຂອງໂຄງສ້າງໂຄງການ.....	12
Figure 2 ຕາຕະລາງອົງການຈັດຕັ້ງ ຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ	18
Figure 3 ຂັ້ນຕອນທົບທວນ E&S	26

ຄຳສັບຫຍໍ້

A2F	Access to Finance	ການເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງທຶນ
COVID-19	Coronavirus Disease 2019	ການແຜ່ລະບາດຂອງເຊື້ອພະຍາດໂຄວິດ-19
CPF	Country Partnership Framework	
DOSMEP	Department of Small and Medium Enterprise Promotion	ກົມສົ່ງເສີມວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ
ESIA	Environmental and Social Impact Assessment	ການປະເມີນຜົນກະທົບທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
EID	Emerging infectious diseases	ພະຍາດຕິດແປດທີ່ເກີດໃໝ່ ແລະ ມີການແຜ່ກະຈ່າຍຢ່າງໄວ
E&S	Environmental and Social	ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
EPL	Environmental Protection Law	ກົດໝາຍການປົກປ້ອງສິ່ງແວດລ້ອມ
ESCP	Environmental and Social Commitment Plan	ແຜນຄວາມຮັບຜິດຊອບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
ESF	Environmental and Social Framework	ຂອບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
ESMF	Environmental and Social Management Framework	ຂອບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
ESMS	Environmental and Social Management System	ລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
ESR	Emergency Support and Recovery	ການຮັບມືກັບຜົນກະທົບ ແລະ ຝື້ນຝຸ
ESS	Environmental and Social Standard	ມາດຕະຖານທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
FI	Financial Intermediary	ສື່ກາງທາງການເງິນ
GBV	Gender-based Violence	ການໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ກັບເພດ
GRS	Grievance Redress Service	ການບໍລິການໄກເກ່ຍຂໍ້ຂັດແຍງ
IDA	International Development Association	ອົງການພັດທະນາສາກົນ
IFC	International Finance Corporation	ອົງການຮ່ວມມືການເງິນສາກົນ
IA	Implementing Agency	ໜ່ວຍງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ
IEE	Initial Environmental Examination	ການກວດສອບເບື້ອງຕົ້ນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ
IPF	Investment Project Financing	ການລົງທຶນການເງິນໂຄງການ
IMF	International Monetary Fund	ກອງທຶນການເງິນສາກົນ

LMP	Labor Management Procedure	ຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ
LoC	Line of Credit	ການສະໜອງສິນເຊື້ອ
LNCCI	Lao National Chamber of Commerce and Industry	ສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳ ແຫ່ງຊາດລາວ
MOF	Ministry of Finance	ກະຊວງການເງິນ
MOIC	Ministry of Industry and Commerce	ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ
MoNRE	Ministry of Natural Resources and Environment	ກະຊວງຊັບພະຍາກອນສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ທຳມະຊາດ
MSMEs	Micro, Small and Medium Enterprises	ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ (ຈນກ)
MTR	Mid-Term Review	ການປະເມີນຄວາມຄືບໜ້າໄລຍະກາງຂອງໂຄງການ
M&E	Monitoring and Evaluation	ການຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນ
OHS	Occupational Health and Safety	ສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພທາງດ້ານອາຊີບ
LOC	Open Learning Campus	ວິທະຍາເຂດການຮຽນຮູ້
PAD	Project Appraisal Document	ເອກະສານການປະເມີນໂຄງການ
PEC	Project Executive Committee	ຄະນະບໍລິຫານໂຄງການ
PFI	Participated Financial Institute	ທະນາຄານທຸລະກິດ ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ
PMU	Project Management Unit	ຄະນະຄຸ້ມຄອງໂຄງການ
POM	Project Operations Manual	ຄູ່ມືການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ
PPA	Performance and Policy Actions	ນະໂຍບາຍ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ
PPSD	Project Procurement Strategy for Development	ຍຸດທະສາດການຈັດຊື້ ໂຄງການເພື່ອການພັດທະນາ
PLR	Performance and Learning Review	ການທົບທວນປະສິດທິພາບ ແລະ ການຮຽນຮູ້
PF	Promotion Fund	ກອງທຶນສົ່ງເສີມ
PRC	Project Review Committee	ກອງປະຊຸມຄະນະຊີ້ນຳໂຄງການ
SACOMBANK LAO	Saigon Thuong Tin Bank Lao Co., LTD	ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ
SEP	Stakeholder Engagement Plan	ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມ ຂອງຜູ້ ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ
STEP	Sustainability Training and E-Learning Program	ການຝຶກອົບຮົມຄວາມຍືນຍົງ ແລະ ໂຄງການສຶກສາຜ່ານລະບົບອີເລັກໂທຣນິກ
SEA	Sexual Exploitation and Abuse	ການລວນລາມ ແລະ ການລະເມີດທາງເພດ

SFA	Subsidiary Financing Agreement	ສັນຍາສະໜອງເງິນກູ້ຕໍ່
SMEs	Small and Medium Enterprises	ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ
VAC	Violence Against Children	ການນຳໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເດັກນ້ອຍ
WB	The World Bank	ທະນາຄານໂລກ

ພາກສະເໜີ

ຄວາມເປັນມາຂອງໂຄງການ

ໂຄວິດ-19 ແມ່ນໜຶ່ງໃນຫຼາຍພະຍາດຕິດແປດທີ່ເກີດໃໝ່ ແລະ ມີການແຜ່ກະຈາຍຢ່າງໄວ (EID) ທີ່ສົ່ງຜົນຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະ ເສດຖະກິດຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ. ການລະບາດຂອງໄຂ້ຫວັດໃຫຍ່ລະດັບປານກາງຄັ້ງລ້າສຸດແມ່ນໃນປີ 1957 ແລະ 1968; ໄດ້ຂ້າຄົນຫຼາຍກວ່າລ້ານຄົນໃນທົ່ວໂລກ. MSMEs ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຢ່າງໃຫຍ່ຫຼວງຈາກຜົນກະທົບທາງເສດຖະກິດທີ່ເກີດ ຈາກວິກິດ COVID-19 ຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ, ໃນຂະນະທີ່ຂະແໜງການທີ່ໃຊ້ແຮງງານ ແລະ ຂະແໜງການທີ່ຕິດຜັນກັບມູນຄ່າຕ່ອງໂສ້ ທົ່ວໂລກ ແລະ ພາກພື້ນກໍຍັງໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຢ່າງໃຫຍ່ຫຼວງ, ໂດຍຄາດຄະເນການຂະຫຍາຍຕົວ, ແມ່ນຫຼຸດລົງຢູ່ລະຫວ່າງ -1.8 ຫາ 1 ເປີເຊັນໃນປີ 2020. ຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວ, ລວມທັງການຂົນສົ່ງ, ການບໍລິການອາຫານ ແລະ ທີ່ຝັກ, ແລະ ການຄ້າຂາຍຍ່ອຍ - ຊຶ່ງກວມເອົາ 11 ເປີເຊັນຂອງການຈ້າງງານທັງໝົດ - ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຢ່າງໜັກ ໂດຍສະເພາະ ການຂັດຂວາງລະບົບຕ່ອງໂສ້ການສະໜອງໄດ້ເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມຊັກຊ້າໃນການສົ່ງວັດສະດຸນຳເຂົ້າໄປສູ່ອຸດສາຫະກຳທີ່ສຸມໃສ່ການສົ່ງອອກແລະຂະແໜງການກໍ່ສ້າງ. ການຂັດຂວາງທາງດ້ານເສດຖະກິດຕໍ່ກິດຈະກຳທຸລະກິດຍັງເກີດຂຶ້ນຍ້ອນການຫຼຸດລົງຢ່າງຫຼວງຫຼາຍຂອງອັດຕາແລກປ່ຽນໃນຕະຫຼາດ ແລະຂະຫນານກັບໄປກັບອັດຕາເງິນເຜີ້ທີ່ສູງຂຶ້ນ, ຊຶ່ງເພີ່ມຂຶ້ນໃນເດືອນທີ່ຜ່ານມາຈາກສະເລ່ຍ 3.3 ສ່ວນຮ້ອຍໃນ 2019 ຫາ 6 ສ່ວນຮ້ອຍໃນເຄິ່ງທຳອິດຂອງປີ 2020. ສ່ວນໃຫຍ່, ທຸລະກິດລາວແມ່ນວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ຂະໜາດກາງ ຊຶ່ງມີຄວາມສ່ຽງໂດຍສະເພາະການກະທົບທາງເສດຖະກິດເຫຼົ່ານີ້. ເນື່ອງຈາກການລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19 ໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ທ່າແຮງດ້ານການຂະຫຍາຍຕົວຂອງຄູ່ຄ້າທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດຂອງ ສປປ ລາວ, ອັນນີ້ຈຶ່ງສົ່ງຜົນສະທ້ອນທີ່ບໍ່ດີຕໍ່ການປະຕິບັດການສົ່ງອອກຂອງ ສປປ ລາວ. ການລະບາດເປັນເວລາດົນນານ, ຮ້າຍແຮງ, ແລະແຜ່ລາມຍັງຈະສົ່ງຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ຂະແໜງການກະສິກຳ, ການຜະລິດ, ແລະການບໍລິການໂດຍຜ່ານຊ່ອງທາງການຄ້າແລະການລົງທຶນ, ຊຶ່ງມີຄວາມສ່ຽງສູງທີ່ຈະສ້າງຄວາມເສຍຫາຍຕໍ່ຕະຫຼາດການເງິນ. ໂຄວິດ-19 ຍັງໄດ້ທຳລາຍຜົນກຳໄລແລະ ທ່າແຮງກ່ອນໜ້ານີ້ ໃນວຽກງານຫຼຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ.

ໂຄງການນີ້ແມ່ນມີແຜນຈະສືບຕໍ່ເປັນໂຄງການທີ່ມີຢູ່ແລ້ວຂອງທະນາຄານໂລກທີ່ໄດ້ຮັບທຶນສຳລັບໂຄງການເຂົ້າເຖິງການເງິນຈຸນລະວິສາຫະກິດ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ (P131201), ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ (MOIC) ແລະ ທະນາຄານການຄ້າໃນລາວເພື່ອປະຕິບັດໃຫ້ສຳເລັດຜົນ ໃນ ສປປ ລາວ.

ໂຄງການນີ້ໄດ້ຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດພາຍໃຕ້ຂອບວຽກງານສົ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESF) ແລະ ມາດຕະຖານສົ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESSs) ຂອງທະນາຄານໂລກ, ຊຶ່ງໄດ້ຮັບການຮັບຮອງ ແລະ ເປີດຕົວເປັນທາງການໃນເດືອນຕຸລາ 2018. ດັ່ງນັ້ນ, ESMS ຄວນສອດຄ່ອງກັບ ESF ແລະ ESSs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ອອກແບບເພື່ອຫຼີກເວັ້ນ, ຫຼຸດຜ່ອນໃຫ້ນ້ອຍສຸດ, ຈຳກັດ ຫຼືຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ສົ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມຂອງໂຄງການ. ESF ມີຄວາມໝາຍຫຼາຍກວ່າວິທີການ "ບໍ່ເປັນອັນຕະລາຍ" ແບບດັ້ງເດີມເພື່ອຫຼີກເວັ້ນການ, ຫຼຸດຜ່ອນ, ແລະ ການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງດ້ານສົ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (E&S), ແລະເພື່ອການເພີ່ມປະສິດທິພາບການພັດທະນາສູງສຸດ.

ໂຄງການນີ້ແມ່ນເພື່ອແນໃສ່ເພີ່ມທະວີ ແລະ ສົ່ງເສີມການເຂົ້າເຖິງດ້ານການເງິນໃຫ້ແກ່ MSMEs ໃນສະພາບການສຸກເສີນ ແລະ ການຜົນຕົວຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19. ມັນຈະບັນລຸໄດ້ໂດຍຜ່ານການປະສົມປະສານຂອງການປ່ອຍສິນເຊື້ອໃຫ້ MSMEs (ສຳລັບໄລຍະສຸກເສີນ ແລະ ການຜົນຕົວຂອງວິກິດການ), ໂດຍຜ່ານ ມາດຕະຖານ ສື່ກາງ (intermediated) ໂດຍ

ຜ່ານສະຖາບັນການເງິນທີ່ເລືອກ ກັບ MSMEs. ໂຄງການດັ່ງກ່າວຍັງຈະລົງທຶນເສີມສ້າງຄວາມອາດສາມາດຂອງສະຖາບັນການເງິນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຍຸດທະສາດການຄຸ້ມຄອງວິກິດການ ແລະ ພັດທະນາຍຸດທະສາດທຸລະກິດດ້ານການເງິນ MSME, ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານວິຊາການເພື່ອສະໜັບສະໜູນ MSMEs ໃຫ້ມີການເຂົ້າເຖິງການເງິນ, ແລະ ການສ້າງຄວາມອາດສາມາດໃຫ້ DOSMEP ເພື່ອເສີມສ້າງຄວາມສາມາດໃນການສ້າງ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະໂຍບາຍສິ່ງເສີມ ການພັດທະນາ MSME. ໃນຂະນະທີ່ໂຄງການແມ່ນສຸມໃສ່ການຕອບໂຕ້ສຸກເສີນຕໍ່ວິກິດການ, ມັນຍັງຈະມີຜົນກະທົບໃນໄລຍະຍາວຕໍ່ການຟື້ນຕົວຂອງເສດຖະກິດໂດຍການສະໜອງ SME ສ່ວນໃຫຍ່ພາຍໃຕ້ໂຄງການທີ່ມີຢູ່ແລ້ວແມ່ນຕັ້ງຢູ່ໃນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ໂຄງການນີ້ຍັງຈະໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນແກ່ MSMEs ໃນລະດັບທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຊືນນະບົດຂອງ ສປປ ລາວ. ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງໂຄງການກູ້ຢືມຍ່ອຍສໍາລັບການກູ້ຢືມຄືນ, ລວມທັງສະຖານທີ່ແມ່ນຢູ່ໃນເອກະສານຊ້ອນສະບັບທີ K, ໃນຂະນະທີ່ສະຖານທີ່ທີ່ແນ່ນອນຂອງ MSMEs ທີ່ຈະໄດ້ຮັບການສະໜອງທຶນພາຍໃຕ້ໄລຍະບົກກະຕິຈະບໍ່ເປັນທີ່ຮູ້ຈັກຈົນກວ່າການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ວິທີການທີ່ມີຄວາມຍືດຫຍຸ່ນໃນການແກ້ໄຂຄວາມຕ້ອງການທາງດ້ານການເງິນຂອງ MSMEs ໃນໄລຍະວິກິດການແລະໃນໄລຍະການຟື້ນຟູ.

SME ສ່ວນໃຫຍ່ພາຍໃຕ້ໂຄງການທີ່ມີຢູ່ແລ້ວແມ່ນຕັ້ງຢູ່ໃນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ໂຄງການນີ້ຍັງຈະໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນແກ່ MSMEs ໃນລະດັບທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຊືນນະບົດຂອງ ສປປ ລາວ. ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງໂຄງການກູ້ຢືມຍ່ອຍສໍາລັບບ້ວງກູ້ຢືມຄືນ, ລວມທັງສະຖານທີ່ແມ່ນຢູ່ໃນເອກະສານຊ້ອນ K, ໃນຂະນະທີ່ສະຖານທີ່ທີ່ແນ່ນອນຂອງ MSMEs ທີ່ຈະໄດ້ຮັບການສະໜອງທຶນພາຍໃຕ້ໄລຍະບົກກະຕິຈະບໍ່ເປັນທີ່ຮູ້ຈັກຈົນກວ່າການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ເປົ້າໝາຍ MSMEs ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ພາຍໃຕ້ໂຄງການແມ່ນ ຂຶ້ນທະບຽນຈຸລະວິສາຫະກິດ (ຜະນັກງານ 1-5 ຄົນ), ຂະໜາດນ້ອຍ (6-50 ຄົນ) ແລະ ວິສາຫະກິດຂະໜາດກາງ (51 ຫາ 99 ຄົນ) ທີ່ດໍາເນີນທຸລະກິດຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ ທີ່ໄດ້ດໍາເນີນທຸລະກິດມາຢ່າງໜ້ອຍ 2 ປີ ແລະ ປາດຖະໜາຈະດໍາເນີນການຕໍ່ໄປ. ເພື່ອຮັກສາການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດຂອງເຂົາເຈົ້າ. ອີງຕາມປະສົບການຂອງ SME A2F, ຄາດວ່າຈະມີ MSMEs ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດສ່ວນໃຫຍ່ຢູ່ໃນຂະແໜງການຄ້າ, ການຜະລິດ ແລະ ການບໍລິການ. ສໍາລັບ SME A2F ໃນຈໍານວນ 169 ທຶນທີ່ອະນຸມັດໃຫ້ MSMEs ກວມເອົາ 53% ແມ່ນຂະແໜງການຄ້າ, ຂະແໜງບໍລິການ 33%, ຂະແໜງອຸດສາຫະກໍາ 8%, ຂະແໜງກະສິກໍາ 3% ແລະ ຂະແໜງຫັດຖະກໍາ 3%. 72 ສິນເຊື່ອຍ່ອຍແມ່ນໃຫ້ແກ່ຈຸນລະວິສາຫະກິດ, 93 ວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ 4 ວິສາຫະກິດຂະໜາດກາງ.

ຂະແໜງບໍລິການເປົ້າໝາຍພາຍໃຕ້ໂຄງການນີ້ປະກອບມີ: (i) ການປູກຝັງ ແລະ ລ້ຽງສັດ; (ii) ການປຸງແຕ່ງກະສິກໍາ (iii) ຫັດຖະກໍາ; ແລະ (iv) ການທ່ອງທ່ຽວ. ໂດຍສະເພາະ, MSMEs ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຄາດວ່າຈະປະກອບມີປະເພດທຸລະກິດເອກະຊົນດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້: ຮ້ານອາຫານ, ຮ້ານກາເຟ, ລີສອດຂະໜາດນ້ອຍ, ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງແຫ້ງ, ຝາມປາ, ຝາມໝູ, ຮ້ານເຄື່ອນທີ່, ຮ້ານທໍ່ຜ້າໄຫມ, ບໍລິສັດທ່ອງທ່ຽວ, ຜູ້ປະກອບການທ່ອງທ່ຽວເອກະຊົນ, ການຜະລິດ. ແລະ ຮ້ານຈໍາໜ່າຍ ວັດສະດຸກໍ່ສ້າງ, ບໍລິການໃຫ້ເຊົ່າແບບເຫຼັກ, ຮ້ານຂາຍເສື້ອຜ້າ, ຮ້ານເກີບ, ຮ້ານຄໍາ/ເຄື່ອງປະດັບ, ຮ້ານບໍລິການລົດ, ຮ້ານເຜີນເຈີ້, ຮ້ານມິນິມາກ, ຜະລິດເຄື່ອງປັ້ນດິນເຜົາ, ກອບອາລູມິນຽມ ແລະ ຮ້ານຕັດແກ້ວ ແລະ ອື່ນໆ.

ນອກຈາກນັ້ນ, ໃນບາງສະພາບການເພີ່ມເຕີມຂອງຂະແໜງການທີ່ ສປປ ລາວ ສິ່ງເສີມ, ອີງຕາມດໍາລັດວ່າດ້ວຍກອງທຶນສິ່ງເສີມ SME ສະບັບເລກທີ 299/ນຍ, ລົງວັນທີ 4 ກັນຍາ 2019, ມີດັ່ງນີ້:

- ອຸດສາຫະກຳປຸງແຕ່ງຜະລິດຕະພັນກະເສດ;
- ຫັດຖະກຳ;
- ການກະເສດ, ສວນປູກ, ແລະ ການລ້ຽງສັດ; ແລະ
- ການທ່ອງທ່ຽວ.

ປະເພດກິດຈະກຳທີ່ຈະໄດ້ຮັບການສະໜອງທຶນພາຍໃຕ້ໂຄງການແມ່ນປະຕິບັດຕາມ ແລະ ວົງເງິນກູ້ບໍ່ໃຫ້ເກີນ 200,000 USD ມີອາຍຸສູງສຸດ 9 ປີ.

- ຄວາມຕ້ອງການທຶນໃນການເຮັດວຽກ (ເງິນກູ້ເພື່ອຈ່າຍເງິນເດືອນ, ຄ່າການຕະຫຼາດ, ການກວດສອບ ແລະຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການບັນຊີ);
- ການຊື້ອຸປະກອນການຂົນສົ່ງໃຫມ່ (ລົດໃຫຍ່, ລົດບັນທຸກ, ອຸປະກອນພິເສດອື່ນໆ, ແລະຊັ້ນສ່ວນທົດແທນ);
- ການຊື້ອຸປະກອນສື່ສານ (ອຸປະກອນໂທລະສັບ ແລະແຜັກ, ຄອມພິວເຕີ, ເຄື່ອງພິມ, ເຊີບເວີ, ຊອບແວ, ຮາດແວອື່ນໆ, ແລະອື່ນໆ);
- ຊື້ວັດສະດຸກໍ່ສ້າງໃຫ້ທ້າງຮ້ານຂາຍເຄື່ອງກໍ່ສ້າງ, ກໍ່ສ້າງສາງ ຫຼື ສ້ອມແປງສະຖານທີ່ຕົວຈິງໃນດິນທີ່ MSMEs ເປັນເຈົ້າຂອງຢ່າງຄົບຖ້ວນ;
- ການຊື້ສາງອາຫານ, ແລະເຄື່ອງປະສົມອາຫານ; ແລະ
- ການຊື້ຊັບສິນຄົງທີ່ (ເຄື່ອງຈັກອຸດສາຫະກຳ, ຕູ້ເຢັນ, ອຸປະກອນອຸດສາຫະກຳ, ຊັ້ນສ່ວນທົດແທນ, ເຄື່ອງມືແລະອຸປະກອນ, ຫ້ອງທົດລອງທີ່ມີຄຸນນະພາບ, ແລະອື່ນໆ).

ພາຍໃຕ້ໂຄງການນີ້, ກົມສົ່ງເສີມວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ (DOSMEP) ເປັນໜ່ວຍງານຄຸ້ມຄອງໂຄງການ (PMU), ຮັບຜິດຊອບກວດກາການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESMS) ໂດຍຫ້າທະນາຄານການຄ້າທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ. ເຊິ່ງແມ່ນສະຖາບັນການເງິນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ (PFIs).

ພາຍໃຕ້ແຜນປະຕິບັດພັນທະດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESCP) ໂຄງການແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນເພື່ອຮັບປະກັນຫຼາຍດ້ານທີ່ລະບຸໃວ້ ລວມທັງ:

- DOSMEP ສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຮັກສາໜ່ວຍງານ (ພາຍໃນ DOSMEP) ເພື່ອຮັບຜິດຊອບລວມສຳລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ, ລວມທັງການປະຕິບັດ ESCP ໂດຍພະນັກງານທີ່ມີຄຸນວຸດທິແລະຊັບພະຍາກອນເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ E&S ແລະ ຜົນກະທົບຂອງໂຄງການລວມທັງການຮັບປະກັນວ່າມີ ພະນັກງານຮັບຜິດຊອບຫຼັກດ້ານ E&S ໄດ້ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ ພ້ອມດ້ວຍ ຜູ້ທີ່ຮັບຜິດຊອບການຕິດຕາມການປະຕິບັດ ESMS, ແລະຜູ້ຕາງໜ້າຜູ້ບໍລິຫານລະດັບສູງ;
- PFIs ຈະກະກຽມແລະປະຕິບັດ ESMS ທີ່ສອດຄ່ອງກັບໂຄງການ ESMS (ຕົວຢ່າງເຊັ່ນນີ້ອາດຈະເປັນການຮັບຮອງເອົາໂຄງການ ESMS) ແລະມອບຫມາຍໃຫ້ທັງສອງຜູ້ຕາງໜ້າຜູ້ບໍລິຫານລະດັບສູງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບລວມສຳລັບ

ການປະຕິບັດດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມແລະມີພະນັກງານສະມາຊິກຮັບຜິດຊອບ E&S. ເພື່ອປະສານງານແລະກວດສອບຄວາມສອດຄ່ອງຄວາມຕ້ອງການ E&S ແລະການປະຕິບັດແຜນ ESCP ແລະ ESMS; ແລະ

- ESMS ຂອງ PFIs ຈະຕອບສະໜອງໄດ້ຕາມຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການຂອງມາດຕະຖານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ 9 (ESS 9) ກ່ຽວກັບຕົວກາງທາງດ້ານການເງິນ ລວມທັງການຮັບປະກັນຄວາມສາມາດໃນການຮັກສາໂຕມັນເອງ.

ການອ້າງອີງໃນ ESMS ນີ້ຍັງໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນໂດຍອີງຕາມຄວາມຕ້ອງການດ້ານອື່ນໆລວມທັງ:

- Labour Management Procedures (see *Annex H*).
- ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ (SEP) (ລວມທັງກົນໄກການຮ້ອງທຸກ)¹; ແລະ
- ຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ H).

Figure 1 ພາບລວມຂອງໂຄງສ້າງໂຄງການສໍາລັບ "ການຈັດຕັ້ງ" ຂອງຄວາມຕ້ອງການ E&S

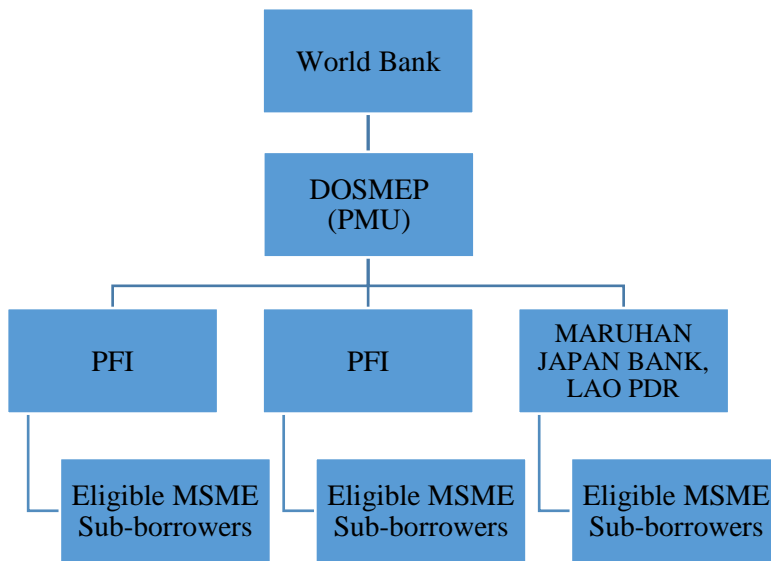


Figure 1 ພາບລວມຂອງໂຄງສ້າງໂຄງການ

ບົດບາດຂອງ DOSMEP ແລະ ຄວາມອາດສາມາດ ESF:

DOSMEP ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນໃນປີ 2005 ຕາມດໍາລັດນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 42/2004, ລົງວັນທີ 20 ເມສາ 2004, ມີ ໜ້າທີ່ສ້າງຍຸດທະສາດ ແລະ ນະໂຍບາຍແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສົ່ງເສີມການພັດທະນາ SME ແລະ ປະສານງານ ແລະ ຊີ້ນໍາການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. DOSMEP ແມ່ນອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ (IA) ແລະຈະຮັບຜິດຊອບໂດຍກົງຕໍ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດອົງ

¹ SEP ແມ່ນສ່ວນໜຶ່ງຂອງສັນຍາເງິນກຸ້ລະຫວ່າງລັດຖະບານລາວ ແລະ ທະນາຄານໂລກ ເຊິ່ງຜູ້ກູ້ຢືມຕົກລົງທີ່ຈະກໍານົດໂຄງການສໍາລັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ, ລວມທັງການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນສາທາລະນະແລະການປຶກສາຫາລື, ກົນໄກທີ່ປະຊາຊົນສາມາດຍົກຄວາມກັງວົນ, ໃຫ້ຄໍາຄິດເຫັນ, ຫຼືເຮັດຄໍາຮ້ອງທຸກກ່ຽວກັບໂຄງການ ແລະກົນໄກການແກ້ໄຂຂໍ້ຂ້ອງໃຈ ເພື່ອແກ້ໄຂຂໍ້ຂ້ອງໃຈ ຕະຫຼອດຮອບວຽນໂຄງການ.

ປະກອບຂອງໂຄງການ, ແລະການປະຕິບັດກິດຈະກຳຂອງໂຄງການໃນແຕ່ລະມື້. ສຳລັບອົງປະກອບ 1 ການສະໜອງສິນເຊື້ອ, DOSMEP ໃນນາມຂອງ MOIC, ຈະດຳເນີນຄວາມພາກພຽນຈາກ PFIs ແລະລົງນາມໃນສັນຍາການເງິນຢ່ອຍກັບ PFIs. DOSMEP ໄດ້ສ້າງຕັ້ງ PMU ໂດຍຫົວໜ້າກົມຂອງ DOSMEP, ເປັນຜູ້ອຳນວຍການໂຄງການ. ສຳລັບການປະຕິບັດງານປະຈຳວັນຂອງຕົນ, PMU ໄດ້ຈ້າງຜູ້ຈັດການໂຄງການແລະຈະຈ້າງພະນັກງານທີ່ພຽງພໍ, ທີ່ປຶກສາພາຍນອກ, ແລະຊັບພະຍາກອນອື່ນໆ ທີ່ຈຳເປັນສຳລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ.

DOSMEP ເປັນອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການການເຂົ້າເຖິງການເງິນທີ່ໄດ້ສະຫຼຸບຂ້າງເທິງນີ້, ຊຶ່ງລວມເຖິງການດຳເນີນການສິນເຊື້ອໂດຍຜ່ານສະຖາບັນການເງິນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ (PFIs). ການປະຕິບັດໂຄງການລວມທັງການປະຕິບັດມາດຕະການປົກປ້ອງ E&S ໂດຍ PFIs ທັງຫມົດຈະຢູ່ພາຍໃຕ້ການຊີ້ນຳ ແລະ ຕິດຕາມຂອງ DOSMEP ເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍ². ສາມຝ່າຍກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ SMEs ທີ່ຈະເຂົ້າເຖິງການເງິນຂອງ ສປປ ລາວ ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນໂຄງການນີ້, ແລະ ຫົວໜ້າກົມຂອງ DOSMEP ແລະຜູ້ຈັດການໂຄງການ, ເຊັ່ນດຽວກັນກັບ PFIs ທີ່ມີທ່າແຮງທີ່ມີປະສິບການເຮັດວຽກກ່ຽວກັບໂຄງການເຂົ້າເຖິງ SME ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ມີຄວາມກະຕືລືລົ້ນໃນທະນາຄານ. ນະໂຍບາຍປ້ອງກັນ/ຂະບວນການຈະໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມເຝິກອົບຮົມກ່ຽວກັບກອບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESF) ຈາກຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານກອບປົກປ້ອງ E&S ຈາກທະນາຄານໂລກ ໃນລະຫວ່າງການກະກຽມໂຄງການໃນປີ 2020.

ບົດສະຫຼຸບຂອງຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ DOSMEP, PMU ແລະ PFIs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ESMS ແມ່ນສະໜອງໃຫ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້:

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ DOSMEP ເປັນສະຖາບັນສູງສຸດພາຍໃຕ້ໂຄງການປະກອບມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

ການປະສານງານ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ

ການປະເມີນ, ການຄັດເລືອກ ແລະ ການຕິດຕາມ PFIs

- ການຄຸ້ມຄອງສັນຍາການເງິນຢ່ອຍ (SFAs) ລະຫວ່າງ DOSMEP ແລະ PFIs
- ການຍື່ນສະເໜີໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ກ່ຽວກັບຂໍ້ສະເໜີກູ້ຢືມຢ່ອຍທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການກວດກາຄືນກ່ອນ

ໃຫ້ຄຳປຶກສາ PFIs ແລະ ວິສາຫະກິດທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ

- ການໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ, ການໃຫ້ຄຳແນະນຳຢ່າງຕັ້ງໜ້າແກ່ PFIs ແລະ ຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍໃນທຸກດ້ານຂອງໂຄງການ, ລວມທັງຂໍ້ກຳນົດ, ເງື່ອນໄຂ, ການຈັດຊື້, ການເບີກຈ່າຍ, ຂັ້ນຕອນການປົກປ້ອງ E&S, ການຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນ (M&E).

ການຕິດຕາມແລະການລາຍງານ

- ຮັບປະກັນການປະຕິບັດຕາມ (ລວມທັງໂດຍ PFIs ທັງໝົດ) ກັບທຸກຂັ້ນຕອນທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນ POM ແລະ ສັນຍາການເງິນໂຄງການ.

² ອີງຕາມບົດລາຍງານການປະເມີນຂອງ ສປປ ລາວ - ການປະຕິບັດໂຄງການການເຂົ້າເຖິງການເງິນວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ແມ່ນມີຢູ່ໃນເວັບໄຊທ໌ຂອງທະນາຄານໂລກ. <https://projects.worldbank.org/en/projects-operations/project-detail/P131201>

- ຮັບປະກັນການຮັກສາເອກະສານກູ້ຢືມຢ່ອຍ, ໃນສຳນັກງານໃຫຍ່ຂອງ PFI, ກຽມພ້ອມສຳລັບການກວດສອບ / ການທົບທວນຄືນຂອງ DOSMEP ແລະ / ຫຼືທະນາຄານໂລກ.
- ຕິດຕາມການມີສິດໄດ້ຮັບຂອງ SMEs ໂດຍອີງໃສ່ສັນຍາກູ້ຢືມຢ່ອຍ
- ການລາຍງານຕໍ່ທະນາຄານໂລກກ່ຽວກັບຫຼັກຊັບຢ່ອຍທີ່ມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ:
 - ສັນຍາກູ້ຢືມຢ່ອຍ, ການເບີກຈ່າຍ, ການຊັກຊ້າ, ແລະ ເງິນກູ້ມີບັນຫາ;
 - ການປະຕິບັດການກູ້ຢືມຢ່ອຍລວມ ແລະ ສຳລັບໄລຍະເວລາ;
 - ບົດລາຍງານກ່ຽວກັບຕົວຢ່າງເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ໄດ້ທົບທວນຄືນທີ່ຊື່ໃຫ້ເຫັນເຖິງການປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂການມີສິດໄດ້ຮັບເງິນກູ້ຢ່ອຍ, ລວມທັງການປະເມີນຄວາມສ່ຽງ; ແລະ
 - ການວິເຄາະວົງເງິນກູ້ຢ່ອຍ, ມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການແຜ່ກະຈາຍທາງພູມິສາດ, ຂະແໜງການ, ຂະໜາດຂອງ SMEs, ການນຳໃຊ້ທຶນ (ການລົງທຶນ / ທຶນການເຮັດວຽກ), ຂະໜາດ ແລະ ການເຕີບໂຕຂອງເງິນກູ້ຢ່ອຍ/ ການເຊົ່າຢ່ອຍ, ການປະຕິບັດຂອງໂຄງການຢ່ອຍ ແລະ ອື່ນໆ. ຜົນການວິເຄາະຈະຖືກສົ່ງຄືນໄປໃນໂຄງການ ແລະ ວົງຈອນການຄຸ້ມຄອງ E&S.

ໜ່ວຍງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ (PMU)

- ສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຮັກສາໜ່ວຍງານພາຍໃນ DOSMEP ເພື່ອຮັບຜິດຊອບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ, ລວມທັງການອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການປະຕິບັດ ESMS, SEP ແລະ GRM ນີ້ດ້ວຍພະນັກງານທີ່ມີຄຸນນະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທີ່ພຽງພໍເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຄຸ້ມຄອງ ESMS ຢູ່ PFI, ລວມທັງການຮັບປະກັນວ່າມີ ພະນັກງານຮັບຜິດຊອບຫຼັກ E&S3 ທີ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ. ຜູ້ທີ່ຮັບຜິດຊອບການຕິດຕາມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMS; ຮັບປະກັນວ່າ ESMS ທີ່ຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃນແຕ່ລະ PFI ຈະກຳນົດ, ກວດກາ, ຄຸ້ມຄອງ, ແລະ ຕິດຕາມຄວາມສ່ຽງ E&S ແລະ ຜົນກະທົບຂອງເງິນກູ້ຢ່ອຍຂອງ MSME ຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ, ສອດຄ່ອງກັບລັກສະນະ, ຂະໜາດຂອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງພວກເຂົາ. ດຳເນີນການກວດກາຈຸດ, ສະໜັບສະໜູນການປັບປຸງບົດລາຍງານໂດຍ PFI. ເງິນກູ້ຢ່ອຍສອງອັນທຳອິດໂດຍ PFI ໃດໜຶ່ງທີ່ເຂົ້າຮ່ວມຈະຖືກສົ່ງກັບທະນາຄານໂລກເພື່ອທົບທວນຄືນກ່ອນ, ດັ່ງນັ້ນການໃຫ້ໂອກາດໃນການກວດສອບວ່າ ESMS ຖືກປະຕິບັດຢ່າງພຽງພໍ. ສ່ວນທີ່ເຫຼືອຂອງເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ຍັງເຫຼືອຈະຖືກກວດສອບ ແລະ ກຳນົດລະດັບຄວາມສ່ຽງເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງບົດລາຍງານການກວດສອບ E&S ພ້ອມທັງກຳນົດວ່າ ເງິນກູ້ຢ່ອຍຕ້ອງມີການກວດສອບພາກສະໜາມ ແລະ ການປະເມີນຜົນກະທົບທີ່ເພື່ອຈະສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກກວດກາກ່ອນ;
- ສະໜັບສະໜູນຕົວກາງທາງດ້ານການເງິນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ (PFI) ໃນການຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການ ESMS;
- ບົດລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMS ຂອງທະນາຄານໂລກທີ່ໄດ້ຮັບໂດຍ PFI ແລະ ສິ່ງບົດລາຍງານ E&S ປະຈຳປີໃຫ້ທະນາຄານໂລກທີ່ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMS ຢູ່ແຕ່ລະ PFI ແລະ ຫຼັກຊັບຂອງເງິນກູ້ຢ່ອຍ (portfolio of sub-loans) ສຳລັບແຕ່ລະ PFI; ແລະ

³ DOSMEP ແຕ່ງຕັ້ງພະນັກງານ 2 ທ່ານ (ທ່ານ ວິລະຍຸດ ອິນມິໄຊ ເປັນຫົວໜ້າ ແລະ ທ່ານ ວັນນະແສງ ອຸນະລິມ ເປັນຜູ້ຊ່ວຍ)

- ລາຍງານໃຫ້ທະນາຄານໂລກທັນທີທັນໃດ ຖ້າມີອຸບັດຕິເຫດ/ການເສຍຊີວິດ, ແລະ ເຫດການຮ້າຍແຮງຂອງການບໍ່ປະຕິບັດຕາມ ESMS. ທັນທີທີ່ PMU ຮັບຮູ້ເຖິງເຫດການທີ່ຖືກກ່າວຫາ ຫຼື ເຫດການຕົວຈິງ, PMU ຄວນແຈ້ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກຮູ້ທັນທີກ່ຽວກັບເຫດການດັ່ງກ່າວແລະໃຫ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບເຫດການດັ່ງກ່າວກັບທະນາຄານໂລກ, ພ້ອມທັງລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມຕາມທີ່ເຂົາເຈົ້າມີ. ເຫດການເຫຼົ່ານີ້ກ່ຽວຂ້ອງກັບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ (ເຊັ່ນ: ໄພພິບັດທຳມະຊາດ, ມົນລະພິດ, ສະຖານທີ່ເຮັດວຽກທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ ແລະ ບໍ່ປອດໄພ), ແລະ ດ້ານສັງຄົມ (ການຂຸດຄົ້ນທາງເພດ ແລະ ການລ່ວງລະເມີດທາງເພດ (SEA), ການຂົ່ມເຫັງທາງເພດ (SH), ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເພດ, ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເດັກນ້ອຍ (VAC) ແຮງງານບັງຄັບ ແລະ ແຮງງານເດັກ). ສຳລັບເຫດການຮ້າຍແຮງເຊັ່ນ: ການເສຍຊີວິດ, ເຫດການທີ່ເຮັດໃຫ້ເກີດຫຼືອາດຈະເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມເສຍຫາຍອັນໃຫຍ່ຫຼວງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ, ຄົນງານ, ຊຸມຊົນ, ຫຼືຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດຫຼືວັດທະນະທຳ, ເຫດການທີ່ອາດຈະເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມເສຍຫາຍຫຼືການບາດເຈັບທີ່ຍາວນານ, ເຫດການທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີຄວາມຮີບດ່ວນ ແລະ ການຕອບໂຕ້ທັນທີ ແລະ ອື່ນໆ, PMU ຈະແຈ້ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກພາຍໃນ 24 ຊົ່ວໂມງຫຼັງຈາກໄດ້ຮັບຮູ້ເຖິງເຫດການດັ່ງກ່າວ.

ບົດບາດຂອງສະຖາບັນການເງິນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ (PFIs) ລວມທັງທະນາຄານ ໄຊຊ່ອນເທືອງຕີນ ລາວ ຈຳກັດແລະ ຄວາມສາມາດຂກ່ຽວກັບ ESF.

ບົດບາດຂອງສະຖາບັນການເງິນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ (PFIs) ລວມທັງທະນາຄານ ໄຊຊ່ອນເທືອງຕີນ ລາວ ຈຳກັດ, ສປປ ລາວ ແລະ ຄວາມສາມາດຂອງ ESF. ດັ່ງທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງ, ສາມອົງການ PFIs ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມພາຍໃຕ້ໂຄງການທີ່ໄດ້ຮັບທຶນຈາກທະນາຄານໂລກໃນອະດີດຈະເຂົ້າຮ່ວມພາຍໃຕ້ໂຄງການປະຈຸບັນ ແລະ ມີຄວາມຄ່ອງແຄ້ວໃນຂັ້ນຕອນ E&S ຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ຈະແຕ່ງຕັ້ງບຸກຄົນຈຸດປະສານງານເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາ E&S ພາຍໃຕ້ໂຄງການ. ນອກຈາກນັ້ນ, DOSMEP ແລະ PMU ຂອງຕົນຈະສະໜອງການຝຶກອົບຮົມໃນບັນຫາ E&S ໃຫ້ແກ່ PFIs ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນແຜນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ESF ແລະ ການຝຶກອົບຮົມແລະ ງົບປະມານທີ່ມີກຳນົດເວລາທີ່ຊັດເຈນ. PFIs ຈະຮັບຜິດຊອບການປະເມີນສິ່ງແວດລ້ອມສຳລັບຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ/ ໂຄງການຢ່ອຍ ແລະ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າແຕ່ລະການສະເໜີກູ້ຢືມຢ່ອຍປະກອບມີຂະບວນການກວດກາຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ, ສ້າງມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນເພື່ອຫຼີກເວັ້ນແລະ ຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບຕ່າງເຊັ່ນວ່າດ້ານເອກະສານເຊັ່ນດຽວກັນ. ເປັນການຕິດຕາມເພື່ອຮັບປະກັນການປະຕິບັດ ESMS ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ.

ຂອບເຂດ ແລະ ເງື່ອນໄຂຂອງການເງິນບ້ວງຢ່ອຍ ລະຫວ່າງ DOSMEP ແລະ PFIs

- PFIs ຕ້ອງເລີ່ມຕົ້ນ ແລະ ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂການມີສິດໄດ້ຮັບສຳລັບ PFIs ທີ່ລະບຸໄວ້ໃນ SFA ທີ່ຈະລົງນາມລະຫວ່າງ DOSMEP ແລະ PFIs.
- PFIs ຈະຮັບຜິດຊອບໃນການຮັບປະກັນວ່າຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ SMEs ປະຕິບັດຕາມວິທີການຈັດຊື້ຂອງພາກເອກະຊົນ ຫຼື ການປະຕິບັດທາງການຄ້າທີ່ໄດ້ຮັບການຍອມຮັບຈາກສະມາຄົມພັດທະນາສາກົນ (IDA) ສຳລັບການຈັດຊື້ສິນຄ້າ, ວຽກງານ, ການບໍລິການທີ່ບໍ່ແມ່ນທີ່ປຶກສາ ແລະ ການບໍລິການທີ່ປຶກສາພາຍໃຕ້ການກູ້ຢືມຢ່ອຍ, ກົດໝາຍ, ລະບຽບການ

ແລະ ນິຕິກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງທະນາຄານໂລກ, ຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບມາດຕະການປ້ອງກັນ E&S ຂອງສັນຍາການເງິນ ແລະ ເຄື່ອງມືປ້ອງກັນອື່ນໆທີ່ນຳໃຊ້.

- PFIs ຈະໃຫ້ DOSMEP ຊຸດເອກະສານສຳລັບເງິນກູ້ຢືມຍ່ອຍທັງໝົດເພື່ອຮັກສາບັນທຶກໂຄງການທັງໝົດ ແລະ ເຮັດສາມາດທົບທວນຄືນໂດຍທະນາຄານໂລກ ຫຼື ໂດຍຜູ້ກວດສອບພາຍນອກຕາມຄວາມຈຳເປັນ.
- PFIs ແລະ MSMEs ຈະຕ້ອງໃຫ້ຂໍ້ມູນພຽງພໍສຳລັບຈຸດປະສົງຂອງການຕິດຕາມ ແລະ ການປະເມີນຜົນກະທົບໃນໄລຍະ ຂອງໂຄງການ (ແລະ ສຳລັບໄລຍະເວລາທີ່ແນ່ນອນຫຼັງຈາກໂຄງການ ຫຼື ໄລຍະເວລາຂອງການຈ່າຍຄືນເງິນກູ້ ຫຼື ເງິນກູ້ຍ່ອຍ), ຕາມທີ່ທະນາຄານໂລກ ແລະ/ຫຼື DOSMEP ຮ້ອງຂໍ.

ພາລະບົດບາດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ PFIs ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ESMS

- ສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຮັກສາໜ່ວຍງານໂດຍມີຜູ້ຕາງໜ້າຜູ້ບໍລິຫານລະດັບສູງເພື່ອມີຄວາມຮັບຜິດຊອບລວມຕໍ່ການປະຕິບັດວຽກງານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ນອກຈາກພະນັກງານຫຼັກທີ່ເປັນ E&S ເພື່ອປະສານວຽກງານ E&S ແລະ ການປະຕິບັດ ESMS;
- ຮັບປະກັນໃຫ້ພະນັກງານມີງົບປະມານ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຢ່າງພຽງພໍເພື່ອປະຕິບັດໜ້າທີ່ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
- ພັດທະນາ ESMS ເພື່ອໃຫ້ເງິນກູ້ຍ່ອຍສາມາດຕອບສະໜອງໄດ້ຕາມຄວາມຕ້ອງການ E&S ຂອງໂຄງການ. ESMS ຈະຖືກເປີດເຜີຍແຜ່ສູ່ສາທາລະນະ;
- ຮັບປະກັນວ່າເງິນກູ້ຍ່ອຍໄດ້ຖືກກວດກາ ແລະ ບໍ່ນອນໃນບັນຊີການຍົກເວັ້ນພາຍໃຕ້ໂຄງການ, ລະດັບຄວາມສ່ຽງທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍ, ແລະ ກຳນົດວ່າຕ້ອງການ ຫຼື ການປະເມີນຜົນກະທົບເພີ່ມເຕີມ ຫຼື ບໍ່;
- ຮັບປະກັນວ່າເງິນກູ້ຍ່ອຍໄດ້ຖືກກວດກາຕໍ່ກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງທ້ອງຖິ່ນ, ແຂວງ ແລະ ແຫ່ງຊາດໃນສປປ ລາວ ແລະ ມີມາດຕະການເພື່ອຮັບປະກັນ (ລວມທັງການໄປຢ້ຽມຢາມສະຖານທີ່ຖ້າຈຳເປັນ) ເພື່ອຢັ້ງຢືນ ແລະ ເອກະສານທີ່ຜູ້ຂໍກູ້ຢືມ MSME ໄດ້ກຳນົດຢ່າງເໝາະສົມໃນໃບຄຳຮ້ອງກູ້ຢືມຂອງຕົນ. ກິດຈະກຳ ແລະ ການປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ. ຖ້າຜູ້ສະໝັກກ່າວວ່າໃບອະນຸຍາດທີ່ຈຳເປັນ ຫຼື ໃບອະນຸຍາດຍັງບໍ່ທັນໄດ້ອອກ, PFIs ຈະແນະນຳໃຫ້ຜູ້ສະໝັກໄດ້ຮັບໃບອະນຸຍາດ ກ່ອນທີ່ຈະກູ້ຢືມເງິນ. ຖ້າຂໍ້ກຳນົດລະດັບຊາດ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນແຕກຕ່າງຈາກທະນາຄານໂລກ, ມາດຕະການທີ່ຮັດກຸມສຸດຈະຖືກນຳໃຊ້.
- ຕິດຕາມການປະຕິບັດຕໍ່ ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ MSME ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງໂຄງການນີ້; ແລະ
- ຍື່ນສະເໜີຕໍ່ບົດລາຍງານປະຈຳໄລຍະໃຫ້ PMU ກ່ຽວກັບການພັດທະນາ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMS.

ພາບລວມ ແລະ ສະພາບການຈັດຕັ້ງຂອງທະນາຄານຊາດອມແບັງລາວ

ທະນາຄານຊາດອມແບັງລາວ ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນໃນປີ 2008, ປະຈຸບັນມີສຳນັກງານໃຫຍ່ ແລະ ສາຂາຢູ່ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ແລະ ແຂວງຈຳປາສັກ. ໃນປີ 2021, ທະນາຄານມີພະນັກງານທັງໝົດ 200 ຄົນ, ແມ່ຍິງ 82 ຄົນ. ການບໍລິການຫຼັກປະກອບມີ ເງິນກູ້, ເງິນຝາກ, ໂອນເງິນ ແລະ ບໍລິການ E-banking ແລະ ອື່ນໆ, ມາຮອດວັນທີ 30 ກັນຍາ 2021 ມີຜູ້ກູ້ຢືມທັງໝົດ 2,517 ຄົນ. ໃນນັ້ນ, ມີລູກຄ້າ 159 ຄົນເປັນ MSMEs ແລະ 60 ທຸລະກິດຂະໜາດໃຫຍ່. ພາຍໃຕ້ MSME ມີ

ຈຳນວນ 62 MSME ໃນຂະແໜງການຄ້າ, ຂະແໜງຂົນສົ່ງມີຈຳນວນ 1 ລຸກຄ້າ, ຂະແໜງທ່ອງທ່ຽວມີຈຳນວນ 41 ລຸກຄ້າ, ຂະແໜງກະສິກຳມີຈຳນວນ 17 ລຸກຄ້າ, ຂະແໜງຫັດຖະກຳມີຈຳນວນ 6 ລຸກຄ້າ, ຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ ມີຈຳນວນ 14 ລຸກຄ້າ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນໆ ມີຈຳນວນ 18 ລຸກຄ້າ. ເງິນກູ້ສູງສຸດແມ່ນປະມານ 12,671,052,63 ໂດລາສະຫະລັດ, ໃນຂະນະທີ່ເງິນກູ້ສະເລ່ຍປະມານ 605,263,32 ໂດລາ.

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ກຳນົດວິໄສທັດ, ພາລະກິດ, ແລະຄຸນຄ່າເພື່ອສົ່ງເສີມການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ, ຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງສັງຄົມ ແລະ ຊຸມຊົນ ແລະ ສະຫວັດດີການຂອງພະນັກງານ, ແລະ ອື່ນໆ (ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ J). ໃນໄລຍະຜ່ານມານີ້, ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໄດ້ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນວຽກງານປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມແລະການພັດທະນາສັງຄົມດັ່ງນີ້:

- ເຂົ້າຮ່ວມເປັນໜຶ່ງໃນ PFI ພາຍໃຕ້ໂຄງການ MSME A2F ESR ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການກູ້ຢືມຢ່ອຍທີ່ສອດຄ່ອງກັບນະໂຍບາຍປ້ອງກັນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ-ສັງຄົມ ຂອງທະນາຄານໂລກ.
- ສະໜັບສະໜູນທຶນການສຶກສາໃຫ້ໂຮງຮຽນປະຖົມບ້ານຫົງມ່ວງ, ເມືອງອາດສະພອນ, ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ໃນປີ 2020;
- ມອບເຄື່ອງອຸປະໂພກ-ບໍລິໂພກ ຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ປະສົບໄພນໍ້າຖ້ວມ ໃຫ້ແກ່ບ້ານແກ້ງຫົວປາ ແລະ ທ່າແຂກ, ເມືອງເຊໂປນ, ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ໃນປີ 2020;
- ມອບເງິນສິດ, ອຸປະກອນ, ສະບຽງອາຫານໃຫ້ສາທາລະນະສຸກ, ມູນນິທິ (1623 ແລະ Wat Fatek), ສະມາຄົມຫວຽດນາມ, ແລະການຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ແມ່ປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກ Covid 19 ປີ 2021.

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ແລະ ລຸກຄ້າລວມທັງ MSMEs ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບທາງດ້ານເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມ ອັນເນື່ອງມາຈາກວິກິດການ COVID-19 ຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ແລະການໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ MSME A2F ESR ໂດຍມີຄວາມຄາດຫວັງທີ່ຈະເສີມຂະຫຍາຍການພື້ນຕົວຂອງທຸລະກິດ ແລະ ການກໍ່ສ້າງໃຫ້ດີຂຶ້ນ. ທະນາຄານຍັງໄດ້ຮັບຮອງເອົາລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESMS) ຂອງໂຄງການ MSME A2F ESR.

ເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ສະເໜີໃຫ້ກູ້ຢືມແມ່ນທັງໝົດມີຈຳນວນ 35 ສິນເຊື່ອຢ່ອຍ ຫຼື MSMEs (Annex K). ໃນນັ້ນ, ມີ 31% ແມ່ນວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ, ມີ 69% ແມ່ນວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍ, ຂະແໜງການຄ້າກວມ 34%, ຂະແໜງການບໍລິການກວມ 40%; ຂະແໜງກະສິກຳ ກວມ 17%, ຜະລິດ ກວມ 3% ແລະ ຂະແໜງການອື່ນໆ ກວມ 6%. ເງິນກູ້ຢ່ອຍທັງໝົດແມ່ນທຶນ

ໝູນວຽນ. ຂະໜາດການກູ້ຢືມສູງສຸດແມ່ນປະມານ 200,000 ໂດລາສະຫະລັດ, ໃນຂະນະທີ່ວົງເງິນກູ້ຢືມສະເລ່ຍປະມານ 71,678 ໂດລາສະຫະລັດ, ຍອດສິນເຊື້ອຍ່ອຍທັງໝົດແມ່ນ 2,652,088 ໂດລາສະຫະລັດ.

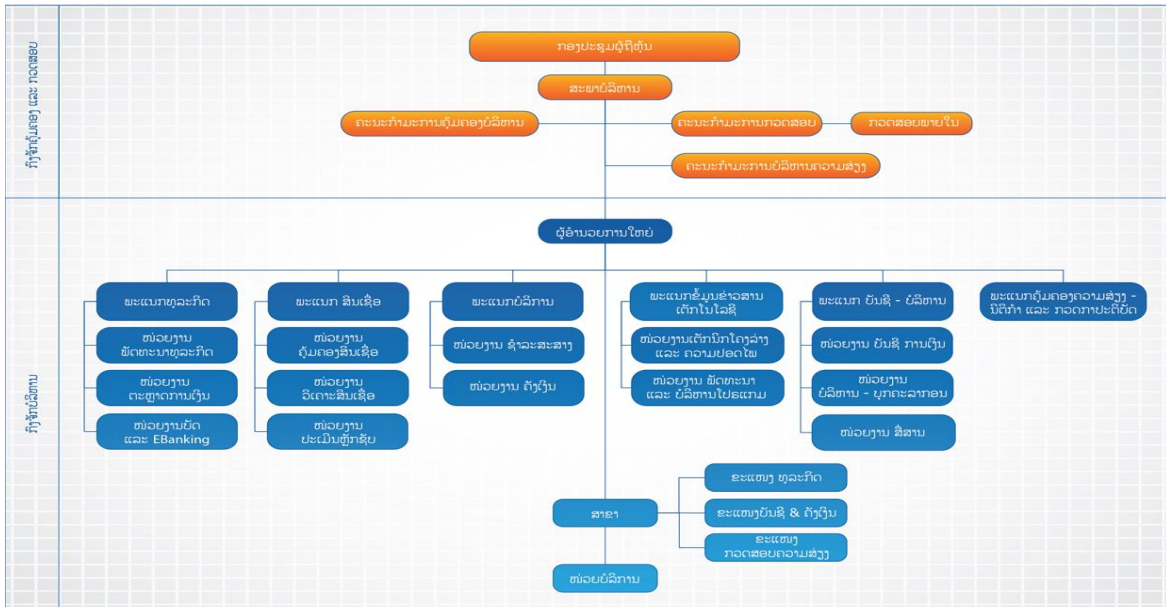


Figure 2 ຕາຕະລາງອົງການຈັດຕັ້ງ ຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ

Table 1 Sacombank Staff between 2019 and 2021

ລ/ດ	ສາຂາ	ຜົນກຳນົດ						ໝາຍເຫດ
		2019		2020		2021		
		ລວມ	ຍິງ	ລວມ	ຍິງ	ລວມ	ຍິງ	
1	ສໍານັກງານໃຫຍ່	82	40	77	32	73	31	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
2	ລ້ານຊ້າງ	35	12	34	11	34	10	
3	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ	23	9	22	10	23	10	
4	ທາດຫຼວງ	20	7	21	8	23	9	
5	ສະຫວັນນະເຂດ	26	11	25	11	25	11	
6	ຈໍາປາສັກ	27	11	25	11	22	11	
	ລວມ	213	90	204	83	200	82	

ເປົ້າໝາຍ

ESMS ຖືກສ້າງຂຶ້ນເພື່ອກໍານົດ, ປະເມີນ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຕິດຕາມຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງເງິນກູ້ຢ່ອຍຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງພາຍໃຕ້ໂຄງການ, ໂດຍຄໍານຶງເຖິງກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການແຫ່ງຊາດ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນໃນສປປ ລາວ ແລະ ຂໍ້ກໍານົດຂອງ ທະນາຄານໂລກ. ດັ່ງນັ້ນ, ຈຸດປະສົງທີ່ສໍາຄັນແມ່ນ:

- ເພື່ອປະສົມປະສານການພິຈາລະນາ E&S ເຂົ້າໃນວົງຈອນຊີວິດຂອງເງິນກູ້ຢ່ອຍໃຫ້ກັບ MSMEs (ຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ) ທີ່ມີສິດ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງ E&S ໄດ້ຖືກລະບຸ, ກວດກາ ແລະ ຄຸ້ມຄອງຢ່າງສະໝໍ່າສະເໝີ;
- ເພື່ອກໍານົດຄວາມຮັບຜິດຊອບສໍາລັບຄວາມສ່ຽງ E&S ແລະ ການກໍານົດຜົນກະທົບ, ການປະເມີນ, ການຕັດສິນໃຈ, ເຊັ່ນດຽວກັນກັບການຕິດຕາມ ແລະ ວາງມາດຕະການແກ້ໄຂ; ແລະ
- ເພື່ອເຮັດວຽກຮ່ວມກັບ DOSMEP/PMU ແລະ ລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາຫຼືຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍເພື່ອຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງ E&S ແລະ ສະໜັບສະໜູນການສ້າງຄວາມອາດສາມາດຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ.

ມາດຕະຖານ ແລະ ຂໍ້ແນະນຳ

ໂຄງການແມ່ນໂຄງການຕົວກາງທາງດ້ານການເງິນ (FI). ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກການຄ້າປະກັນສິນເຊື້ອບາງສ່ວນພາຍໃຕ້ອົງປະກອບທີ 1, ແລະ MSMEs ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກບ້ວງສິນເຊື້ອສຸກເສີນ (ອົງປະກອບ 2) ໂດຍສະເພາະໄລຍະການຝຶນຝູພາຍຫຼັງ COVID ຄາດວ່າຈະມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳທີ່ຫຼາກຫຼາຍຄ້າຍຄືກັນກັບໂຄງການທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ (ການປູກຝັງ ແລະ ການລ້ຽງສັດ, ຂາຍຢ່ອຍ, ຫັດຖະກຳ ແລະ ການທ່ອງທ່ຽວ) ຊຶ່ງມີແນວໂນ້ມທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມໜ້ອຍ ຫຼື ຂ້ອນຂ້າງໜ້ອຍ (ປານກາງ) ເນື່ອງຈາກຂະໜາດນ້ອຍຂອງ MSMEs ແລະ ສິນເຊື້ອທີ່ຈະສະໜອງໃຫ້ MSMEs (ບໍ່ເກີນ 200,000 ໂດລາ).

ຜົນກະທົບທາງລົບຂອງສິ່ງແວດລ້ອມຂອງໂຄງການ (ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ: ຂີ້ຝຸນຈາກໂຮງສີເຂົ້າ, ກິ່ນຈາກຝາມໝູ, ນໍ້າເສຍຈາກຮ້ານອາຫານ, ອ່າງປາ, ການປຸງແຕ່ງຜັກ, ແລະ ອື່ນໆ) ແມ່ນມີແນວໂນ້ມໜ້ອຍ, ແຕ່ກໍ່ຂຶ້ນກັບຂະໜາດຂອງວິສາຫະກິດ. ວິສາຫະກິດສາມາດຫຼຸດຜ່ອນໄດ້ດ້ວຍມາດຕະການທີ່ງ່າຍ ແລະ ການປະຕິບັດທີ່ດີຕໍ່ກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ. ຈະບໍ່ມີຜົນກະທົບຂະ

ໜາດໃຫຍ່ ພາຍໃຕ້ໂຄງການນີ້. ເຊັ່ນດຽວກັບໂຄງການປະຈຸບັນທີ່ຄຳນຶງເຖິງເທັກໂນໂລຢີ ສະອາດ (ການຫຼຸດຜ່ອນການຊົມໃຊ້ນໍ້າ ໃນຂະບວນການຍ້ອມສີ, ຫຼຸດທາດແບັງສຳລັບໂຮງງານຜະລິດເສັ້ນໄຍ, ຕິດຕັ້ງອາຍແກັສຊີວະພາບ, ເຮືອນຄູ່ຕະນາງເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນ ຂີ້ຝຸ່ນ ແລະ ອື່ນໆ) ໂຄງການດັ່ງກ່າວຈະນຳມາຊຶ່ງຜົນປະໂຫຍດດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມໃນດ້ານດີ. ຫຼຸດຜ່ອນມົນລະພິດຈາກ ການຜະລິດກະສິກຳ, ຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍອາຍພິດເຮືອນແກ້ວ (greenhouse gas “GHG”), ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງດ້ານ ສຸຂະພາບຂອງຜູ້ບໍລິໂພກໂດຍການປັບປຸງຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄຸນນະພາບຂອງອາຫານ, ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງດ້ານສຸຂະພາບຍ້ອນ COVID-19 ເຊັ່ນດຽວກັນກັບການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນນໍ້າ ແລະ ພະລັງງານຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ. ດ້ວຍການຈັດອັນດັບຄວາມສ່ຽງ ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມນີ້, ESS9 ເຊັ່ນດຽວກັນກັບ ESS 1, 2, ແລະ 10 ຖືກນຳໃຊ້.

ໃນລະຫວ່າງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ, ໂຄງການຍ່ອຍຂອງຜູ້ສະໝັກທັງໝົດຈະຖືກກວດກາຕໍ່ກັບບັນຊີລາຍການ ຍົກເວັ້ນຂອງໂຄງການຂອງ ESMS ນີ້, ຈັດປະເພດ ແລະ ປະເມີນຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງ E&S ຂອງເຂົ້າເຈົ້າກ່ອນການ ສະໜອງທຶນພາຍໃຕ້ໂຄງການ. ເນື່ອງຈາກໂຄງການຍ່ອຍຂອງ FI ມີແນວໂນ້ມທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມສ່ຽງ ຫຼື ຜົນກະທົບທາງລົບ ຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ຫຼື ສັງຄົມ, ແຕ່ໂຄງການຍ່ອຍທັງໝົດຕ້ອງປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, ແຮງ ງານ. ທະນາຄານໄດ້ມອບໝາຍໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າຜູ້ບໍລິຫານລະດັບສູງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບລວມຕໍ່ການປະຕິບັດດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ, ບວກກັບພະນັກງານ ຫຼື ທີ່ປຶກສາ E&S ເພື່ອຄຸ້ມຄອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMS. ຂໍ້ມູນທີ່ຕ້ອງການຂອງໂຄງການ ຈະຖືກເປີດເຜີຍໃນລະຫວ່າງການກະກຽມ ແລະ ການປະຕິບັດໂຄງການ ເພື່ອຊຸກຍູ້ຄວາມໂປ່ງໃສ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການ ນຳໃຊ້ທຶນຂອງໂຄງການ.

ມາດຕະຖານພື້ນຖານຂອງ ESMS ຈະນຳໃຊ້ກັບທຸລະກຳທັງໝົດ:

- ບັນຊີລາຍຊື່ການຍົກເວັ້ນ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ A ບັນຊີລາຍຊື່ຍົກເວັ້ນ);
- ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງທ້ອງຖິ່ນ, ແຂວງ ແລະ ແຫ່ງຊາດ (ເບິ່ງກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນ ສປປ ລາວ);
- ການຄັດເລືອກອອກ ກິດຈະກຳທີ່ມີຄວາມສ່ຽງຂ້ອນຂ້າງສູງ ແລະ ມີຄວາມສ່ຽງສູງ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ B ຄຳແນະ ນຳການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ C ການຄັດເລືອກ ແລະ ການ ປະເມີນ);
- ຕິດຕາມ ແລະ ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ການປະຕິບັດຕາມແຜນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ, ຜົນກະທົບ ແລະ ຫຼື ເຫດການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບເງິນກູ້ຢ່ອຍ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ D, E, F ແລະ G);
- ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ (ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ H) ແລະ SEP ເຊັ່ນດຽວກັນກັບກົນໄກການແກ້ ໄຂຂໍ້ຂ້ອງໃຈ (GRM).

ເນື່ອງຈາກເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ມີຄວາມສ່ຽງຂ້ອງຂ້າງສູງ ຫຼື ສູງຈະບໍ່ໄດ້ຮັບການສະໜອງທຶນພາຍໃຕ້ໂຄງການນີ້, ກິດຈະກຳຄວາມ ສ່ຽງຂ້ອງຂ້າງສູງ ຫຼື ສູງ ກໍ່ຖືກກຳນົດໄວ້. ໃຫ້ສັງເກດວ່າລັກສະນະຂອງການສະໜອງທຶນ MSME ເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ໄດ້ຄາດວ່າຈະພົບ ຄວາມສ່ຽງຂ້ອງຂ້າງສູງ ຫຼື ສູງ. ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ B ກ່ຽວກັບຄຳແນະນຳການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ

ສັງຄົມ, ໄດ້ມີການອະທິບາຍປະເພດຂອງກິດຈະກຳທີ່ຈະມີສິດພາຍໃຕ້ ESMS (ກິດຈະກຳທີ່ມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່າ ແລະ ປານກາງ (ຂ້ອນຂ້າງຕໍ່າ) ໄດ້ລະບຸໄວ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້.

ກິດຈະກຳຄວາມສ່ຽງສູງ

ຄວາມສ່ຽງອາດຈະປະກອບມີ:

- ລະດັບຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບທາງລົບທີ່ສຳຄັນ
- ໄລຍະຍາວ, ຖາວອນ ແລະ /ຫຼື ປ່ຽນຄືນບໍ່ໄດ້, ບໍ່ສາມາດຫຼີກລ່ຽງໄດ້ທັງໝົດ
- ບາງອັນບໍ່ສາມາດຫຼຸດຜ່ອນ ຫຼື ຕ້ອງການການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຊັບຊ້ອນ, ບໍ່ໄດ້ຮັບການຜິສຸດ, ການວິເຄາະສັງຄົມທີ່ຊັບຊ້ອນ
- ຂະໜາດສູງ ແລະ /ຫຼື ຂອບເຂດກວ້າງ (ພື້ນທີ່ ຫຼື ປະຊາກອນຫຼາຍ);
- ຜົນກະທົບທາງລົບທີ່ສະສົມ ຫຼື ຂ້າມແດນຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ;
- ຄວາມເປັນໄປໄດ້ສູງທີ່ຈະສົ່ງຜົນກະທົບຮ້າຍແຮງຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງມະນຸດ ແລະ /ຫຼືສິ່ງແວດລ້ອມ
- ມູນຄ່າ ແລະ ຄວາມອ່ອນໄຫວສູງ (ເຊັ່ນ: ພື້ນທີ່ປົກປ້ອງ ແລະ ໄດ້ຮັບການຍອມຮັບຈາກສາກົນ)
- ມູນຄ່າສູງ, ທີ່ດິນທີ່ລະອຽດອ່ອນ ຫຼື ສິດຂອງຊົນເຜົ່າພື້ນເມືອງ ແລະ ຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍທີ່ມີຄວາມສ່ຽງອື່ນໆ
- ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນແບບບໍ່ສະໝັກໃຈແບບສຸມ ຫຼື ຊັບຊ້ອນ ຫຼື ການຊື້ທີ່ດິນ
- ຜົນກະທົບຕໍ່ມໍລະດົກວັດທະນະທຳ ຫຼືເຂດຕົວເມືອງທີ່ມີປະຊາກອນໜ້າແໜ້ນ
- ອາດຈະເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມຂັດແຍ້ງທາງສັງຄົມ, ອັນຕະລາຍ ຫຼືຄວາມສ່ຽງດ້ານຄວາມປອດໄພຂອງມະນຸດຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ
- ປະຫວັດຄວາມເປັນມາຂອງຄວາມບໍ່ສະຫງົບໃນເຂດ ຫຼື ຂະແໜງການ, ຄວາມເປັນຫວ່ງກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ກຳລັງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ

ກິດຈະກຳຄວາມສ່ຽງຂ້ອນຂ້າງສູງ

ຄວາມສ່ຽງອາດຈະປະກອບມີ:

- ຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບທີ່ສຳຄັນຈຳນວນໜຶ່ງ
- ສ່ວນຫຼາຍແມ່ນຊົ່ວຄາວ, ສາມາດຄາດເດົາໄດ້ ແລະ /ຫຼື ປ່ຽນກັບມາຄືນໄດ້
- ຄວາມເປັນໄປໄດ້ໃນການຫຼີກລ່ຽງ ຫຼື ຫຼຸດຜ່ອນ ແຕ່ມີການລົງທຶນ ແລະ ເວລາຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ
- ອາດຈະເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມຂັດແຍ້ງທາງດ້ານສັງຄົມ, ອັນຕະລາຍ, ຄວາມສ່ຽງດ້ານຄວາມປອດໄພຂອງມະນຸດ;
- ຂະໜາດກາງ ແລະ /ຫຼື ຂອບເຂດ (ພື້ນທີ່ຂະໜາດກາງ ຫາ ໃຫຍ່ ແລະ ປະຊາກອນ)
- ຜົນກະທົບທີ່ຮຸນແຮງໜ້ອຍກວ່າ, ຫຼືກລ່ຽງໄດ້ງ່າຍກວ່າ /ຫຼຸດຜ່ອນການສະສົມ ແລະ/ຫຼື ຂ້າມແດນ
- ຄວາມເປັນໄປໄດ້ປານກາງຫາຕໍ່າຂອງຜົນກະທົບຮ້າຍແຮງຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງມະນຸດ ແລະ /ຫຼື ສິ່ງແວດລ້ອມ (ມີກົນໄກທີ່ຮູ້ຈັກ ແລະ ເຊື່ອຖືໄດ້ເພື່ອປ້ອງກັນ ຫຼື ຫຼຸດຜ່ອນໜ້ອຍສຸດ)
- ຜົນກະທົບທີ່ຕໍ່າລົງໃນພື້ນທີ່ທີ່ມີມູນຄ່າສູງ ຫຼື ຄວາມອ່ອນໄຫວ
- ມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຜ່ອມ ແລະ /ຫຼື ການຊືດເຊີຍທີ່ໜ້າເຊື່ອຖືໄດ້

ກິດຈະກຳຄວາມສ່ຽງປານກາງ

ຄວາມສ່ຽງອາດຈະປະກອບມີ:

- ຄວາມສ່ຽງບາງຢ່າງແຕ່ບໍ່ສຳຄັນ, ຄາດຄະເນໄດ້ ແລະ ຄາດວ່າຈະເປັນຊົ່ວຄາວ ແລະ /ຫຼື ກັບຄືນມາສະພາບເດີມໄດ້;

- ຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ມີຂະໜາດຈຳກັດ;
- ສະຖານທີ່ສະເພາະ ໂດຍບໍ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງຜົນກະທົບທີ່ເກີນຂອບເຂດຕົວຈິງຂອງໂຄງການກູ້ຢືມຢ່ອຍ; ແລະ
- ຄວາມເປັນໄປໄດ້ຕໍ່າຂອງຜົນກະທົບທີ່ບໍ່ດີຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງມະນຸດ ແລະ /ຫຼື ສິ່ງແວດລ້ອມ (ເຊັ່ນ: ບໍ່ມີການໃຊ້ ຫຼືການກຳຈັດວັດຖຸທີ່ເປັນພິດ, ການຮັກສາຄວາມປອດໄພຕາມປົກກະຕິຄາດວ່າຈະພຽງພໍເພື່ອປ້ອງກັນອຸປະຕິເຫດ ແລະ ອື່ນໆ).

ກົດຈະກຳຄວາມສ່ຽງຕໍ່າ

ຄວາມສ່ຽງອາດຈະປະກອບມີ:

- ຄວາມສ່ຽງລະດັບໜ້ອຍ ແລະ ໜ້ອຍຫຼາຍ, ມີລັກສະນະຊົ່ວຄາວ, ຫຼືກວ່າໄດ້ ແລະ ສາມາດຈັດການໄດ້ໂດຍປະຕິບັດຕາມຫຼັກການ;
- ມີຂະໜາດນ້ອຍ, ແລະ ຫຼື ມີຂະໜາດນ້ອຍຫຼາຍ;
- ພື້ນທີ່ສະເພາະ ຄວາມສ່ຽງໜ້ອຍ ແລະ ພື້ນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ໂດຍບໍ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງຜົນກະທົບທີ່ເກີນຂອບເຂດຕົວຈິງຂອງໂຄງການກູ້ຢືມຢ່ອຍ; ແລະ
- ບໍ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງຜົນກະທົບຮ້າຍແຮງຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງມະນຸດ ແລະ /ຫຼື ສິ່ງແວດລ້ອມ.

ກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນ ສປປ ລາວ

ເງິນກູ້ຢືມທັງໝົດທີ່ສະໜອງໃຫ້ ຈະຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບລະບຽບກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ (ເຊັ່ນ: ສິ່ງແວດລ້ອມ, ສັງຄົມ, ສຸຂະພາບ, ຄວາມປອດໄພ ແລະ ກົດໝາຍແຮງງານ, ໃບອະນຸຍາດກໍ່ສ້າງ ແລະ ການດຳເນີນງານ ແລະ ອື່ນໆ) ດັ່ງນັ້ນຈິ່ງມີຄວາມຈຳເປັນໃນການກວດກາເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງສັນຍາກູ້ຢືມ.

ກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ລວມມີ:

- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປົກປ້ອງສິ່ງແວດລ້ອມ (EPL) ໄດ້ອອກໃນປີ 2000 ແລະ ປັບປຸງໃນປີ 2012. EPL (2012) ກວມເອົາຂໍ້ກຳນົດທົ່ວໄປເພື່ອໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ 1) ການປົກປ້ອງສິ່ງແວດລ້ອມທຳມະຊາດ ແລະ ສັງຄົມ ລວມທັງຄຸນນະພາບສິ່ງແວດລ້ອມ; 2) ຄຸ້ມຄອງການຄວບຄຸມມົນລະພິດ, ສິ່ງເສດເຫຼືອ, ສານພິດຈາກແຫຼ່ງຕ່າງໆ; 3) ຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ເກີດຈາກໄພພິບັດຂອງມະນຸດ ຫຼື ທຳມະຊາດ; 4) ການຢັ້ງຢືນ ແລະ ການອະນຸຍາດດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ 5) ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງປະຊາຊົນ.
- ດຳລັດວ່າດ້ວຍມາດຕະຖານສິ່ງແວດລ້ອມແຫ່ງຊາດ ໃນປີ 2017, ກຳນົດຄຸນນະພາບຂອງ ອາກາດ, ດິນ, ນ້ຳ, ສຽງລົບກວນ ແລະ ການສັ່ນສະເທືອນ, ມົນລະພິດ ແລະ ມາດຕະການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຄວບຄຸມ.
- ຄຸ້ມຄອງການຄວບຄຸມມົນລະພິດ 2015, ກຳນົດປະເພດຂອງມົນລະພິດ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຄວບຄຸມ, ການຢັ້ງຢືນ, ການຕິດຕາມ, ການກວດກາ, ການລາຍງານມົນລະພິດ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ.
- ແນວທາງການຄຸ້ມຄອງສິ່ງເສດເຫຼືອທີ່ເປັນມົນລະພິດ ແລະ ອັນຕະລາຍ ໃນປີ 2015, ໄດ້ກຳນົດຫຼັກການ ແລະ ວິທີການຄຸ້ມຄອງ, ການຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ, ພັນທະ, ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຄຸ້ມຄອງສິ່ງເສດເຫຼືອທີ່ເປັນມົນລະພິດ ແລະ ອັນຕະລາຍ.

- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງສານເສບ, ປີ 2016, ໄດ້ກຳນົດປະເພດຂອງສານເສບ ລວມທັງສານເສບອັນຕະລາຍ, ມາດຕະການຄວາມປອດໄພ, ການປ້ອງກັນການແກ້ໄຂອຸປະຕິເຫດ, ທຸລະກິດ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ ລວມທັງການອອກໃບອະນຸຍາດ, ການຕິດຕາມ, ກວດກາ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຄຸ້ມຄອງສານເສບ.
- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສຸຂະອະນາໄມ, ປ້ອງກັນໄພພິບັດ ແລະ ສິ່ງເສີມສຸຂະພາບ ໃນປີ 2011 ແລະ ສະບັບປັບປຸງປີ 2019, ກຳນົດຫຼັກການ, ກົດລະບຽບ, ມາດຕະການ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດດ້ານອະນາໄມ, ການປ້ອງກັນພະຍາດ ແລະ ສິ່ງເສີມສຸຂະພາບ. ໂດຍສະເພາະ, ການສະໜອງກົດລະບຽບ ແລະ ຄຳແນະນຳສຳລັບການປະຕິບັດອະນາໄມສຳລັບປະຊາຊົນທຸກກຸ່ມລວມທັງແຮງງານ ແລະ ອາຊີບ, ສະຖານທີ່ ແລະ ສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກ, ການຜະລິດ, ການບໍລິໂພກ ແລະ ສຸຂະພາບສິ່ງແວດລ້ອມ. ການປ້ອງກັນພະຍາດປະກອບມີການປ້ອງກັນພະຍາດຕິດຕໍ່ ແລະ ການຕິດເຊື້ອ. ການສິ່ງເສີມສຸຂະພາບປະກອບມີກົດລະບຽບ, ມາດຕະການ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດສຳລັບການສິ່ງເສີມສຸຂະພາບ ແລະ ຄຸນນະພາບຊີວິດຂອງປະຊາຊົນ, ໂພຊະນາການ, ສະພາບແວດລ້ອມທີ່ມີສຸຂະພາບດີ ແລະ ການຝັກຜ່ອນ.
- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາໃນປີ 2006 ແລະ ສະບັບປັບປຸງໃນປີ 2013 ຊຶ່ງໄດ້ກຳນົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການໃນການຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ, ຜັດທະນາສີມືແຮງງານ, ການບັນຈຸ ແລະ ການປົກປ້ອງແຮງງານ. ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານສະບັບນີ້ນຳໃຊ້ກັບນາຍຈ້າງທັງໝົດ, ພະນັກງານທີ່ຂຶ້ນທະບຽນ ແລະ ບໍ່ໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນ, ພະນັກງານລາວທີ່ເຮັດວຽກໃຫ້ອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງປະເທດ ແລະ ພະນັກງານຕ່າງປະເທດທີ່ເຮັດວຽກຢູ່ ສປປ ລາວ. ສິ່ງສຳຄັນແມ່ນ ໄດ້ກຳນົດຜັນທະບັງຄັບສຳລັບນາຍຈ້າງ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ ກ່ຽວກັບສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງແຮງງານ (OHS) ເພື່ອປົກປ້ອງສຸຂະພາບ, ຄວາມປອດໄພຂອງແຮງງານ, ອຸປະຕິເຫດຂອງແຮງງານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບ.
- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປ້ອງກັນ ແລະ ຕ້ານການໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກ (2014), ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍບົດບາດຍິງຊາຍ (2019) ແລະ ຜັດທະນາ ແລະ ປົກປ້ອງແມ່ຍິງ (2004). ກົດໝາຍເຫຼົ່ານີ້ສະໜອງລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການໃນການຄຸ້ມຄອງ, ປ້ອງກັນ ແລະ ແກ້ໄຂການກະທຳຜິດທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນລະຫວ່າງພະນັກງານລັດຖະກອນລວມທັງພະນັກງານສາທາລະນະສຸກ ແລະ ອາສາສະໝັກອອກແຫຼ່ງ, ບັນຫາສຸຂະພາບຊຸມຊົນ, ຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມສ່ຽງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຊຸດຮີດທາງເພດ ແລະ ການລ່ວງລະເມີດທາງເພດ (SEA), ຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດ (GBV) ແລະ ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເດັກນ້ອຍ (VAC).
- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຈັດການຄຳຮ້ອງຟ້ອງ (2016) ສະໜອງໃຫ້ຈຸດປະສົງ, ຫຼັກການ ແລະ ຂະບວນການນຳໃຊ້ ແລະ ການຈັດການຄຳຮ້ອງທຸກ, ແລະ ຄຳຮ້ອງທຸກປະເພດຕ່າງໆ ທີ່ຜົນລະເມືອງສາມາດຍົກຂຶ້ນມາໄດ້.

ເນື່ອງຈາກຈຳນວນເງິນຂອງສື່ກາງທາງການເງິນ(FI) ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງມີແນວໂນ້ມທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມສ່ຽງ ຫຼື ຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມໜ້ອຍທີ່ສຸດ, ຄາດວ່າເງິນກູ້ຢືມຍ່ອຍສ່ວນໃຫຍ່, ທະນາຄານ ໄຊ່ຊ່ອນເທືອງຕີນ ລາວ ຈຳກັດ ຈະນຳໃຊ້ ກົດ ໝາຍ ແລະ ລະບຽບການດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, ແຮງງານ ແລະ ສັງຄົມລະດັບຊາດ. ຢ່າງໃດກໍຕາມ, ESMS ນີ້ໄດ້ຖືກກະກຽມຝຶຈາລະນາການຄັດຈ້ອນເງິນກູ້ຢືມຍ່ອຍ ແລະ ການປະເມີນສຳລັບ ມາດຕະຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ 1 (ESS1: ການປະເມີນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ), ມາດຕະຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ 2 (ESS2: ເງື່ອນໄຂແຮງງານ ແລະ ການເຮັດວຽກ), ມາດຕະຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ 3 (ESS3: ປະສິດທິພາບຊັບພະຍາກອນ ແລະ ການປ້ອງກັນມົນລະພິດ), ມາດຕະຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ 4

(ESS4: ສຸຂະພາບຊຸມຊົນ ແລະ ຄວາມປອດໄພ), ມາດຕະຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ 7 (ESS7: ປະຊາຊົນ ຜືນເມືອງ/ ຊຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນດັ້ງເດີມ), ແລະ ມາດຕະຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ 10 (ESS10: ການມີສ່ວນຮ່ວມ ຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນຂ່າວສານ). ນະໂຍບາຍສັງຄົມ; (ii) ກຳນົດຂັ້ນຕອນ ແລະ ຄວາມສາມາດຂອງ E&S ຢ່າງຈະແຈ້ງ: ກວດກາໂຄງການຍ່ອຍ (ການນຳສະເໜີລາຍຊື່ການຍົກເວັ້ນ, ການທົບທວນຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ດ້ານເຕັກນິກ ຂອງແຕ່ລະໂຄງການຍ່ອຍ) ແລະ ດຳເນີນການຢ່າງດຸໝັ່ນເພື່ອປະເມີນຄວາມສ່ຽງ E&S ແລະ ກຳນົດປະເພດຄວາມສ່ຽງ (ຕໍ່າ, ປານ ກາງ. (iii) ລະບົບ/ຂະບວນການສຳລັບຄວາມພາກພຽນອັນເນື່ອງມາຈາກພາຍໃນ PFI ເພື່ອປະເມີນ, ຕິດຕາມ, ທົບທວນ ແລະ ຄຸ້ມ ຄອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງໂຄງການຍ່ອຍ. ວິຊາ: ປະເມີນປະສິດທິພາບ E&S ຂອງໂຄງການຍ່ອຍທີ່ກຳລັງດຳເນີນຢູ່ ແລະ ຫຼັກຊັບໃນແຕ່ລະໄລຍະ; (iv) ຄວາມອາດສາມາດ ແລະ ຄວາມສາມາດຂອງການຈັດຕັ້ງ: ລວມທັງງົບປະມານ ແລະ ຕຳແໜ່ງ ບໍລິຫານລະດັບສູງ ທີ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງເພື່ອລາຍງານກ່ຽວກັບ ESMS ເຊັ່ນດຽວກັນກັບການໃຫ້ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ການສ້າງຂີດ ຄວາມສາມາດກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນ ແລະ ການປະຕິບັດວຽກງານ ESMS; (v) ຂັ້ນຕອນການປັບປຸງ ESMS; (vi) ຂັ້ນຕອນການ ຄຸ້ມຄອງແຮງງານ (LMP) ຂອງໂຄງການທີ່ສອດຄ່ອງກັບ ESS2, ລວມທັງການສະໜອງສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພ (OHS) ແລະ ມາດຕະການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກຽມພ້ອມສຸກເສີນ; ແລະ (vi) ກົນໄກການສື່ສານພາຍນອກ, ລວມທັງແຜນການ ມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ກົນໄກການຮ້ອງທຸກ.

ຂອບເຂດ

ຂໍ້ກຳນົດຂອງ ESMS ແມ່ນໃຊ້ໄດ້ກັບທະນາຄານ ແລະ ລູກຄ້າ /ຜູ້ກູ້ຢືມ ໂດຍໃຊ້ທຶນທີ່ສະໜອງໃຫ້ໂດຍໂຄງການ.

- DSMEP/PMU ແມ່ນໜ່ວຍງານທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນການຊ່ວຍເຫຼືອການກະກຽມ ESMS ນີ້, ສະໜອງການຝຶກອົບຮົມ ESF, ຕິດຕາມ, ແລະ ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMS. DOSMEP/PMU ຍັງຈະປັບປຸງຂໍ້ມູນສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ແລະ ຄວາມສ່ຽງດ້ານ PFIs portfolio.
- ທະນາຄານທີ່ເປັນໜຶ່ງໃນ PFIs ເປັນໜ່ວຍງານທີ່ຮັບຜິດຊອບສຳລັບການຮັບຮອງເອົາ, ຕາມສະພາບທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMS ສຳລັບເງິນກູ້ຍ່ອຍທີ່ມີເງື່ອນໄຂແລະມີການຕິດຕາມຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ. ESMS ນີ້ແມ່ນ ສອດຄ່ອງກັບໂຄງການ ESMS, ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການກະກຽມແລະເປີດເຜີຍກ່ອນທີ່ຈະເລີ່ມຕົ້ນຂອງການດຳເນີນງານ. ESMS ນີ້ຈະນຳໃຊ້ກັບແຕ່ລະເງິນກູ້ຍ່ອຍທີ່ດຳເນີນພາຍໃຕ້ໂຄງການ. ບໍ່ມີການຍົກເວັ້ນ ຫຼື ການຈຳແນກຄຳສະເໜີຂອງ ແຕ່ຜູ້ສະ ໜັກ.

ການສື່ສານ & ການເປີດເຜີຍ ESMS

ຮັບປະກັນຄວາມຮັບຮູ້ຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ (ເບິ່ງແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ) ທີ່ລະບຸໃນ ESMS ຊຶ່ງສະໜັບສະໜູນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ລວມທັງພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທັງໝົດຢູ່ PMU ແລະ PFIs.

ESMS ໄດ້ມີການເຜີຍແຜ່ ໃຫ້ສາທາລະນະຕາມລິ້ງຂ້າງລຸ່ມນີ້:

- <https://www.sacombank.com.la/la/news/Pages/%E0%BA%A5%E0%BA%B0%E0%BA%9A%E0%BA%BB%E0%BA%9A%E0%BA%84%E0%BA%B8%E0%BB%89%E0%BA%A1%E0%BA%84%E0%BA%AD%E0%BA%87-%E0%BA%AA%E0%BA%B4%E0%BB%88%E0%BA%87%E0%BB%81%E0%BA%A7%E0>

ບຸກຄະລາກອນ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມດ້ານການມາດຕະການປົກປ້ອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ມີຈຸດປະສົງເພື່ອຜັດທະນາແລະຮັກສາຄວາມສາມາດຂອງອົງການຈັດຕັ້ງຄວາມສາມາດໃນການປະຕິບັດ ESMS, ໂດຍກຳນົດພາລະບົດບາດແລະຄວາມຮັບຜິດຊອບຢ່າງຊັດເຈນ. ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໄດ້ແຕ່ງຕັ້ງຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຜູ້ບໍລິຫານລະດັບສູງໃຫ້ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບລວມສຳລັບການປະຕິບັດດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (E&S) ຂອງເງິນກູ້ຢ່ອຍ, ລວມທັງການປະຕິບັດ ESMS ຂັ້ນຕອນແຮງງານແລະຊັບພະຍາກອນທີ່ຈຳເປັນສະໜັບສະໜູນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດັ່ງກ່າວ. ນອກຈາກນັ້ນ, ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ຫຼືຜູ້ຕາງໜ້າຈະ: (a) ແຕ່ງຕັ້ງພະນັກງານວິຊາການເພື່ອຮັບຜິດຊອບໃນການປະຕິບັດປະຈຳວັນຂອງ ESMS ລວມທັງຂະບວນການດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ; (b) ຮັບປະກັນວ່າແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນທີ່ພຽງພໍ⁴ສຳລັບການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມໃນບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ; ແລະ (c) ຮັບປະກັນວ່າມີຄວາມຊຳນານດ້ານວິຊາການຢ່າງພຽງພໍ, ບໍ່ວ່າຈະເປັນການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຜູ້ຊ່ຽວຊານພາຍໃນຫຼືພາຍນອກ, ແມ່ນມີຢູ່ເພື່ອປະຕິບັດຄວາມພາກພຽນການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມຂອງເງິນກູ້ຢືມຍ່ອຍຂອງທະນາຄານ, ລວມທັງການສະໜອງການສະໜັບສະໜູນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມຄວາມຕ້ອງການ.

ຜູ້ຕາງໜ້າ E&S ແລະ ພະນັກງານວິຊາການແມ່ນ:

1. ທ່ານ ນາງ ບຸນສະຫວັນ ໄຊຍະສິດ, ຫົວໜ້າພະແນກທຸລະກິດ, ຕາງໜ້າຄະນະບໍລິຫານງານອາວຸໂສ, ຮັບຜິດຊອບຫຼັກດ້ານ E&S.
2. ທ່ານ ຈິນ ຍັງຈິທ້າວ, ຫົວໜ້າຂະແໜງຜັດທະນາທຸລະກິດ, ຮັບຜິດຊອບວຽກງານປະຈຳວັນ.
3. ທ່ານ ສິມຫວັງ ມວນໂພຄຳ, ພະນັກງານຜັດທະນາທຸລະກິດ, ຮັບຜິດຊອບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານປະຈຳວັນ.

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນພະນັກງານທີ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງໃນການປະສານງານໂຄງການ, ລວມທັງວຽກງານການຄຸ້ມຄອງ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (E&S), ທີ່ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມໂຄງການ MSME A2F ERS. ນອກຈາກນັ້ນ, ພວກເຂົາເຈົ້າໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມປະຖົມນິເທດ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມວຽກເຮັດວຽກກ່ຽວກັບ ESMS, ESCP ແລະ SEP ທີ່ສະໜອງໂດຍທີ່ປຶກສາ ESF ແລະ ຜູ້ຊ່ຽວຊານຈາກທະນາຄານໂລກກ່ຽວກັບ ESF ໃນເດືອນກໍລະກົດ, ຫຼັງຈາກການລົງນາມໃນຂໍ້ຕົກລົງເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ.

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ, ໂດຍສະເພາະພະນັກງານທີ່ຮັບຜິດຊອບ E&S ຄາດວ່າຈະໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມແລະການສະໜັບສະໜູນຈາກໂຄງການລວມທັງທີ່ປຶກສາຂອງ DOSMEP, ພະນັກງານຂອງທະນາຄານໂລກ, ແລະອື່ນໆ (ເຊັ່ນ: ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ, ຄະນະວິທະຍາສາດສັງຄົມແລະຜູ້ຈັດການຝຶກອົບຮົມອື່ນໆທີ່ສະໜັບສະໜູນໂດຍຜ່ານທະນາຄານໂລກເປັນຜູ້ສະໜັບສະໜູນດ້ານການເງິນ) ກ່ຽວກັບ ESMS ແລະ SEP, ຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ, GRM, ຂໍ້ກຳນົດເພື່ອ

⁴ ງົບປະມານຈະຖືກຄາດຄະເນຫຼັງຈາກການຝຶກອົບຮົມ ESMS ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນເດືອນກັນຍາ 2021 ແຕ່ຍັງຄ້າງຢູ່ເນື່ອງຈາກການລະບາດໃຫຍ່ຄັ້ງທີ່ສອງຂອງການລະບາດຂອງ COVID-19. ມັນໄດ້ຖືກເລື່ອນໄປເປັນ ວັນທີ 20-24 ເດືອນທັນວາ.

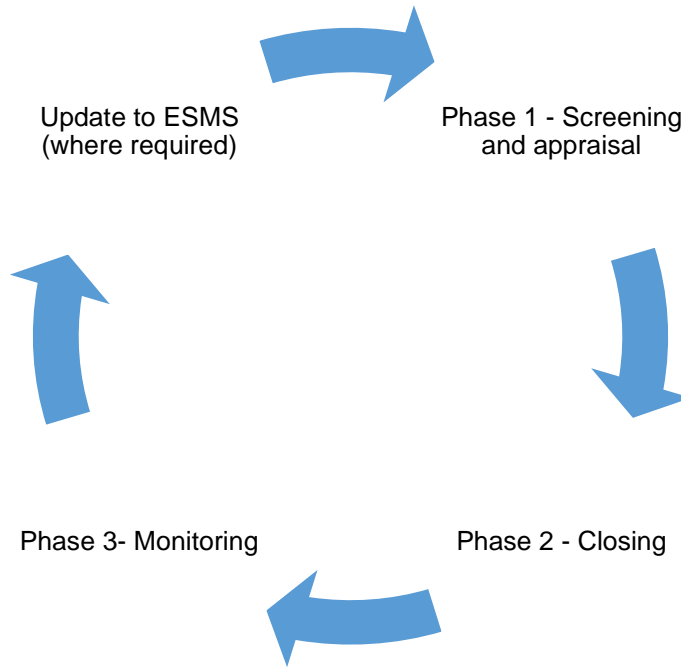
ປ້ອງກັນການລ່ວງລະເມີດທາງເພດ (SEA), ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເພດ (GBV) ແລະ/ຫຼື ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເດັກ (VAC). ເມື່ອ ພະນັກງານມີຄວາມຮູ້ ແລະ ມີຄວາມຝ່ອມໃນຊຸດທັກສະສະເພາະກ່ຽວກັບ ESMS, ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ຈະມີການຝຶກ ອົບຮົມພາຍໃນ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ພະນັກງານທັງໝົດໃນສໍານັກງານໃຫຍ່ ແລະ ສາຂາໃນແຂວງ, ຜູ້ທີ່ຮັບຜິດຊອບ ແລະ ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກູ້ຢືມເງິນ. ພາຍໃຕ້ໂຄງການເພື່ອຮັບປະກັນການປັບປຸງແລະຂະຫຍາຍຄວາມສາມາດຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງຄຽງຄູ່ກັບການ ປະຕິບັດ ESMS. ນອກຈາກນັ້ນ, ພວກເຮົາຍັງຈະຊຸກຍູ້ໃຫ້ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງພວກເຮົາເຂົ້າຮ່ວມຫຼັກສູດການຝຶກອົບຮົມ ອອນໄລນ໌ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຊັ່ນ: ຫຼັກສູດ E-Learning ຂອງທະນາຄານໂລກກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງການປະຕິບັດດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມເຊັ່ນດຽວກັນກັບ "ESF Fundamentals".

ຂັ້ນຕອນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ

ເງິນກູ້ຢືມຂອງຜູ້ສະໜັກທັງໝົດຈະຖືກກວດສອບໂດຍ FI ຕໍ່ກັບບັນຊີລາຍການຍົກເວັ້ນຂອງໂຄງການຂອງ ESMS, ຈັດປະເພດ ແລະປະເມີນຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງ E&S ກ່ອນທີ່ຈະສະໜອງທຶນພາຍໃຕ້ໂຄງການ. ບົດສະຫຼຸບລວມຂອງ ຂະບວນການທົບທວນ E&S ພາຍໃຕ້ ESMS ແມ່ນໄດ້ກໍານົດໄວ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້:

- ໄລຍະທີ 1 - ການກວດກາ ແລະ ປະເມີນລາຄາ
 - ກິດຈະກຳລາຍຊື່ການຍົກເວັ້ນ
 - ຈັດປະເພດ
 - ດຳເນີນການປະເມີນ E&S ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ, ແລະການກວດສອບຕາມຄວາມເໝາະສົມ.
- ໄລຍະທີ 2 – ປິດ
 - ຍືນຍັນສັນຍາໃນສັນຍາກູ້ຢືມເງິນ (ແລະການປະຕິບັດໃດໆທີ່ຕ້ອງການ)
- ໄລຍະທີ 3 - ການຕິດຕາມ
 - ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງການຕິດຕາມປົກກະຕິກ່ຽວກັບ E&S ແລະບັນຫາ E&S ທີ່ລາຍງານໂດຍຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ.

Figure 3 ຂັ້ນຕອນທົບທວນ E&S



ລາຍລະອຽດແມ່ນໄດ້ກຳນົດເພີ່ມເຕີມໃນພາກສ່ວນຂ້າງລຸ່ມນີ້.

Table 2 : ໄລຍະທີ 1: ການກວດກາ ແລະ ການປະເມີນ (ການກູ້ຢືມຢ່ອຍ ຫຼື ໂຄງການ)

ນິຕິບຸກຄົນ	ຄວາມຮັບຜິດຊອບ	ເອກະສານ
ພະນັກງານ ສິນເຊື່ອ	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ກວດກາກິດຈະກຳຂອງຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍຕໍ່ກັບບັນຊີລາຍການຍົກເວັ້ນ (ໃນເອກະສານ A) . ▪ ຖ້າລາຍການແມ່ນນອນໃນກິດຈະກຳຍົກເວັ້ນ, ຫຼັງຈາກນັ້ນການກູ້ຢືມບໍ່ຄວນດຳເນີນການຕໍ່ໄປ. ▪ ຖ້າບໍ່ມີກິດຈະກຳລາຍຊື່ການຍົກເວັ້ນຖືກລະບຸ, ຫຼັງຈາກນັ້ນຄຳຮ້ອງສະໝັກສາມາດດຳເນີນການຂຶ້ນຕໍ່ໄປ. ▪ ການຈັດປະເພດຄວນຈະຖືກປະຕິບັດ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ B ຄຳແນະນຳການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ) ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍຍັງເບິ່ງຕາຕະລາງ 1 ຂ້າງລຸ່ມນີ້. <ul style="list-style-type: none"> - ບ່ອນທີ່ກິດຈະກຳຄວາມສ່ຽງ "ຂ້ອນຂ້າງສູງ" ຫຼື "ສູງ" ຖືກລະບຸ, ການດຳເນີນການກູ້ຢືມຢ່ອຍບໍ່ຄວນດຳເນີນຕໍ່ໄປ. ນີ້ລວມມີກິດຈະກຳທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີ IEE ຫຼື ESIA ໃນ ສປປ ລາວ. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ສຳເລັດການປະເມີນຜົນ ການກວດກາເບິ່ງເອ ກະ ສານຄັດຕິດ C ການກວດກາແລະການປະເມີນ

ນິຕິບຸກຄົນ	ຄວາມຮັບຜິດຊອບ	ເອກະສານ
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍຈະຕ້ອງສາມາດສະແດງການປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງທ້ອງຖິ່ນ, ແຂວງ ແລະ ແຫ່ງຊາດໃນ ສປປ ລາວ, ລວມທັງການໃບອະນຸຍາດ ແລະ ການອະນຸມັດ). ▪ ບ່ອນທີ່ບໍ່ສາມາດສະແດງໃຫ້ເຫັນການປະຕິບັດຕາມແຜນປະຕິບັດງານ E&S, ແຜນຄຸ້ມຄອງ E&S ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຕົກລົງ ເຫັນດີກັບຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍເພື່ອໃຫ້ການກູ້ຢືມຢ່ອຍດຳເນີນການຕໍ່ໄປໄດ້. ແຜນການດັ່ງກ່າວຕ້ອງກຳນົດການດຳເນີນການທີ່ຈຳເປັນທັງຫມົດເພື່ອ ເຮັດໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍນຳໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມໄດ້. ແບບຟອມແມ່ນລວມຢູ່ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ D ແຜນປະຕິບັດງານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ. 	
ວິຊາການປະຕິບັດວຽກງານ E&S	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ສະໜອງການປ້ອນຂໍ້ມູນ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນຕາມທີ່ຈຳເປັນ ໃນການກວດສອບເງິນກູ້ຢ່ອຍ, ລວມທັງການຈັດປະເພດ ແລະ ການກຳນົດຊ່ອງຫວ່າງເພື່ອຈະແກ້ໄຂ. 	
ສິນເຊື້ອ	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ນີ້ແມ່ນສ່ວນສຸດທ້າຍຂອງການປະເມີນຜົນ, ແລະ ຈຳເປັນຕ້ອງຢືນຢັນ: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ບໍ່ມີກິດຈະກຳທີ່ນອນໃນບັນຊີລາຍການຍົກເວັ້ນ (ລວມທັງກິດຈະກຳຄວາມສ່ຽງຂ້ອນຂ້າງສູງ / ສູງ) ▪ ຄວາມສ່ຽງ E&S ໄດ້ຖືກເຂົ້າໃຈຢ່າງເໝາະສົມ, ລວມທັງໝວດໝູ່, ແລະບ່ອນໃດທີ່ຈຳເປັນ ແມ່ນມີແຜນການປະຕິບັດການແກ້ໄຂໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນ. ▪ ປະຕິເສດການໃຫ້ເງິນກູ້ (ຈຸດປະສົງທຸລະກິດ ຫຼື ເງິນກູ້ມີຢູ່ໃນລາຍການຍົກເວັ້ນ) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ການທົບທວນຄືນການປະເມີນຜົນການກວດກາເບິ່ງເອກະສານຄັດຕິດ C ການຄັດເລືອກແລະ ຮູບແບບການປະເມີນ

Table 3 : ການຈັດໝວດໝູ່ E&S

ປະເພດ	ຄຳນິຍາມ	ໝາຍເຫດ
ມີຄວາມສ່ຽງສູງ	ຄວາມສ່ຽງສູງ ໝາຍເຖິງ ການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດໃດໜຶ່ງທີ່ອາດຈະມີຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ລະອຽດອ່ອນ, ມີຄວາມຫຼາກຫຼາຍ ຫຼື ບໍ່ເຄີຍມີມາກ່ອນ, ແລະ ຊຶ່ງລວມມີ ກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ (a) ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນໂດຍບໍ່ສະໝັກໃຈ, (b) ຄວາມສ່ຽງ ຕໍ່ຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ຊີນເຜົ່າ, ຊີນກຸ່ມນ້ອຍ, (c) ຄວາມສ່ຽງ ທີ່ສຳຄັນຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ, ສຸຂະພາບຂອງຊຸມຊົນແລະຄວາມປອດໄພ, ຊີວະນາໆພັນ, ມໍລະດົກວັດທະນະທຳ, ຫຼື	ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ດຳເນີນການພາຍໃຕ້ ESMS.

ປະເພດ	ຄຳນິຍາມ	ໝາຍເຫດ
	<p>(d) ຄວາມສ່ຽງ ດ້ານສຸຂະພາບແລະຄວາມປອດໄພທີ່ສຳຄັນ (ຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການບາດເຈັບທີ່ຮ້າຍແຮງ ຫຼື ເສຍຊີວິດຕໍ່ຄົນງານ).</p> <p>ເຊັ່ນ: ກິດຈະກຳທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະເມີນຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມແບບລະອຽດ.</p>	
ຄວາມສ່ຽງຂ້ອນຂ້າງສູງ	<p>ຄວາມສ່ຽງຂ້ອນຂ້າງສູງໝາຍເຖິງ ກິດຈະກຳທາງທຸລະກິດທີ່ບໍ່ມີຄວາມສັບສົນເທົ່າກັບກິດຈະກຳທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງ, ຢ່າງໃດກໍຕາມ, ແມ່ນຍັງມີຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນກະທົບທີ່ສູງ ຈາກການລົງທຶນຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ຊຶ່ງມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ ອາດຈະເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມຂັດແຍ້ງທາງດ້ານສັງຄົມ, ຄວາມສ່ຽງດ້ານຄວາມປອດໄພຂອງມະນຸດ.</p> <p>ເຊັ່ນ: ກິດຈະກຳທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະເມີນຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມເບື້ອງຕົ້ນ.</p>	ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ດຳເນີນການ ESMS.
ຄວາມສ່ຽງປານກາງ (ຂ້ອນຂ້າງຕໍ່າ)	<p>ຄວາມສ່ຽງປານກາງ (ຂ້ອນຂ້າງຕໍ່າ)ໝາຍເຖິງກິດຈະກຳທາງທຸລະກິດທີ່ອາດຈະຈຳກັດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມຫຼືສັງຄົມແລະ/ຫຼືຜົນກະທົບທີ່ມີຈຳນວນບໍ່ຫຼາຍປານໃດ, ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວສະຖານທີ່ສະເພາະ, ສ່ວນໃຫຍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້, ໂດຍຜ່ານມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນ. ຜົນກະທົບມັກຈະເປັນສະເພາະຕໍ່ກັບສະຖານທີ່ປະກອບການໂດຍບໍ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງຜົນກະທົບທີ່ເກີນຂອບເຂດຂອງກິດຈະກຳນັ້ນ, ແລະ ຄາດວ່າຈະມີຄວາມປອດໄພຢ່າງພຽງພໍເພື່ອປ້ອງກັນອຸປະຕິເຫດ.</p> <p>ເຊັ່ນ: ກິດຈະກຳທີ່ຕ້ອງມີ ລາຍລະອຽດຂອງ ຂັ້ນຕອນປະຕິບັດຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESCOP) ຫຼື ມາດຕະຖານຄູ່ມືການນຳໃຊ້ (SOP) ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕາມລະບຽບການ/ມາດຕະຖານແຫ່ງຊາດ, ອຳນາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຄຳແນະນຳ/ມາດຕະຖານຂອງຜູ້ສະໜອງທຶນ.</p>	ອະນຸຍາດ, ແຕ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການ ທົບທວນຄືນ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນ C).
ຄວາມສ່ຽງຕໍ່າ	<p>ຄວາມສ່ຽງຕໍ່າໝາຍເຖິງການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດໃດໜຶ່ງທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ ໜ້ອຍ ຫຼື ໜ້ອຍຕໍ່ກັບ ຜົນກະທົບຕໍ່ປະຊາກອນມະນຸດ ແລະ/ຫຼື ສະພາບແວດລ້ອມ, ແລະ ຜົນກະທົບໜ້ອຍ ຫຼື ບໍ່ມີບັນຫາເລີຍ.</p> <p>ເຊັ່ນ: ມີຄູ່ມືເບື້ອງຕົ້ນທີ່ທົ່ວໄປ ກ່ຽວກັບ ຄວາມຮູ້ດ້ານການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ. ແລະ ປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານຄູ່ມືການນຳໃຊ້ (SOP) ຊຶ່ງສ່ວນຫຼາຍຈະແມ່ນຄູ່ມື ທີ່ຕິດມາກັບອຸປະກອນ ຫຼືເຄື່ອງທີ່ຊື້ເຂົ້າມາໃຊ້ໃນທຸລະກິດ.</p>	ອະນຸຍາດແຕ່ຄວນຈະກົງໄປກົງມາເພື່ອທົບທວນຄືນ(ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ C).

ໝາຍເຫດ – ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ B ສໍາລັບລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ.

Table 4: ໄລຍະທີ 2: ການປິດ

ນິຕິບຸກຄົນ	ຄວາມຮັບຜິດຊອບ	ເອກະສານ
ຜະນີ ການສິນເຊື່ອ	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ທົບທວນເອກະສານທາງດ້ານກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄໍານິຍາມ, ການເປັນຕົວແທນ ແລະການປະຕິບັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ E&S, ລວມທັງການລວມເອົາການດໍາເນີນການໃດໆທີ່ຈໍາເປັນເພື່ອແກ້ໄຂຊ່ອງ ຫວ່າງ. ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ D Template ແຜນປະຕິບັດງານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ. ▪ ການລວມເອົາຂໍ້ຕົກລົງທາງກົດໝາຍກັບຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍແມ່ນ: <ul style="list-style-type: none"> - ບໍ່ໃຫ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳໃດໆຢູ່ໃນບັນຊີລາຍການຍົກເວັ້ນ - ເພື່ອປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດດ້ານກົດໝາຍທັງຫມົດ. - ເພື່ອລາຍງານໃຫ້ ວິຊາການ E&S, ແລະຫຼື ຜູ້ຈັດການອາວຸໂສຖ້າມີການປ່ຽນແປງຢ່າງຫຼວງຫຼາຍໃນລັກ ສະນະການດໍາເນີນງານ. - ເພື່ອລາຍງານໃຫ້ ວິຊາການ E&S ແລະຫຼື ຜູ້ຈັດການອາວຸໂສຖ້າມີເຫດການອຸບັດຕິເຫດໃດໆກ່ຽວກັບ E&S. - (ຖ້າຕ້ອງການ) ເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາຊ່ອງຫວ່າງຕ່າງໆທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ຂໍ້ຕົກລົງທາງກົດໝາຍກ່ຽວກັບ E&S ຮ່ວມກັບຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ
ສິນເຊື່ອ	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ຮັບປະກັນວ່າຂໍ້ຕົກລົງທາງກົດໝາຍກັບຜູ້ກູ້ຢືມກົງກັບຄວາມຕ້ອງການ ESMS ກ່ຽວກັບດ້ານ E&S. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ຂໍ້ຕົກລົງທາງກົດໝາຍກ່ຽວກັບ E&S ຮ່ວມກັບຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ

Table 5: ໄລຍະທີ 3: ການຕິດຕາມ

ນິຕິບຸກຄົນ	ຄວາມຮັບຜິດຊອບ	ເອກະສານ
ຜະນີ ການສິນເຊື່ອ	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ຮັບປະກັນວ່າມີການລາຍງານເຫດການກ່ຽວກັບ E&S ທີ່ບໍ່ດີ. ແມ່ແບບແມ່ນລວມຢູ່ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ F Material E&S Incident 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ F Material

ນິຕິບຸກຄົນ	ຄວາມຮັບຜິດຊອບ	ເອກະສານ
	<p>Report Template ເພື່ອບັນທຶກເຫດການເຫຼົ່ານີ້ຢ່າງເປັນທາງການ.</p> <p>ຕົວຢ່າງຂອງເຫດການ E&S ທີ່ເປັນຮູບປະທຳອາດປະກອບມີ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ການບາດເຈັບຫຼືເສຍຊີວິດ (ພະນັກງານ, ປະຊາຊົນທົ່ວໄປຫຼືຜູ້ຮັບເຫມົາ); - ການປະທ້ວງຫຼືການຂັດແຍ້ງຂອງພະນັກງານ; - ການປະຕິບັດລະບຽບການກ່ຽວກັບບັນຫາ E&S; - ການຮົ່ວໄຫຼ, ເຫດການມົນລະພິດ, ໄຟໄຫມ້, ການລະເບີດ; ເປັນຕົ້ນ. <ul style="list-style-type: none"> ▪ ໝວດໝູ່ຈະກຳນົດຂອບເຂດການຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາທີ່ຈຳເປັນຂອງເງິນກູ້ຢ່ອຍໃນໄລຍະການຕິດຕາມຫຼັງການປ່ອຍເງິນ. ການຕິດຕາມຈະລວມມີ: <ul style="list-style-type: none"> - ເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ມີຄວາມສຽງຕໍ່າບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງມີການຕິດຕາມ. - ເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ມີຄວາມສຽງປານກາງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການຕິດຕາມຢ່າງກົງໄປກົງມາເພື່ອຊອກຫາວ່າມີການປ່ຽນແປງທີ່ສຳຄັນໃດໆໃນກິດຈະກຳທາງທຸລະກິດ, ຍືນຍັນການປະຕິບັດຕາມບັນຊີລາຍການຍົກເວັ້ນຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ແລະຂໍ້ກຳນົດຂອງທ້ອງຖິ່ນແລະການດຳເນີນການໃດໆທີ່ຕ້ອງ ການແກ້ໄຂແມ່ນໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂ. ການຕິດຕາມກວດກາຈະໄດ້ຮັບການປະຕິບັດປະຈຳປີ. (ຖ້າຜູ້ເຊົ່າສິນເຊື້ອຍ່ອຍໜ້ອຍກວ່າ 12 ເດືອນແມ່ນບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງມີການຕິດຕາມ.) ການຢ້ຽມຢາມທຸລະກິດຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ ປະຈຳປີເພື່ອໃຫ້ຄຳແນະນຳທີ່ຈຳເປັນ. ▪ ໃນກໍລະນີຂອງການບໍ່ປະຕິບັດຕາມ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາ E&S (ລວມທັງບັນຫາເອກະສານລາຍງານຫຼືການຮ້ອງທຸກທີ່ຍົກຂຶ້ນມາ) ວິຊາການທີ່ໃຫ້ເງິນກູ້ (s) ຈະຊອກຫາວິທີທາງແກ້ໄຂກັບຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ ເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາ. ການປະຕິບັດຈະຖືກບັນທຶກ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ກູ້ຢືມຈະເຮັດວຽກກັບຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍເພື່ອຮັບປະກັນການປະຕິບັດ ການແກ້ໄຂ. ຖ້າບັນຫາບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້ໂດຍການມີສ່ວນພົວພັນຈາກຫຼາຍຝ່າຍ, ວິຊາການທີ່ໃຫ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະຊອກຫາວິທີແກ້ໄຂ ໂດຍຜ່ານຂໍ້ກຳນົດທີ່ຖືກລະບຸໃນສັນຍາການກູ້ຢືມ. ການພັດທະນາແນວທາງແກ້ໄຂ ຈະຖືກລາຍງານໃຫ້ PMU ເພື່ອລາຍງານຕໍ່ທະນາຄານໂລກ. 	<p>E&S ແມ່ແບບລາຍງານ ເຫດການ</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ຕົວຢ່າງ (ທີ່ສາມາດປັບແຕ່ງໄດ້) ຖືກລວມເຂົ້າເປັນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ E Annual Monitoring Report Template ສຳລັບການຕິດຕາມປະຈຳປີ.

ການກວດກາຂອງ DOSMEP

DOSMEP ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ສະໜອງການຊີ້ນຳ ແລະ ສະໜັບສະໜູນໃນການປະຕິບັດ ESMS ໃຫ້ PFI. ຊຶ່ງປະກອບມີ:

- ການທົບທວນຄືນຕົວຢ່າງຂອງຄຳຮ້ອງຂໍເງິນກູ້ທີ່ສົມບູນ ແລະ ເອກະສານການກູ້ຢືມ;
- ຮັບປະກັນການລາຍງານໃຫ້ DOSMEP ຈາກ PFIs; ແລະ
- ສະໜອງການສະໜັບສະໜູນຕາມທີ່ຈຳເປັນໃນການກວດສອບເງິນກູ້ (ເຊັ່ນ: ບ່ອນທີ່ມີຄວາມບໍ່ແນ່ນອນກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນຄວາມສ່ຽງ E&S ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມຍ່ອຍ).

ການລາຍງານ

ວັດຖຸເຫດການທີ່ອາດເປັນຜົນກະທົບໂດຍບໍ່ຄາດຜັນ

ຜູ້ກູ້ຢືມຍ່ອຍຈະຕ້ອງລາຍງານໃຫ້ທະນາຄານ MARUHAN Japan Lao ທັນທີ (ຊຶ່ງຈະລາຍງານຕໍ່ PMU/DOSMEP) ເຫດການ E&S ຕົວຈິງ ຫຼື ຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ວັດສະດຸທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນທັນທີຫຼັງຈາກໄດ້ຮັບຮູ້ມັນ. ດັ່ງທີ່ໄດ້ກ່າວໄວ້ຂ້າງເທິງ, ເຫຼົ່ານີ້ລວມມີ:

- ການບາດເຈັບ ຫຼື ການເສຍຊີວິດ (ຂອງພະນັກງານ, ປະຊາຊົນທົ່ວໄປ ຫຼື ຜູ້ຮັບເໝົາ);
- ການປະທ້ວງ ຫຼື ຂໍ້ຂັດແຍ່ງພະນັກງານ;
- ການດຳເນີນການຂອງຜູ້ຄວບຄຸມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາ E&S;
- ການຮົ່ວໄຫຼ, ເຫດການມົນລະພິດ, ໄຟໄຫມ້, ການລະເບີດ; ແລະ
- ອື່ນໆ ລວມທັງ EEA/SH, GBV, VACas ທີ່ບໍ່ຍອມຮັບໄດ້ ລວມທັງການລະເມີດລັກສະນະສັງຄົມອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ການໃຊ້ແຮງງານເດັກ, ການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ, ການບັງຄັບໃຫ້ຂັບໄລ່, ການບັງຄັບໃຫ້ໂຍກຍ້າຍບຸກຄົນອອກຈາກຊັບສິນຂອງສະຖານທີ່ສາທາລະນະ ແລະ ອື່ນໆ.

ການລາຍງານປະຈຳວັນ

ທະນາຄານ ໄຊຊ່ອນເທືອງຕິນ ລາວ ຈຳກັດຈະລາຍງານປະຈຳເຄິ່ງປີຕໍ່ PMU/DOSMEP. ໃນທາງກົງກັນຂ້າມ, PMU ຈະລາຍງານປະຈຳປີຕໍ່ທະນາຄານໂລກ. ນອກຈາກນັ້ນ, ທີ່ປຶກສາ ESF ທີ່ຈ້າງໂດຍ PMU/DOSMEP ຈະກະກຽມການກວດສອບຫຼັກຊັບປະຈຳປີເພື່ອຢືນຢັນວ່າ ESMS ໄດ້ຖືກປະຕິບັດຕາມແລະເງິນກູ້ຢືມບໍ່ໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອສະໜອງທຶນສຳລັບໂຄງການທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງຫຼືຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ.

ເນື້ອໃນ ແລະ ຮູບແບບຂອງບົດລາຍງານແມ່ນລວມຢູ່ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ E ແບບບົດລາຍງານການຕິດຕາມປະຈຳປີ.

ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມພັດທະນາໂຄງການ

ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງໂຄງການ, ຕາມຄວາມຕ້ອງການພາຍໃຕ້ ESCP, PMU ໄດ້ກະກຽມ, ເປີດເຜີຍ, ຮັບຮອງເອົາ, ແລະ ປະຕິບັດແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມພັດທະນາໂຄງການ (SEP) ທີ່ສອດຄ່ອງກັບ ESS10. ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງ SEP, ກິນໄກການຮ້ອງທຸກໄດ້ຖືກອະທິບາຍໄວ້.

ຈຸດປະສົງໂດຍລວມຂອງ SEP ແມ່ນເພື່ອກຳນົດໂຄງການສຳລັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ, ລວມທັງການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນສຸສາທາລະນະແລະການປຶກສາຫາລື, ຕະຫຼອດວົງຈອນໂຄງການ. SEP ອະທິບາຍວິທີການທີ່ທີມງານໂຄງການຈະຕິດຕໍ່ສື່ສານກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ປະກອບມີກົນໄກທີ່ປະຊາຊົນສາມາດຍົກຄວາມກັງວົນ, ໃຫ້ຄຳຄິດເຫັນ, ຫຼືຮ້ອງທຸກກ່ຽວກັບໂຄງການແລະກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ. PMU ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຮັກສາ SEP ໃນການຮ່ວມມືກັບ PFIs.

SEP ໄດ້ມີການເຜີຍແຜ່ ໃຫ້ສາທາລະນະຮັບຮູ້ຕາມລິ້ງຂ້າງລຸ່ມນີ້:

- DOSMEP web page : <http://dosmep.org/download-info-2/>
- World Bank web page: <https://projects.worldbank.org/en/projects-operations/document-detail/P174169>

ເອກະສານໂຄງການລວມທັງ ESMS, SEP, ESCP, ລາຍຊື່ເງິນກູ້ຢ່ອຍ, ບົດລາຍງານການກວດສອບ ແລະ ບົດລາຍງານການຕິດຕາມຈະຖືກເປີດເຜີຍຕໍ່ສາທາລະນະຢູ່ໃນເວັບໄຊທ໌ຂ້າງເທິງ, ແລະ ເວັບໄຊທ໌ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ທີ່ <https://www.sacombank.com.la/la/news/Pages/sacombank-Lao.aspx>.

ການທົບທວນຄືນແລະການປັບປຸງ ESMS

ESMS ຈະຖືກປັບປຸງ ແລະທົບທວນຄືນ:

- ໃນປີທຳອິດ ຫຼືພາຍໃນ 3 ເດືອນຫຼັງຈາກການນຳໃຊ້ໃນເບື້ອງຕົ້ນ, ແລະຫຼັງຈາກນັ້ນທຸກໆປີຈະມີການປັບປຸງ.
- ຖ້າມີການດັດແກ້ໃນມາດຕະຖານທີ່ໃຊ້ໄດ້ພາຍໃຕ້ ESMS (ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ: ການປ່ຽນແປງທີ່ສຳຄັນຕໍ່ນິຕິກຳທ້ອງຖິ່ນ).
- ການລວມເອົາຄຳຕິຊົມຈາກ SEP/ກົນໄກການຮ້ອງທຸກ.
- ເອກະສານບົດຮຽນທີ່ຖອດຖອນໄດ້ ແລະ/ຫຼື ການປະຕິບັດທີ່ດີໂດຍອີງໃສ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ໝາຍເຫດ: ທຸກການແກ້ໄຂຈະຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ທຸກຄູ່ຮ່ວມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຊັ່ນ: DOSMEP ແລະທະນາຄານໂລກ ຮັບຊາບ.

ລະບົບການຄຸ້ມຄອງເອກະສານ

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ປະຈຳລາວ ມີລະບົບ M&E ທີ່ເຂັ້ມແຂງເພື່ອບັນທຶກ ແລະ ຕິດຕາມທຸກດ້ານຂອງສິນເຊື້ອຍ່ອຍພາຍໃຕ້ອົງປະກອບຂອງການປ່ອຍສິນເຊື້ອ (LOC). ກອງທຶນພາຍໃຕ້ LOC ຈະຖືກເບີກຈ່າຍໃຫ້ລູກຄ້າ/ຜູ້ກູ້ຢືມໂດຍອີງໃສ່ເອກະສານກ່ຽວກັບເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ທະນາຄານສະໜອງໃຫ້, ຊຶ່ງຈະປະກອບມີລາຍການກວດສອບຕາມ ESMS ນີ້ ແລະ ການຍືນຍັນວ່າເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ສົ່ງມາທັງໝົດຈະສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານຂອງ ESMS. ເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ຈະຖືກບັນຈຸເຂົ້າໄປໃນລະບົບ M&E ແລະເກັບຮັກສາໄວ້ໃນລະບົບການຍື່ນເອກະສານຂອງທະນາຄານສຳລັບເອກະສານໂຄງການ, ສຳລັບການທົບທວນຄືນກ່ອນຫຼືຫຼັງໂດຍທະນາຄານໂລກຫຼືເພື່ອຈຸດປະສົງການກວດສອບ.

ທະນາຄານຍັງຈະຮັກສາເອກະສານການກູ້ຢືມຍ່ອຍທີ່ສິ່ງໃຫ້ DOSMEP ພາຍໃຕ້ລະບົບການຍື່ນຂອງຕົນເອງ.
ນອກຈາກນັ້ນ, ທະນາຄານຈະ:

- ຈັດໃຫ້ DOSMEP ມີເອກະສານສໍາລັບເງິນກູ້ຍ່ອຍທັງໝົດ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດຮັກສາບັນທຶກໂຄງການທັງໝົດໄດ້ ແລະ ເຮັດໃຫ້ມັນມີຢູ່ໃນການທົບທວນຄືນຈາກທະນາຄານໂລກ ຫຼື ຈາກຜູ້ກວດສອບພາຍນອກຕາມຄວາມຈໍາເປັນ; ແລະ
- ທະນາຄານ ແລະ MSMEs ຈະສະໜອງຂໍ້ມູນທີ່ສົມເຫດສົມຜົນເພື່ອຈຸດປະສົງການຕິດຕາມ ແລະ ການປະເມີນຜົນກະທົບຕະຫຼອດໄລຍະຊີວິດຂອງໂຄງການ (ແລະ ບາງໄລຍະໃດໜຶ່ງຫຼັງຈາກໂຄງການສິ້ນສຸດ), ຕາມທີ່ທະນາຄານໂລກ ແລະ/ຫຼື DOSMEP ຮ້ອງຂໍ.

Annex A ບັນຊີລາຍຊື່ຍົກເວັ້ນ

ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງກິດຈະກຳທີ່ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງ ESMS ໃນການສະໜອງເງິນກູ້ໃຫ້ກັບຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍຈະຕ້ອງ "ບໍ່ຜິຈະລະນາ", ເພື່ອຫຼີກລ່ຽງຄວາມສົງໄສ, ກິດຈະກຳໃດໆທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະເມີນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມເບື້ອງຕົ້ນ (IEE) ຫຼື ການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESIA) ພາຍໃຕ້ກົດລະບຽບໃນ ສປປ ລາວ ແມ່ນບໍ່ລວມເອົາ.

ການຍົກເວັ້ນຕໍ່ໄປນີ້ຕໍ່ກັບເງິນກູ້ຢ່ອຍທັງໝົດທີ່ດຳເນີນພາຍໃຕ້ໂຄງການ:

- ການຜະລິດ ຫຼື ການຄ້າສິນຄ້າ ຫຼື ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ຖືວ່າຜິດກົດໝາຍພາຍໃຕ້ກົດໝາຍ ຫຼື ລະບຽບການຂອງປະເທດເຈົ້າພາບ ຫຼື ສິນທິສັນຍາ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງລະຫວ່າງປະເທດ, ຫຼື ພາຍໃຕ້ການຫ້າມສາກົນ, ເຊັ່ນ: ຢາ, ຢາປາບສັດຕູພືດ/ຢາຂ້າຫຍ້າ, ສານທຳລາຍໂອໂຊນ PCBs, ສັດປ່າ ຫຼື ຜະລິດຕະພັນທີ່ຖືກຄວບຄຸມພາຍໃຕ້ ສິນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການຄ້າສາ

ກົນກ່ຽວກັບຊະນິດຜັນສັດແລະພືດ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນ Convention on International Trade in Endangered Species “CITES”.

- ການຜະລິດ ຫຼື ການຄ້າອາວຸດ ແລະລະເບີດ.
- ການຜະລິດ ຫຼື ການຄ້າຂາຍສານຕັ້ງຕົ້ນທີ່ເປັນທາດເຫຼົ້າ (ບໍ່ລວມເບຍແລະເຫຼົ້າແວງ).
- ການຜະລິດ ຫຼື ການຄ້າຢາສຸບ.
- ການພະນັນ, ຄາສິໂນ ແລະ ວິສາຫະກິດທຽບເທົ່າ.
- ການຜະລິດຫຼືການຄ້າໃນວັດສະດຸ ກຳມັນທະພາບລັງສີ (radioactive). ຍົກເວັ້ນເພື່ອຊື້ອຸປະກອນການແພດ, ອຸປະກອນການຄວບຄຸມຄຸນນະພາບ (ການວັດແທກ) ແລະ ອຸປະກອນໃດໆທີ່ຖືວ່າເປັນແຫຼ່ງ radioactive ທີ່ຈະ ມີປະລິມານນ້ອຍຫຼາຍ ແລະ / ຫຼືມີການປ້ອງກັນຢ່າງພຽງພໍ.
- ການຜະລິດ ຫຼື ການຄ້າແຮ່ເສັ້ນໃຍຫີນ (asbestos) ທີ່ບໍ່ມີການຜູກມັດ, ຫຼື ເພື່ອນຳໃຊ້ ແຮ່asbestos. ຍົກເວັ້ນການນຳໃຊ້ເພື່ອເຮັດ ຊີມັງ asbestos ທີ່ມີປະລິມານ asbestos ຫນ້ອຍກວ່າ 20%.
- ການຫາປາໃນທາງນ້ຳໂດຍໃຊ້ຕາໜ່າງຍາວເກີນ 2,5 ກິໂລແມັດ.
- ການຜະລິດ ຫຼື ກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຮູບແບບການຂຸດຄົ້ນ ຫຼື ການໃຊ້ແຮງງານທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ ຫຼື ການໃຊ້ແຮງງານເດັກທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ.
- ເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຕັດໄມ້/ການຂຸດຄົ້ນໄມ້ ຫຼື ຜະລິດຕະພັນໄມ້.
- ການຜະລິດ ແລະ ການຈຳໜ່າຍວັດສະດຸກໍ່ສ້າງ ທີ່ເປັນກິດຈະກຳທີ່ມີສິດໄດ້ວ່າການຜະລິດໄມ້, ແລະ ແຫຼ່ງທີ່ມາຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ຈະສືບຕໍ່ປະຕິບັດການກວດສອບ ຕາມແຫຼ່ງທີ່ມາເພື່ອເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຂະບວນການການອະນຸມັດ ແລະ ການເຮັດທຸລະກຳ.
- ການຕັດໄມ້ເພື່ອການຄ້າເພື່ອນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຜະລິດເຄື່ອງປາດົງດິບເຂດຮ້ອນ ຫຼື ການຄ້າໄມ້ ຫຼື ຜະລິດຕະພັນປ່າໄມ້ອື່ນໆ ນອກເໜືອໄປຈາກປ່າຄຸ້ມຄອງແບບຍືນຍົງ.
- ເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທຸລະກຳໃດໆທີ່ຈະຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການໄດ້ມາຂອງທີ່ດິນໂດຍບໍ່ຄຳນຶງເຖິງການຄອບຄອງຫຼືການເປັນເຈົ້າຂອງ, ການຍົກຍ້າຍທາງດ້ານຮ່າງກາຍຂອງຄົວເຮືອນຫຼືການຍົກຍ້າຍຊີວິດການເປັນຢູ່.
- ກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກໍ່ສ້າງທີ່ສຳຄັນແລະວຽກງານໂຍທາທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບທາງລົບທີ່ສຳຄັນແລະຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະເມີນຜົນກະທົບ (IEE ຫຼື ESIA) ຕາມກົດລະບຽບແຫ່ງຊາດແລະສອດຄ່ອງກັບນະໂຍບາຍຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ESF (ເຊັ່ນ: ກິດຈະກຳທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງ), ຊຶ່ງເກີນຄວາມສາມາດຂອງMSMEs ເພື່ອຄຸ້ມຄອງ.
- ກິດຈະກຳທີ່ອີງໃສ່ຫຼືເຊື່ອມຕໍ່ໂດຍກົງກັບ ທີ່ດິນ / ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດເຊັ່ນ: ການຜະລິດອາຫານ ແລະ ປຸງແຕ່ງ, ແລະທຸລະກຳອື່ນໆທີ່ເຮັດໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບທີ່ຕ້ອງການການລົງທຶນສູງແລະຫຼືອາດຈະບໍ່ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂພາຍໃນໄລຍະເວລາຂອງໂຄງການແລະເກີນກອບຄວາມສາມາດຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມຂອງໂຄງການ.

- ກິດຈະກຳອຸດສາຫະກຳ ຫຼື ຮຽກຮ້ອງເຮັດ EIA ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຫັນປ່ຽນ ຫຼື ການເຊື່ອມໂຊມຂອງທຳມະຊາດ ແລະ/ ຫຼື ທີ່ຢູ່ອາໃສທີ່ສຳຄັນ ແລະ/ຫຼື ກິດຈະກຳຕ່າງໆຢູ່ໃນເຂດປົກປ້ອງຕາມກົດໝາຍ ຫຼື ທີ່ໄດ້ຮັບການຍອມຮັບຈາກສາກົນ.
- ກິດຈະກຳອຸດສາຫະກຳ ຫຼື ຮຽກຮ້ອງເຮັດ EIA ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຜະລິດ, ການຂຸດຄົ້ນ ຫຼື ການຄ້າໄມ້ ຫຼື ຜະລິດຕະ ຜົນປ່າໄມ້ອື່ນໆຈາກສວນປູກ ແລະ ປ່າທຳມະຊາດ ນອກຈາກແຫຼ່ງກຳເນີດທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ແຫຼ່ງຜະລິດ ແບບຍືນຍົງ.
- ກິດຈະກຳອຸດສາຫະກຳ ຫຼື ຮຽກຮ້ອງເຮັດ EIA ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຂຸດຄົ້ນປ່າໃນທຳມະຊາດ ຫຼື ສັດນ້ຳອື່ນໆນອກເໜືອ ຈາກແຫຼ່ງກຳເນີດທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ແຫຼ່ງຜະລິດແບບຍືນຍົງ.
- ກິດຈະກຳ, ລວມທັງການຍົກຍ້າຍ, ທີ່ມີຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ທີ່ດິນ, ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ, ຫຼື ມໍລະດົກວັດທະນະທຳ ທີ່ສຳຄັນຂຶ້ນກັບການເປັນເຈົ້າຂອງປະເພນີຫຼືພາຍໃຕ້ປະເພນີການນຳໃຊ້ໂດຍຊົນເຜົ່າຜືນເມືອງ (ຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ).
- ກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປ່ຽນແປງທີ່ສຳຄັນ, ຄວາມເສຍຫາຍ, ຫຼື ການລົບລ້າງມໍລະດົກວັດທະນະທຳທີ່ສຳຄັນໃດ ໜຶ່ງ.
- ເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ມີຄວາມສ່ຽງຂ້ອນຂ້າງສູງ ແລະ ສູງ (ປະຕິບັດຕາມຄຳນິຍາມຂອງກອບວຽກງານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງທະນາຄານໂລກ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ B). ໃນກໍລະນີນີ້, ມັນໝາຍເຖິງກິດຈະກຳໃດໆທີ່ຈະຕ້ອງມີການປະເມີນ ຜົນກະທົບພາຍໃຕ້ຂໍ້ກຳນົດຂອງ ສປປ ລາວ.

Annex B ຄຳແນະນຳການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ

ການຈັດປະເພດ

ເອກະສານນີ້ແມ່ນມີຈຸດປະສົງເພື່ອໃຫ້ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບການຈັດປະເພດຜູ້ກູ້ຢືມຍ່ອຍ. ໃນຂະນະທີ່ຄູ່ມືສະບັບນີ້ໃຫ້ພາບລວມກ່ຽວກັບຄຸນລັກສະນະ ແລະ ບາງຕົວຢ່າງຂອງແຕ່ລະປະເພດ, ການຈັດປະເພດຄວນຖືກພິຈາລະນາເປັນກໍລະນີແຕ່ລະປັດໃຈເຊັ່ນ: ສະຖານທີ່, ສະພາບແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ, ຂະໜາດ, ແລະລະດັບຂອງຜົນກະທົບທີ່ຕ້ອງໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາ.

Table B1 - ປະເພດ

ປະເພດ	ຄຳນິຍາມ	ກິດຈະກຳຕົວຢ່າງ
ມີຄວາມສ່ຽງ ສູງ	<p>ຄວາມສ່ຽງສູງໝາຍເຖິງການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດໃດໜຶ່ງທີ່ອາດຈະມີຜົນກະທົບທາງລົບຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ່ມີລັກສະນະອ່ອນໄຫວ, ປ່ຽນແປງກັບຄືນມາບໍ່ໄດ້ອີກ, ລະດັບຜົນກະທົບຂະໜາດໃຫຍ່ ຫຼື ມີຜົນກະທົບແບບບໍ່ເຄີຍມີມາກ່ອນ ແລະ ຊຶ່ງລວມເຖິງການຫຼີກລ່ຽງຄວາມກັງວົນ, ກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ (ກ) ການ ຍົກຍ້າຍຈັດສັນແບບບໍ່ສະໝັກໃຈ, (ຂ) ຄວາມສ່ຽງຂອງຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ ຄົນພື້ນເມືອງ, (ຄ) ຄວາມສ່ຽງທີ່ສຳຄັນຕໍ່ຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, ສຸຂະພາບຂອງຊຸມຊົນ ແລະຄວາມປອດໄພ, ຊີວະນາໆພັນ, ມໍລະດົກວັດທະນະທຳ, (ດ) ຄວາມສ່ຽງດ້ານສຸຂະພາບແລະຄວາມປອດໄພຂອງການຜູ້ໃຊ້ແຮງງານ (ຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການບາດເຈັບທີ່ຮ້າຍແຮງຫຼືເສຍຊີວິດຕໍ່ແຮງງານ).</p> <p>ເຊັ່ນ:</p> <p>ກິດຈະກຳທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະເມີນຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມແບບລະອຽດ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ນ້ຳມັນ ແລະ ແກ້ສ: <ul style="list-style-type: none"> – ການດຳເນີນງານສຳຫຼວດ ແລະ ການຜະລິດທາດເຊື້ອໄຟ (Greenfield). – ການກໍ່ສ້າງ ແລະ ການດຳເນີນງານໂຮງກັ່ນ. ▪ ຂະແໜງການປຸງແຕ່ງບໍ່ແຮ່ ແລະ ຖ່ານຫີນ: <ul style="list-style-type: none"> – ການດຳເນີນງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຂຸດຄົ້ນແຮ່ທາດຂະໜາດໃຫຍ່, ຖ່ານຫີນຫຼືວັດສະດຸກໍ່ສ້າງ, ໂດຍຜ່ານການຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ໃຕ້ດິນຫຼື ເປີດບໍ່. – ການພັດທະນາໂຮງງານປຸງແຕ່ງແຮ່ທາດຂະໜາດໃຫຍ່/ໂຮງງານປະສົມປະສານ. ▪ ຂະແໜງຜະລັງງານ: <ul style="list-style-type: none"> – ການພັດທະນາສະຖານີໄຟຟ້າຄວາມຮ້ອນໃຫມ່. – ການສ້າງເຂື່ອນໄຟຟ້າດ້ວຍເຂື່ອນຂະໜາດໃຫຍ່ ແລະ ອ່າງເກັບນ້ຳອື່ນໆ ທີ່ອອກແບບມາເພື່ອການກັກເກັບ ຫຼື ເກັບຮັກສານ້ຳຢ່າງຖາວອນ ແລະ ກະແສນ້ຳໄຫຼ ທີ່ມີຜົນກະທົບອັນໃຫຍ່ຫຼວງ ຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ. – ການສິ່ງ ແລະ ກະຈາຍຜະລັງງານໄຟຟ້າຂະໜາດໃຫຍ່. ▪ ການຄົມມະນາຄົມ ແລະ ການຂົນສົ່ງ:

ປະເພດ	ຄຳນິຍາມ	ກິດຈະກຳຕົວຢ່າງ
		<ul style="list-style-type: none"> - ໂຄງການຜື່ນຖານໂຄງລ່າງຂະໜາດໃຫຍ່, ລວມທັງການພັດທະນາ [ໃຫມ່] ທ່າເຮືອຂົນສົ່ງສິນຄ້າ ແລະ ທ່າຈອດເຮືອ, ສະໜາມບິນ, ຖະໜົນຫົນທາງ, ທາງລົດໄຟ, ແລະ ລະບົບການຂົນສົ່ງມວນຊົນ. ▪ ການຫັນແລວ (Realignment) ແລະ/ຫຼື ການຂະຫຍາຍເສັ້ນທາງທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ, ບ່ອນທີ່ເສັ້ນທາງໃຫມ່ດັ່ງກ່າວ, ຫຼື ຫັນແລວ (realigned ແລະ / ຫຼື ພາກສ່ວນ) ຂອງຖະໜົນຫົນທາງ. ▪ ກິດຈະກຳທີ່ຕ້ອງການ ການປະເມີນຜົນກະທົບທາງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESIA) ໃນ ສປປລາວ (ເບິ່ງຕາຕະລາງ B2 ຂ້າງລຸ່ມນີ້).
ຄວາມສ່ຽງຂ້ອນຂ້າງສູງ	<p>ຄວາມສ່ຽງຂ້ອນຂ້າງສູງໝາຍເຖິງ ກິດຈະກຳທາງທຸລະກິດທີ່ບໍ່ມີຄວາມສັບສົນ ເທົ່າກັບກິດຈະກຳທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງ, ຢ່າງໃດກໍຕາມ, ມີຄວາມສ່ຽງແລະຜົນກະທົບທີ່ສູງ, ຊຶ່ງຄວາມເປັນໄປໄດ້ໃນການການຫລີກລ່ຽງ ຫຼື ແກ້ໄຂແຕ່ມີການລົງທຶນຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ແລະ ໃຊ້ເວລາແລະອາດຈະເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມຂັດແຍ້ງທາງດ້ານສັງຄົມ, ຄວາມສ່ຽງດ້ານຄວາມປອດໄພຂອງມະນຸດ.</p> <p>ເຊັ່ນ:</p> <p>ກິດຈະກຳທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະເມີນຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມເບື້ອງຕົ້ນ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ຂະແໜງພະລັງງານ: <ul style="list-style-type: none"> - ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງການດຳເນີນງານພະລັງງານ ຄວາມຮ້ອນທີ່ມີຢູ່ພາຍໃນພື້ນດິນທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ ແລະ / ຫຼື ຈະບໍ່ສິ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ / ສັງຄົມຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ. - ການພັດທະນາພະລັງງານທົດແທນທີ່ຈະບໍ່ສິ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ / ສັງຄົມຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ. ▪ ການຜະລິດ: <ul style="list-style-type: none"> - ການພັດທະນາໂຮງງານຜະລິດທີ່ບໍ່ມີຜົນກະທົບທີ່ສຳຄັນຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ, ແນວໃດກໍຕາມມັນບໍ່ແມ່ນສ່ວນໜຶ່ງຂອງເຂດອຸດສາຫະກຳທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ. ▪ ໂຄງສ້າງຜື່ນຖານ: <ul style="list-style-type: none"> - ການພັດທະນາຕາໜ່າງການສະໜອງນໍ້າຂະໜາດໃຫຍ່ໂດຍນໍາໃຊ້ລະບົບສະໜອງນໍ້າທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ

ປະເພດ	ຄຳນິຍາມ	ກິດຈະກຳຕົວຢ່າງ
		<p>(ເຊັ່ນ: ການພັດທະນາ ແລະ ກໍ່ສ້າງຜື່ນຖານໂຄງລ່າງ)</p> <p>– ການພັດທະນາຂອງສູນກາງຂໍ້ມູນ, ປ່ອນທີ່ບໍ່ມີຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ, ແນວໃດກໍຕາມໃຫ້ຮັບຮູ້ວ່າເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນເປັນພາກສ່ວນທີ່ນຳໃຊ້ຜະລິດງານຈຳນວນຫຼາຍ.</p> <p>ກິດຈະກຳທີ່ຕ້ອງການ IEE ແລະ ຫຼື ESIA ໃນ ສປປ ລາວ (ເບິ່ງຕາຕະລາງ B2 ຂ້າງລຸ່ມນີ້).</p>
ຄວາມສ່ຽງປານ ກາງ (ຂ້ອນຂ້າງຕ່ຳ)	<p>ຄວາມສ່ຽງປານກາງ (ຂ້ອນຂ້າງຕ່ຳ) ຫມາຍເຖິງ ກິດຈະກຳທາງທຸລະກິດທີ່ອາດຈະ ຈຳກັດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ, ແລະ /ຫຼືຜົນກະທົບທີ່ມີຈຳນວນບໍ່ຫຼາຍປານໃດ, ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວຈະຈຳກັດຢູ່ພາຍໃນສະຖານທີ່ສະເພາະ, ສ່ວນໃຫຍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້ໂດຍສະເພາະເກົ່າໄດ້, ແລະ ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້ໂດຍຜ່ານມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນ. ຜົນກະທົບມັກຈະເປັນຢູ່ສະເພາະພາຍໃນຂອງສະຖານທີ່ ໂດຍ ບໍ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງຜົນກະທົບທີ່ເກີນ ຂອບເຂດຂອງກິດຈະກຳນັ້ນ ແລະ ຄາດວ່າຈະມີຄວາມປອດໄພຢ່າງພຽງພໍເພື່ອ ປ້ອງກັນອຸປະຕິເຫດ.</p> <p>ເຊັ່ນ:</p> <p>ກິດຈະກຳທີ່ຕ້ອງມີ ລາຍລະອຽດຂອງ ຂັ້ນຕອນປະຕິບັດຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESCOP) ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕາມລະບຽບການ /ມາດຕະຖານແຫ່ງຊາດ, ອຳນາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຄຳແນະນຳ/ມາດຕະຖານຂອງຜູ້ສະໜອງທຶນ.</p> <p>ແລະ ປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານຄູ່ມືການນຳໃຊ້ (SOP) ຊຶ່ງສ່ວນຫຼາຍຈະແມ່ນຄູ່ມື ທີ່ຕິດມາ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ການຊື້ອຸປະກອນການຂົນສົ່ງໃໝ່ (ລົດໃຫຍ່, ລົດບັນທຸກ, ອຸປະກອນພິເສດອື່ນໆ, ແລະຊັ້ນສ່ວນທົດແທນ); ▪ ການປຸງແຕ່ງຜະລິດຕະພັນກະເສດຂະໜາດນ້ອຍ ເຊັ່ນ: ເຂົ້າ. ▪ ການກໍ່ສ້າງສາງຂະໜາດນ້ອຍ ຫຼື ສ້ອມແປງສະຖານທີ່ທາງກາຍະພາບທີ່ມີຢູ່ແລ້ວໃນ ດິນທີ່ MSMEs ເປັນເຈົ້າຂອງຢ່າງເຕັມສ່ວນ; ▪ ການໄດ້ມາຂອງຊັບສິນເຊັ່ນ: ເຄື່ອງຈັກອຸດສາຫະກຳ, ເຄື່ອງມືແລະອຸປະກອນຂະໜາດກາງ.

ປະເພດ	ຄຳນິຍາມ	ກິດຈະກຳຕົວຢ່າງ
	<p>ກັບອຸປະກອນ ຫຼື ເຄື່ອງທີ່ຊື້ເຂົ້າມາໃຊ້ໃນທຸລະກິດ.</p>	
ຄວາມສ່ຽງຕໍ່າ	<p>ຄວາມສ່ຽງຕໍ່າໝາຍເຖິງການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດໃດໜຶ່ງທີ່ມີຄວາມສ່ຽງໜ້ອຍ ຫຼື ເກືອບບໍ່ມີເລີຍ ຕໍ່ກັບຜົນກະທົບ ເຖິງບຸກຄົນ ແລະ/ຫຼື ຕໍ່ສະພາບແວດລ້ອມ, ແລະ ຫຼື ເກືອບບໍ່ມີເລີຍ.</p> <p>ເຊັ່ນ:</p> <p>ມີຄູ່ມືເບື້ອງຕົ້ນຫຼືທົ່ວໄປ ກ່ຽວກັບ ຄວາມຮູ້ດ້ານການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ.</p> <p>ແລະ ປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານຄູ່ມືການນຳໃຊ້ (SOP) ຊຶ່ງສ່ວນຫຼາຍຈະແມ່ນຄູ່ມື ທີ່ຕິດມາກັບອຸປະກອນ ຫຼື ເຄື່ອງທີ່ຊື້ເຂົ້າມາໃຊ້ໃນທຸລະກິດ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ກິດຈະກຳທີ່ອີງໃສ່ທ້ອງຖານເຊັ່ນ: ການຕະຫຼາດ, ການໃຫ້ຄຳປຶກສາ, ແລະ ອື່ນໆ. ▪ ຄວາມຕ້ອງການເງິນທຶນໃນການເຮັດວຽກ (ເງິນກູ້ສຳລັບການຈ່າຍເງິນເດືອນ, ຄ່າການຕະຫຼາດ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການກວດສອບ ແລະ ບັນຊີ); ▪ ການຊື້ອຸປະກອນສື່ສານ (ອຸປະກອນໂທລະສັບ ແລະ ແຟັກ, ຄອມພິວເຕີ, ເຄື່ອງຟິມ, ເຊັບເວີ, ຊອບແວ, ຮາດແວອື່ນໆ ແລະ ອື່ນໆ); ▪ ຮັບຊື້ວັດສະດຸກໍ່ສ້າງຮ່າງຂາຍເຄື່ອງກໍ່ສ້າງ, ▪ ການຊື້ເຄື່ອງເກັບມ້ຽນອາຫານ ແລະ ເຄື່ອງປະສົມອາຫານ;

ປະເພດ	ຄຳນິຍາມ	ກິດຈະກຳຕົວຢ່າງ
		<ul style="list-style-type: none"> ການໄດ້ມາຂອງຊັບສິນຄົງທີ່ຂະໜາດນ້ອຍ (ຕູ້ເຢັນ, ຊີ້ນສວນທົດແທນ ແລະ ອື່ນໆ), ເຄື່ອງມືຂະໜາດນ້ອຍ, ອຸປະກອນ ແລະ ອື່ນໆ). ຮ້ານຄ້າຍ່ອຍທຸກປະເພດ (ຍົກເວັ້ນຮ້ານຂາຍສານເຄມີທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ ຫຼືເປັນພິດ, ວັດຖຸໄວໄຟ); ຮ້ານອາຫານ ແລະ ສະຖານທີ່ຂາຍອາຫານອື່ນໆ.

ພາຍໃຕ້ຂໍ້ຕົກລົງຂອງລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 8056/ກຊສ, ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງກິດຈະກຳໄດ້ຖືກສະໜອງໃຫ້ແລະແບ່ງອອກເປັນສອງປະເພດ. ກິດຈະກຳໃນປະເພດ 1 ແມ່ນຈຳເປັນເພື່ອດຳເນີນ ການປະເມີນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມເບື້ອງຕົ້ນ (IEE) ແລະ ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນປະເພດ 2 ແມ່ນຈຳເປັນເພື່ອເຮັດ ການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (ESIA). ໂຄງການລົງທຶນ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ ໄດ້ແບ່ງອອກເປັນ 5 ຂະແໜງການຄື: (1) ພະລັງງານ; (2) ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້; (3) ການປຸງແຕ່ງອຸດສາຫະກຳ; (4) ພື້ນຖານໂຄງລ່າງ ແລະ ການບໍລິການ ແລະ (5) ການຊຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່

ລາຍລະອຽດຂອງປະເພດ ແລະ ຂະໜາດຂອງໂຄງການການລົງທຶນ ແລະ ກິດຈະກຳຈັດເປັນປະເພດ 1 ແລະ 2 ແມ່ນຢູ່ໃນຕາຕະລາງຂ້າງລຸ່ມນີ້:

Table B2 – ກິດຈະກຳທີ່ຕ້ອງໄດ້ດຳເນີນ IEE ແລະ ESIA ໃນ ສປປ ລາວ

ປະເພດໂຄງການລົງທຶນ ແລະ ກິດຈະການຕ່າງໆ		ກຸ່ມ 1	ກຸ່ມ 2
		ຕ້ອງສ້າງ ບົດລາຍງານການສຶກສາເບື້ອງຕົ້ນກ່ຽວກັບຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ	ຕ້ອງສ້າງ ບົດລາຍງານການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມແບບລະອຽດ
I. ໂຄງການລົງທຶນ ແລະ ກິດຈະການຕ່າງໆ ໃນຂະແໜງພະລັງງານ			
ການພັດທະນາທາງດ້ານພະລັງງານໄຟຟ້າ			
1.1	ການຜະລິດໄຟຟ້າດ້ວຍພະລັງງານ ນ້ຳຕົກ (ສ້າງເຂື່ອນໄຟຟ້ານ້ຳຕົກ)	(ກ) 1-15 ເມກາວັດ ຫຼື (ຂ) ບັນຈຸບ ລິມາດນ້ຳ < 200 ລ້ານ ມ3 ຫຼື (ຄ) ມີເນື້ອທີ່ອ່າງເກັບ ນ້ຳ	(ກ) 1-15 ເມກາວັດ ຫຼື (ຂ) ບັນຈຸບ ລິມາດນ້ຳ < 200 ລ້ານ ມ3 ຫຼື (ຄ) ມີເນື້ອທີ່ອ່າງເກັບ ນ້ຳ

		<1.500 ເຮັກຕາ	<1.500 ເຮັກຕາ
1.2	ການຜະລິດໄຟຟ້າດ້ວຍພະລັງງານນິວເຄຣຍ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການກຳຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອນິວເຄຣຍ		ທຸກຂະໜາດ
1.3	ການຜະລິດໄຟຟ້າດ້ວຍພະລັງງານຈາກອາຍແກັສທຳມະຊາດ	5-50 ເມກາວັດ	> 50 ເມກາວັດ
1.4	ການຜະລິດໄຟຟ້າດ້ວຍພະລັງງານລົມໂດຍນຳໃຊ້ກົງຫັນລົມ	2-10 ໜ່ວຍກົງຫັນ	> 10 ໜ່ວຍກົງຫັນ
1.5	ການຜະລິດໄຟຟ້າດ້ວຍພະລັງງານຄວາມຮ້ອນ	≤ 10 ເມກາວັດ	> 10 ເມກາວັດ
ການພັດທະນາທາງດ້ານພະລັງງານອາຍແກັສ ແລະ ນໍ້າມັນເຊື້ອໄຟ			
1.6	ການພັດທະນາທີ່ຂົນສົ່ງນໍ້າມັນ ແລະ ອາຍແກັສ		ທຸກຂະໜາດ
1.7	ການຂຸດຄົ້ນນໍ້າມັນເຊື້ອໄຟ ຫຼື ອາຍແກັສທຳມະຊາດ		ທຸກຂະໜາດ
1.8	ການກັ່ນນໍ້າມັນ		ທຸກຂະໜາດ
1.9	ການສ້າງສາງເກັບນໍ້າມັນ	5,000-50,000 ມ ³	> 50,000 ມ ³
ການພັດທະນາທາງດ້ານລະບົບສາຍສົ່ງໄຟຟ້າແຮງສູງ			

1.10	ການກໍ່ສ້າງສາຍສົ່ງໄຟຟ້າແຮງສູງ		
1.10.1	ໄຟຟ້າແຮງສູງ ≥ 230 ກິໂລໂວນ	≤ 15 ກິໂລແມັດ	> 15 ກິໂລແມັດ
1.10.2	ໄຟຟ້າແຮງສູງ < 230 ກິໂລໂວນ	ທຸກຂະໜາດ	
1.11	ສະຖານີໄຟຟ້າແຮງສູງ	< 10 ເຮັກຕາ	≥ 10 ເຮັກຕາ
II. ໂຄງການລົງທຶນ ແລະ ກິດຈະການຕ່າງໆ ໃນຂະແໜງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້			
ການປູກໄມ້ ແລະ ປູກພືດ			
2.1	ການປູກແລະ ຕັດໄມ້ ອຸດສາຫະກໍາ	20-200 ເຮັກຕາ	> 200 ເຮັກຕາ
2.2	ການ ປູກພືດອຸດສາຫະກໍາ	20-400 ເຮັກຕາ	> 400 ເຮັກຕາ
ການລ້ຽງສັດ ແລະ ການປະມົງ			
2.3	ການລ້ຽງສັດໃຫຍ່ ເຊັ່ນ: ງົວ, ຄວາຍ, ມ້າ ແລະ ອື່ນໆ	≥ 500 ໂຕ	
2.4	ການລ້ຽງສັດປີກ	≥ 5.000 ໂຕ	
2.5	ການລ້ຽງໝູ	≥ 500 ໂຕ	
2.6	ການລ້ຽງປາ ແລະ ສັດນ້ຳໃນໜອງນ້ຳແບບອຸດສາຫະກໍາ	≥ 10 ເຮັກຕາ	
2.7	ການລ້ຽງປາ ແລະ ສັດນ້ຳໃນໜອງນ້ຳແບບອຸດສາຫະກໍາ	≥ 300 ມ ²	
2.8	ການລ້ຽງແຂ້	≥ 100 ໂຕ	
III. ໂຄງການລົງທຶນ ແລະ ກິດຈະການຕ່າງໆ ໃນຂະແໜງອຸດສາຫະກໍາປຸງແຕ່ງ			

ອຸດສາຫະກຳປຸງແຕ່ງອາຫານ			
3.1	ການຜະລິດ, ການປຸງແຕ່ງ ແລະ ການຮັກສາອາຫານ (ຊີ້ນ, ປາ, ຫມາກໄມ້, ນ້ຳມັນຈາກຜິດ ແລະ ສັດ ແລະອາຫານສັດ)	≤ 1 ໂຕນ/ມື້	> 1 ໂຕນ/ມື້
3.2	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ຜະລິດພັນຈາກນົມ	≤ 40 ໂຕນ/ມື້	> 40 ໂຕນ/ມື້
3.3	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ແປ້ງ ແລະ ຜະລິດຕະພັນ ຈາກແປ້ງ	40-80 ໂຕນ/ມື້	> 80 ໂຕນ/ມື້
3.4	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບນ້ຳຕານ	≤ 30 ໂຕນ/ມື້	> 30 ໂຕນ/ມື້
3.5	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ເຫລົ້າ	$\leq 500,000$ ລິດ/ປີ	$> 500,000$ ລິດ/ປີ
3.6	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ນ້ຳຕົ້ມບໍ່ມີມິທາດເຫລົ້າ ແລະ ນ້ຳຕົ້ມອະນາໄມ	ທຸກຂະໜາດ	
3.7	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ຜະລິດຕະພັນຢາສຸບ	ທຸກຂະໜາດ	
ອຸດສາຫະກຳແຜ່ນແຜ, ແຜ່ນເຈ້ຍ ແລະ ຜະລິດຕະພັນໄມ້			
3.8	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ແຜ່ນແຜ, ເສັ້ນດ້າຍແບບອຸດສາຫະ ກຳ, ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມ ແລະ ຍ້ອມສີຂຶ້ນສັດ	ທຸກຂະໜາດ	
3.9	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບການເອື້ອບ ແລະ ນວດຫນັງ	ທຸກຂະໜາດ	

3.10	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນຫນັງ	≤ 1 ລ້ານອັນ/ປີ	> 1 ລ້ານອັນ/ປີ
3.11	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນໄມ້ຫວາຍ ແລະ ວັດຖຸຈັກສານ	ທຸກຂະໜາດ	
3.12	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບໄມ້ປອກ, ໄມ້ບາງຝານເປັນແຜ່ນ ແລະອື່ນໆ	≤ 100,000 ຕາແມັດ/ປີ	> 100,000 ຕາແມັດ/ປີ
3.13	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບເຈ້ຍ	≤ 30 ໂຕນ/ມື້	> 30 ໂຕນ/ມື້
3.14	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບການຟິມ	ທຸກຂະໜາດ	
ອຸດສາຫະກຳຜະລິດຕະພັນເຄມີ ແລະ ອຸປະກອນການແພດ			
3.15	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບນ້ຳມັນເຊື້ອໄຟ (ເປໂຕຣຽມ) ແລະ ໄຮໂດຣຄາຣ໌ບອນ		ທຸກຂະໜາດ
3.16	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນເຄມີ		ທຸກຂະໜາດ
3.17	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການຜະລິດຜະລິດຕະພັນການແພດ ແລະ ການຢາທີ່ນ້ຳໃຊ້ຂະບວນການທາງເຄມີ ແລະ ຊີວະເຄມີ		ທຸກຂະໜາດ
3.18	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ	≤ 10 ໂຕນ/ມື້	> 10 ໂຕນ/ມື້

	ວັດຖຸພັນອະນາໄມ, ລ້າງຂັດຖູ ແລະ ເຄື່ອງສຳອາງ		
3.19	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ຢາງຍືດ ແລະ ຢາງພາລາ	50-200 ໂຕນ/ປີ	> 200 ໂຕນ/ປີ
3.20	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ຜະລິດຕະພັນ ປາລາສະຕິກ	≤ 400 ໂຕນ/ປີ	> 400 ໂຕນ/ປີ
ອຸດສາຫະກຳຜະລິດຕະພັນແຮ່ທີ່ບໍ່ແມ່ນໂລຫະ			
3.21	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ແກ້ວ ແລະ ຜະລິດຕະພັນ ຈາກ ແກ້ວ	ທຸກຂະໜາດ	
3.22	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ຜະລິດຕະພັນແຮ່ ທີ່ບໍ່ແມ່ນໂລຫະອື່ນໆ	ທຸກຂະໜາດ	
3.23	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ຊີມັງ, ປຸນຂາວ ແລະ ປຸນໂບກ (Plaster)	≤ 20 ໂຕນ/ຊົ່ວໂມງ	> 20 ໂຕນ/ຊົ່ວໂມງ
ອຸດສາຫະກຳແຍກໂລຫະອອກຈາກແຮ່			
3.24	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ເຫລັກຂັ້ນຕົ້ນ, ເຫລັກ ແລະ ເຫລັກປຸງ ແຕ່ງ	≤ 5,000 ໂຕນ/ປີ	> 5,000 ໂຕນ/ປີ
3.25	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ການຫລໍ່ຫລອມຮີດດົງໂລຫະປະເສີດ ຂັ້ນຕົ້ນ ແລະ ໂລຫະທີ່ບໍ່ແມ່ນທາດ ເຫລັກ		ທຸກຂະໜາດ
3.26	ການຫຼໍ່ຫລອມຮີດດົງເຫລັກ ແລະ ເຫລັກກ້າ	≤ 50 ໂຕນ/ມື້	> 50 ໂຕນ/ມື້
3.27	ການຫຼໍ່ຫລອມຮີດດົງໂລຫະ ທີ່ບໍ່ແມ່ນ ທາດເຫລັກ	ທຸກຂະໜາດ	

3.28	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ໂຄງປະກອບຜະລິດຕະພັນ ໂລຫະ, ຖັງ, ອ່າງ	ທຸກຂະໜາດ	
3.29	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ໜັກຳເນີດໄຟ	ທຸກຂະໜາດ	
ອຸດສາຫະກຳອື່ນໆ			
3.30	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ເຄື່ອງຮັບໃຊ້ ໃນບ້ານເຮືອນທົ່ວໄປ ອື່ນໆ ເຄື່ອງໃຊ້ທ້ອງການ ແລະ ເຄື່ອງໃຊ້ໄຟຟ້າ	ທຸກຂະໜາດ	
3.31	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ການຜະລິດໜັ້ໄຟ ແລະ ຖ່ານໄຟສາຍ	≤ 70 ໂຕນ/ປີ	> 70 ໂຕນ/ປີ
3.32	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ອາໄຫລ່ ແລະ ສິ້ນສ່ວນລົດຍົນ ແລະ ເຄື່ອງຈັກ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ	$\leq 1,000$ ໂຕນ/ປີ	$> 1,000$ ໂຕນ/ປີ
3.33	ໂຮງງານຜະລິດລົດຖີບ ແລະ ລໍ້ຮັບໃຊ້ ຄົນຝັກການ	$\leq 10,000$ ຊຸດ/ປີ	$> 10,000$ ຊຸດ/ປີ
3.34	ໂຮງງານດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ເຄື່ອງເຮືອນ	$\leq 10,000$ ປ່ຽງ/ປີ	$> 10,000$ ປ່ຽງ/ປີ
3.35	ໂຮງງານຜະລິດນ້ຳປະປາ	ທຸກຂະໜາດ	
Waste treatment			
3.36	ການເກັບຮັກສາສິ່ງເສດເຫຼືອ ທີ່ບໍ່ເປັນອັນຕະລາຍ	$\leq 5,000$ ໂຕນ/ປີ	$> 5,000$ tons/year
3.37	ການເກັບຮັກສາສິ່ງເສດເຫຼືອ ທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ		ທຸກຂະໜາດ
3.38	ການກາຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອທີ່ເປັນອັນ		ທຸກຂະໜາດ

	ຕະລາຍ		
3.39	ການບໍາບັດ ແລະ ການບໍລິການຄຸ້ມຄອງສິ່ງເສດເຫຼືອອື່ນໆ		ທຸກຂະໜາດ
3.40	ການກໍ່ສ້າງໂຮງງານນໍາໃຊ້ສິ່ງເສດເຫຼືອຄືນໃໝ່		ທຸກຂະໜາດ
3.41	ການກໍ່ສ້າງເຕົາເຜົາສິ່ງເສດເຫຼືອ		ທຸກຂະໜາດ
3.42	ໂຮງບໍາບັດນໍ້າເສຍຂອງຕົວເມືອງ	≤ 50,000 ຄົນ	>50,000 ຄົນ
3.43	ໂຮງບໍາບັດນໍ້າເສຍອຸດສາຫະກຳ		ທຸກຂະໜາດ
3.44	ການກໍ່ສ້າງຄອງລະບາຍນໍ້າເບື້ອນ	ທຸກຂະໜາດ	
IV. ໂຄງການລົງທຶນ ແລະ ກິດຈະການຕ່າງໆ ໃນຂະແໜງພື້ນຖານໂຄງລ່າງ ແລະ ບໍລິການ			
4.1	ການຖົມບຶງ, ແມ່ນໍ້າ, ຄອງລະບາຍນໍ້າທີ່ຈະກວ່າຄວາມເສຍຫາຍຕໍ່ສາທາລະນະ		ທຸກຂະໜາດ
4.2	ການກໍ່ສ້າງເຮືອນພັກລວມໝູ່, ບ້ານຈັດສັນ	>50 ຫ້ອງ	
4.3	ການກໍ່ສ້າງສະໜາມກັອບ		ທຸກຂະໜາດ
4.4	ການກໍ່ສ້າງສະໜາມກິລາ ຄົບວົງຈອນ		ທຸກຂະໜາດ
4.5	ການກໍ່ສ້າງໂຮງແຮມ ຫລ ສະຖານທີ່ພັກຕາກອາກາດ	≤ 80 ຫ້ອງ	> 80 ຫ້ອງ
4.6	ການກໍ່ສ້າງໂຮງແຮມ ຄົບວົງຈອນ	≤ 50 ເຮັກຕາ	> 50 ເຮັກຕາ
4.7	ການພັດທະນາບ່ອນທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ບ່ອນພັກຜ່ອນ ໃນພື້ນທີ່ທີ່ມີຄວາມສາຄັນທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມທາມະຊາດ		ທຸກຂະໜາດ

4.8	ການກໍ່ສ້າງ ແລະ ພັດທະນາເຂດເສດ ຖະກິດພິເສດ ແລະ ເຂດເສດຖະກິດ ສະເພາະ		ທຸກຂະໜາດ
4.9	ການກໍ່ສ້າງໂຮງໝໍ	≤ 80 ຕຽງ	> 80 ຕຽງ
4.10	ການກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງລົດໄຟ		ທຸກຂະໜາດ
4.11	ການກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງໃໝ່ (ເສັ້ນທາງ ຫຼວງແຫ່ງຊາດ, ແຂວງ, ເມ ອງ, ຊົນນະບົດ, ທາງຫລວງພິເສດ)		ທຸກຂະໜາດ
4.12	ການປັບປຸງເສັ້ນທາງຫຼວງແຫ່ງຊາດ, ແຂວງ, ເມືອງ, ຊົນນະບົດ, ທາງຫຼວງ ພິເສດ	ທຸກຂະໜາດ	
4.13	ການກໍ່ສ້າງສະໜາມບິນ		ທຸກຂະໜາດ
4.14	ການກໍ່ສ້າງຕາໜ່າງ ໂທລະຄົມມະນາ ຄົມ	ທຸກຂະໜາດ	
4.15	ການຄົມມະນາຄົມທາງນໍ້າ (ການ ປັບປຸງຄອງເດີນເຮືອ ຕາມລໍາແມ່ນໍ້າ ຂອງ)	≤ 200 ໂຕນ	> 200 ໂຕນ
4.16	ການກໍ່ສ້າງທ່າເຮືອ:		
4.16.1	ທ່າເຮືອໂດຍສານ	≤ 500 ໂຕນ (ບໍ່ລວມ ນໍ້າຫນັກເຮືອ)	> 500 ໂຕນ (ບໍ່ລວມ ນໍ້າຫນັກເຮືອ)
4.16.2	ທ່າເຮືອຂົນສົ່ງສິນຄ້າທົ່ວໄປ	≤ 500 ໂຕນ (ບໍ່ລວມ ນໍ້າຫນັກເຮືອ)	> 500 ໂຕນ (ບໍ່ລວມ ນໍ້າຫນັກເຮືອ)
4.16.3	ທ່າເຮືອຂົນສົ່ງສິນຄ້າທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ		ທຸກຂະໜາດ
4.17	ການກໍ່ສ້າງປ້ອງກັນ ຕະຝັງເຈື່ອນ	≤ 1 ກິໂລແມັດ	>1 ກິໂລແມັດ

V. ໂຄງການລົງທຶນ ແລະ ກິດຈະການຕ່າງໆ ໃນຂະແໜງແຮ່ທາດ			
ການຂຸດຄົ້ນແລະປຸງແຕ່ງແຮ່ທາດ			
5.1	ການດູດຫີນ, ຊາຍ ຢູ່ໃນນໍ້າ	1,000-50,000 ມ ³ /ມື້	> 50,000 ມ ³ /ມື້
5.2	ການຂຸດເຈາະຫີນ ແລະ ຂົນຫີນ	≤ 50 ໂຕນ/ມື້	> 50 ໂຕນ/ມື້
5.3	ການຂຸດຄົ້ນວັດຖຸດິບຮັບໃຊ້ ການກໍ່ສ້າງ (ດິນ, ຫີນ, ຊາຍ) ຢູ່ເທິງໜ້າດິນ	≤ 100,000 ມ ³ /ປີ ຫຼື ຜືນທີ່ ≤ 20 ຮຕ	> 100,000 ມ ³ /ປີ ຫຼື ຜືນທີ່ > 20 ຮຕ
5.4	ການຂຸດຄົ້ນແຮ່ທາດແຂງ (ໂດຍບໍ່ໄດ້ນໍາໃຊ້ສານເຄມີ)		ທຸກຂະໜາດ
5.5	ການຂຸດຄົ້ນ ແລະ ປຸງແຕ່ງແຮ່ທາດທີ່ນໍາໃຊ້ສານເຄມີອັນຕະລາຍ		ທຸກຂະໜາດ
5.6	ການປຸງແຕ່ງແຮ່ທາດ ແຂງ	≤ 50,000 ໂຕນ/ປີ	> 50,000 ໂຕນ/ປີ
ການຈັດການ ແລະ ຄຸ້ມຄອງນໍ້າ			
5.7	ການຂຸດຄົ້ນ ແລະນໍາໃຊ້ນໍ້າໃຕ້ດິນ ເພື່ອການນໍາໃຊ້ທາງອຸດສາຫະກຳ, ກະສິກຳ ແລະ ການອຸປະໂພກໃນຕົວເມືອງ	500- 5,000 ມ ³ /ມື້	> 5,000 ມ ³ /ມື້
5.8	ການກໍ່ສ້າງອ່າງເກັບນໍ້າ ແລະ ເຂື່ອນ	1-200 ລ້ານ ມ ³ ຫຼື ຄວາມສູງຂອງສັນເຂື່ອນ ≤ 10 ມ ³	> 200 ລ້ານ ມ ³ ຫຼື ຄວາມສູງຂອງສັນເຂື່ອນ > 10 ມ ³

ຂົງເຂດທີ່ມີຄວາມສໍາຄັນທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ກວມເອົາເຂດດັ່ງນີ້:

- ເນື້ອທີ່ທັງໝົດ ຫຼື ເນື້ອທີ່ສ່ວນຫຼາຍຂອງເຂດສະເໜີແມ່ນໄດ້ປະກາດເປັນເຂດປ່າສະຫງວນ, ເຂດອະນຸລັກ ຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍປ່າໄມ້ ສະບັບເລກທີ 64/ສພຊ, ລົງວັນທີ 13/06/2019;
- ຜືນທີ່ທັງໝົດ ຫຼື ຜືນທີ່ສ່ວນຫລາຍຂອງເຂດທີ່ສະເໜີໃຫ້ເປັນເຂດອະນຸລັກສັດປ່າ ແລະ ສັດນໍ້າ ຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສັດປ່າ ແລະ ສັດນໍ້າ, ສະບັບເລກທີ 07/ສພຊ, ລົງວັນທີ 24/12/2008;

- ທຸກເຂດ ຫຼື ເຂດສ່ວນຫຼາຍຂອງເຂດສະເໜີໄດ້ຮັບການປະກາດເປັນມໍລະດົກວັດທະນະທຳ ແລະ ປະຫວັດສາດແຫ່ງຊາດ ຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍມໍລະດົກແຫ່ງຊາດ ສະບັບເລກທີ 44/ສພຊ;
- ພື້ນທີ່ທັງໝົດ ຫຼື ພື້ນທີ່ສ່ວນຫຼາຍຂອງເຂດທີ່ສະເໜີໃຫ້ເປັນເຂດອະນຸລັກຊັບພະຍາກອນນໍ້າ ຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍນໍ້າ ແລະ ຊັບພະຍາກອນນໍ້າ, ສະບັບເລກທີ 23/ສພຊ, ລົງວັນທີ 11/05/2017; ແລະ
- ເຂດອື່ນໆໄດ້ຮັບການປະກາດເປັນເຂດສຳຄັນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

Annex C ການຄັດເລືອກ ແລະ ຮູບແບບການປະເມີນ

ລາຍການກວດກາດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ	
ຊື່ຜູ້ກູ້ຢືມ:	ສະຖານທີ່:
ຈຳນວນເງິນກູ້ (US\$) ແລະ ຈຸດປະສົງ:	
ຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ:	ລາຍລະອຽດຜູ້ກູ້ຢືມໂດຍຫຍໍ້:
ສຳເລັດໂດຍ (ຂຽນໂດຍ):	ທົບທວນໂດຍ:
ວັນທີ:	ວັນທີ:
<p>ປະເພດ</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ຄວາມສ່ຽງຕໍ່າ <input type="checkbox"/> ຄວາມສ່ຽງປານກາງ (ຂ້ອນຂ້າງຕໍ່າ) <input type="checkbox"/> ຄວາມສ່ຽງສູງ / ຂ້ອນຂ້າງສູງ (ບໍ່ດຳເນີນການ) <p>ເຫດຜົນ (ກະລຸນາສະຫຼຸບເຫດຜົນຂອງການຈັດປະເພດທີ່ເລືອກ):</p>	
ການປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ - ກວດເບິ່ງທັງຫມົດທີ່ນຳໃຊ້:	
<p>ກິດຈະກຳບັນຊີການຍົກເວັ້ນ ແມ່ນ <input type="checkbox"/> ບໍ່ <input type="checkbox"/></p> <p>(ຖ້າຫາກວ່າມີກິດຈະກຳບັນຊີລາຍການຍົກເວັ້ນທີ່ກຳນົດໄວ້ແມ່ນບໍ່ໄດ້ດຳເນີນການ)</p> <p>ຂໍ້ກຳນົດກົດລະບຽບແຫ່ງຊາດ ແມ່ນ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/> ໃບອະນຸຍາດດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, ສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພ:</p> <p>(_____)</p> <p><input type="checkbox"/> ບາດເຈັບ ແລະ ເສຍຊີວິດ:</p>	

(ແນວໃດ ແລະເວລາໃດ:

_____)

ຄ່າປັບໃໝທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບແຮງງານ:

(ເມື່ອໃດ ແລະຍ້ອນຫຍັງ:

_____)

ເຫດການ ແລະ ການປັບໃໝດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ:

(ເມື່ອໃດ ແລະຍ້ອນຫຍັງ:

_____)

—ກວດເບິ່ງພາກສະໜາມທັງໝົດທີ່ນຳໃຊ້:

- ດິນນອກຕົວເມືອງ/ບໍ່ຜັດທະນາ
- ໃກ້ກັບແມ່ນ້ຳ/ສາຍນ້ຳ/ໜອງ/ທະເລສາບ
- ບໍລິເວນໃກ້ຄຽງກັບປ່າສະຫງວນ (ເຊັ່ນ: ປ່າ/ສັດປ່າທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນ)/ເຂດທີ່ລະອຽດອ່ອນທາງດ້ານນິເວດວິທະຍາ (ເຊັ່ນ: ແມ່ນ້ຳ/ເຂດປ່າສະຫງວນ)
- ໃກ້ກັບເຂດທີ່ມີຄວາມອ່ອນໄຫວທາງດ້ານວັດທະນະທຳ/ຊົນເຜົ່າຜື່ນເມືອງ

ບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມ - ກວດເບິ່ງທັງໝົດທີ່ນໍາໃຊ້:

<p><i>ການປ່ອຍອາຍຸພິດທາງອາກາດ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ຫມໍ່ຕົ້ມ <input type="checkbox"/> ເຄື່ອງກຳເນີດໄຟຟ້າ <input type="checkbox"/> ພາຫະນະ ແລະ ອຸປະກອນ <input type="checkbox"/> ເຕົາຫຼອມແລະເຕົາເຜົາ <input type="checkbox"/> ການເຊື່ອມ ແລະ ການເຊື່ອມຄັດໂລຫະ <input type="checkbox"/> ການເຜົາໄຫມ້ຢູ່ສະໜາມ <input type="checkbox"/> ການນໍາໃຊ້ສານລະລາຍ <input type="checkbox"/> ການນໍາໃຊ້ວິທີການມີກຄວັນ (fumigation) <input type="checkbox"/> ການນໍາໃຊ້ຈັກລະບາຍອາກາດ 	<p><i>ນໍ້າເສຍ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ປ່ອຍນໍ້າເສຍສູ່: _____ <input type="checkbox"/> ເຄື່ອງແຍກນໍ້າມັນ <input type="checkbox"/> ການທຳຄວາມສະອາດ <input type="checkbox"/> ປະຕິບັດການສິດ <input type="checkbox"/> ຖັງແຍກຫຼີກອາງ <input type="checkbox"/> ທໍ່ລະບາຍ ນໍ້າເຜື້ອນ ແລະ ຖັງລະບາຍນໍ້າ <input type="checkbox"/> ການແຍກນໍ້າ (De-watering) / ສູບນໍ້າອອກ <input type="checkbox"/> ໜ່ວຍງານບໍາບັດນໍ້າ
<p><i>ຂີ້ເຫຍື້ອແຂງ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ຂີ້ເຫຍື້ອທີ່ສ້າງຂຶ້ນ <input type="checkbox"/> ປະເພດຂີ້ເຫຍື້ອ: _____ <input type="checkbox"/> ສິ່ງເສດເຫຼືອອັນຕະລາຍ (ເຊັ່ນ: ນໍ້າມັນເສຍ, ຢາປາບສັດຕູພິດ, ທາດລະລາຍ, ສິ່ງເສດເຫຼືອຈາກຄລິນິກ, ແຮ່ໃຍຫີນ (asbestos), ສິ່ງເສດເຫຼືອທີ່ຖືກກຳຈັດທີ່: _____ 	<p><i>ສານເຄມີອັນຕະລາຍ, ນໍ້າມັນເຊື້ອໄຟ, ແລະຢາປາບສັດຕູພິດ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ສະຖານທີ່ເກັບຮັກສາສານເຄມີ ຫຼືນໍ້າມັນເຊື້ອໄຟ <input type="checkbox"/> ມາດຕະການປ້ອງກັນການຮົ່ວໄຫຼ / ຮົ່ວຊິມ <input type="checkbox"/> ສັນຍານຂອງການຮົ່ວໄຫຼ/ ຮົ່ວຊິມ <input type="checkbox"/> ມາດຕະການປ້ອງກັນຝົນ <input type="checkbox"/> ສັນຍານການກັດກ່ອນໃນຖັງ/ຕູ້ຄອນເທນເນີ້ <input type="checkbox"/> ຝື່ນທີ່ເກັບຮັກສາທີ່ປອດໄພຕໍ່ກັບການລັກ <input type="checkbox"/> ອຸປະກອນອະນາໄມອຸປະກອນຢູ່ສະໜາມ <input type="checkbox"/> ຝືກອິບຣິມກ່ຽວກັບການຈັດການສານເຄມີ ແລະ ນໍ້າມັນທີ່ເໝາະສົມ <input type="checkbox"/> ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນໍາໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພິດ

<p><i>ການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນ</i></p> <p><input type="checkbox"/> ວັດສະດຸຫຼັກທີ່ໃຊ້:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p><input type="checkbox"/> ການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດທິດແທນ</p> <p><input type="checkbox"/> ການນຳໃຊ້ເຄື່ອງມື ແລະ ອຸປະກອນ</p> <p><input type="checkbox"/> ແຫຼ່ງນໍ້າ: _____</p> <p><input type="checkbox"/> ແຫຼ່ງພະລັງງານ: _____</p>	<p><i>ມົນລະພິດລົບກວນ</i></p> <p><input type="checkbox"/> ຂີ້ຝຸ່ນ</p> <p><input type="checkbox"/> ສຽງດັງ</p> <p><input type="checkbox"/> ກິ່ນ</p> <p><input type="checkbox"/> ອາຍ</p> <p><input type="checkbox"/> ການ ສັ່ນສະ ເທືອນ</p> <p><input type="checkbox"/> ການສັ່ນຈອນຕິດຂັດ</p>
<p>ອີງຕາມຂໍ້ມູນຂ້າງເທິງນີ້ມີບັນຫາໃດໆ (ເຊັ່ນ: ການປະຕິບັດທີ່ບໍ່ດີ, ເງື່ອນໄຂອັນຕະລາຍ, ການບໍ່ປະຕິບັດຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງທ້ອງຖິ່ນແລະອື່ນໆ)? ຖ້າເປັນດັ່ງນັ້ນ, ກະລຸນາອະທິບາຍ:</p> <p>_____</p>	

ການໄດ້ຕອບຂອງຊຸມຊົນ — ກວດສອບມາດຕະການທັງຫມົດທີ່ນຳໃຊ້:

ບໍ່ມີການແຕ່ງຕັ້ງຜູ້ຮັບຜິດຊອບໃນການຕອບຄຳຖາມຈາກຊຸມຊົນ

ບໍ່ມີຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງການຮ້ອງທຸກຂອງຊຸມຊົນ

ການນຳໃຊ້ພະນັກງານຮັກສາຄວາມປອດໄພ

ອີງຕາມການລາຍງານຂ້າງເທິງນີ້ມີບັນຫາໃດໆ ຕື່ມ?(ຕົວຢ່າງ, ການຮ້ອງທຸກຂອງຊຸມຊົນ, ບັນຫາກັບຊຸມຊົນແລະພະນັກງານຮັກສາຄວາມປອດໄພ, ແລະອື່ນໆ)? ຖ້າເປັນດັ່ງນັ້ນ, ກະລຸນາອະທິບາຍ:

ບັນຫາທາງສັງຄົມ - ກວດເບິ່ງມາດຕະການທັງຫມົດທີ່ນຳໃຊ້:

- ຕ້ອງການຊື້ທີ່ດິນ/ເວນຄົນທີ່ດິນ (ບໍ່ຕ້ອງດຳເນີນການ)
- ການຍົກຍ້າຍ / ການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານໃໝ່ຂອງທ້ອງຖິ່ນ (ບໍ່ດຳເນີນການ)
- ຜົນກະທົບຕໍ່ການຕັ້ງຖິ່ນຖານ / ຊີວິດການເປັນຢູ່ໃນທ້ອງຖິ່ນ (ບໍ່ດຳເນີນການ)
- ຜົນກະທົບຕໍ່ຊົນເຜົ່າຜື່ນເມືອງ (ບໍ່ດຳເນີນການ)
- ການຮ້ອງຮຽນຈາກເພື່ອນບ້ານ/ຊຸມຊົນ
- ຢູ່ເທິງ ຫຼື ຕິດກັບສະຖານທີ່ທີ່ມີຄວາມສຳຄັນທາງດ້ານວັດທະນະທຳ/ໂບຮານຄະດີ (ບໍ່ດຳເນີນການ)

ອີງຕາມລາຍການຂ້າງເທິງນີ້, ກະລຸນາອະທິບາຍສິ່ງກ່ຽວກັບບັນຫາອື່ນໆຖ້າມີ:

ບັນຫາແຮງງານ — ໃຫ້ກວດເບິ່ງມາດຕະການທັງຫມົດທີ່ນຳໃຊ້:

- ບໍ່ມີອຸປະກອນປ້ອງກັນສ່ວນຕົວ (ເຊັ່ນ: ແວ່ນຕານີລະໄຟ/ໝວກນີລະໄຟ/ຖົງມືປ້ອງກັນ)
- ມາດຕະການດ້ານສຸຂະພາບ ແລະຄວາມປອດໄພຂອງພະນັກງານບໍ່ພຽງພໍ (ເຊັ່ນ: ການປ້ອງກັນການຕົກ/ລະບາຍອາກາດ)
- ສະພາບເງື່ອນໄຂການເຮັດວຽກບໍ່ພຽງພໍ (ເຊັ່ນ: ຄຸນນະພາບອາກາດ/ແສງໄຟ/ສະຖານທີ່ຈຳກັດ/ອະນາໄມ ບ່ອນຢູ່)
- ເງື່ອນໄຂການຈ້າງງານບໍ່ພຽງພໍ (ເຊັ່ນ: ເວລາເຮັດວຽກ/ເວລາພັກຜ່ອນ/ເວລາພັກ/ເງິນລ່ວງເວລາ)
- ໂອກາດການຈ້າງງານທີ່ບໍ່ເທົ່າທຽມກັນ (ເຊັ່ນ: ການຈຳແນກເພດ/ກຸ່ມຊົນເຜົ່າ/ອາຍຸ)
- ຈ່າຍຕໍ່າກວ່າຄ່າຈ້າງຂັ້ນຕໍ່າ
- ພະນັກງານມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າກົດໝາຍກຳນົດ
- ເດັກ ຫຼື ການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ (ບໍ່ດຳເນີນການ)
- ບໍ່ມີຂະບວນການໃຫ້ພະນັກງານອອກສຽງຮ້ອງທຸກ
- ບໍ່ມີການຮັບຮູ້ຂອງອົງການກຳມະບານແຮງງານ/ ສະຫະພັນແຮງງານ

ຄຳເຫັນ (ບັນຫາອື່ນໆ):

ຄວາມຄິດເຫັນເພີ່ມເຕີມ

ກະລຸນາໃຫ້ລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ (ຕົວຢ່າງ: ຈຳນວນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບເນື່ອງຈາກຊ່ອງຫວ່າງ ບັນຫາ E&S ທີ່ຖືກລະບຸ, ປະເພດຂອງການປ່ອຍອາຍຜິດ, ສານອັນຕະລາຍທີ່ພົບເຫັນ, ແລະອື່ນໆ) ເພື່ອຄວາມຊັດເຈນໃນການວິເຄາະທີ່ດີກວ່າຂອງສະພາບບັນຫາ E&S ຢູ່ບໍລິສັດຜູ້ລົງທຶນ ແມ່ນຄວນຄັດຕິດເອກະສານສະໜູນສະໜູນຕ່າງໆເພີ່ມເຕີມທີ່ເຫັນວ່າມີປະໂຫຍດຕໍ່ການຈຳກັດບັນຫາ E&S.

ຄຳເຫັນ: ສຳລັບເງິນກູ້ຢ່ອຍທີ່ມີຄວາມສ່ຽງປານກາງ, ແຜນປະຕິບັດຄວາມຮັບຜິດຊອບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESOP) ຈະຖືກກະກຽມເພື່ອຮັບປະກັນກິດຈະກຳທີ່ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການ / ມາດຕະຖານແຫ່ງຊາດ, ຄຳແນະນຳຂອງອຳນາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນແລະຂັ້ນຕອນການປະຕິບັດມາດຕະຖານຂອງຜູ້ສະໜອງເງິນກູ້.

ບັນດາມາດຕະການທີ່ຈະປະຕິບັດມຳໃຊ້ (ເຊິ່ງຕ້ອງລວມຢູ່ໃນສັນຍາການກູ້ຢືມເງິນ)

ການດຳເນີນການຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນຈະຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດເພື່ອແກ້ໄຂຊ່ອງຫວ່າງຕໍ່ກັບຂໍ້ກຳນົດຂອງ ສປປ ລາວ (ໃນກໍລະນີຖ້ານອນໃນບັນຊີລາຍການຍົກເວັ້ນການກູ້ຢືມແມ່ນບໍ່ຄວນດຳເນີນການ).

ຫມາຍເຫດ: ຊ່ອງຫວ່າງທີ່ຈະແກ້ໄຂຄວນຖືກລະບຸໃສ່ເຂົ້າໃນແຜນປະຕິບັດງານ E&S (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ D ຂອງ ESMS):

ລ/ດ	ລາຍລະອຽດການປະຕິບັດ ແລະມາດຕະຖານ/ຄວາມຕ້ອງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ	ຕົວຊີ້ວັດການສໍາເລັດ	ກໍານົດວັນເວລາ (DD/MM/YYYY) ຫຼືກໍານົດຈໍານວນມື້ທີ່ ສອດຄ່ອງ ຕໍ່ກັບເຫດການ, ຕົວຢ່າງ: ຫຼັງຈາກການ ປ່ອຍເງິນກູ້)

Annex D ແບບຟອມແຜນປະຕິບັດງານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ

ແຜນປະຕິບັດງານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESAP) ຄວນເປັນຕາຕະລາງໃນຮູບແບບ ແລະ ອອກແບບມາເພື່ອແກ້ໄຂຊ່ອງຫວ່າງທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນການປະເມີນເງິນກູ້ຢ່ອຍ (ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ C) ແລະ ຄວນຖືກລວມເຂົ້າໃນເອກະສານການກູ້ຢືມ. ຈຸດປະສົງແມ່ນເພື່ອໃຫ້ ESAP ມີຄວາມຊັດເຈນເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້, ແລະກຳນົດເວລາທີ່ມີຄວາມຊັດເຈນກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ຕ້ອງການ.

ລ.ດ	ລາຍລະອຽດການປະຕິບັດ ແລະ ມາດຕະຖານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ/ຄວາມຕ້ອງການ	ຕົວຊີ້ວັດການສຳເລັດ	ວັນຄົບກຳນົດ (ດດ/ວວ/ປປປປ ຫຼື ກຳນົດຈຳນວນມື້ທີ່ສຳເລັດ)
1	ຕົວຢ່າງ: ໄດ້ຮັບໃບອະນຸຍາດການດູດນໍ້າໃຕ້ດິນທີ່ຖືກວາງແຜນເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງການພັດທະນາໃໝ່ເພື່ອຕອບສະໜອງເຊັ່ນ: ກົດລະບຽບການນໍາໃຊ້ນໍ້າ.	ໄດ້ຮັບໃບອະນຸຍາດ ກ່ຽວກັບເລື່ອງນໍ້າ	30 ມື້ກ່ອນການຂຸດເຈາະນໍ້າ
2	ຕົວຢ່າງ: ຮັບປະກັນວ່າຄົນງານທັງໝົດມີສັນຍາເປັນລາຍລັກອັກສອນທີ່ອະທິບາຍສິດ ແລະພັນທະຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະໃຫ້ອະທິບາຍສັນຍາເຫຼົ່ານີ້ໃຫ້ເຂົາເຈົ້າ, ສັນຍານີ້ຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍແຮງງານ.	ສັນຍາທີ່ລົງນາມໂດຍຄົນງານທັງໝົດ	ພາຍໃນ 90 ມື້ຫຼັງຈາກໄດ້ຮັບເງິນກູ້.
ແລະອື່ນໆ	ແລະ ອື່ນໆ	ແລະ ອື່ນໆ	ແລະ ອື່ນໆ

Annex E ແບບຝອມລາຍງານປະຈຳໄຕມາດ (6ເດືອນ) ສຳລັບການຕິດຕາມສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ສຳລັບທະນາຄານທຸລະກິດ ລາຍງານເຖິງ DOSMEP

ຊື່ອົງການ			
ສຳເລັດໂດຍ (ຊື່):			
ຕຳແໜ່ງໃນອົງການຈັດຕັ້ງ:		ວັນທີ:	

ຂໍ້ມູນລາຍການການລົງທຶນ (portfolio) (ໄດ້ຮັບທຶນຈາກໂຄງການ MSME A2F)

ໄລຍະເວລາການລາຍງານ:	
ຈາກ:	ເຖິງ:

ສຳລັບໄລຍະເວລາການລາຍງານ, ກະລຸນາໃຫ້ຂໍ້ມູນຕໍ່ໄປນີ້ກ່ຽວກັບລາຍການການລົງທຶນ ຂອງທ່ານ:

ລາຍການຜະລິດຕະພັນ	ລາຍລະອຽດ	ຈຳນວນເງິນກູ້ທຶນ ຕ່າງຄ່າ ຫຼ້າສຸດ (ເປັນໂດລາສະຫະລັດ)	ເງິນກູ້ທີ່ໄດ້ມີການ ປ່ອຍແລ້ວ (ເປັນໂດລາ ສະຫະລັດ)
ເງິນກູ້ MSME	ວິສາຫະກິດ ຈຸລະພາກ (1-5 ພະນັກງານ), ຂະໜາດນ້ອຍ (6-50 ພະນັກງານ) ແລະ ວິສາຫະກິດ ຂະໜາດກາງ (51 ຫາ 99 ພະນັກງານ)		

--	--	--	--

ການເປີດເຜີຍໂດຍຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ

ກະລຸນາໃຫ້ຕົວຊີ້ວັດ ຂອງລາຍການການລົງທຶນໃນຂະແໜງການຂ້າງລຸ່ມນີ້ ເປັນ%, ເປັນຕົວແທນຂອງລາຍການການລົງທຶນທັງໝົດ.

ຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ	ການເປີດເຜີຍໂຕເລກ (ໂດລາສະຫາລັດ \$)	% ຂອງ ຫຼັກຊັບ
ການຜະລິດສັດລ້ຽງ		
ເຄື່ອງແຕ່ງກາຍ		
ສານເຄມີ		
ການລົງທຶນພາຫະນະລວມ		
ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທົ່ວໄປ		
ການກໍ່ສ້າງ ແລະ ອະສັງຫາລິມະສັບ		
ສິນຄ້າບໍລິໂພກ		
ການຜະລິດຜິດ		
ອຸປະກອນໄຟຟ້າ, ເຄື່ອງໃຊ້ໄຟຟ້າ ແລະ ສ່ວນປະກອບ		
ໂຮງງານສີຜ້າ		
ການຜະລິດບັນດາຜະລິດຕະພັນໂລຫະ		
ການເງິນ ແລະ ປະກັນໄພ		
ສຳເລັດຮູບ (ການຍ້ອມສີ, ການພິມ, ເຄື່ອງສຳເລັດຮູບ ແລະ ອື່ນໆ)		
ການປະມົງຫາປາ		
ອາຫານ ແລະ ເຄື່ອງດື່ມ		
ປ່າໄມ້		
ເຝີນິເຈີ ແລະ ຜະລິດຕະພັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ		
ການປະຕິບັດການແຜ່ນແພປະສົມປະສານ (spinning, ຖັກແສວ / ຖັກ, ແຕ່ ບໍ່ມີການຕັດຫຍິບ)		

ຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ	ການເປີດເຜີຍໂຕເລກ (ໂດລາສະຫາລັດ \$)	% ຂອງ ຫຼັກຊັບ
ໂຄງການອິນເຕີເນັດ		
ຜະລິດຕະພັນໜັງ ແລະ ຜະລິດຕະພັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ		
ເຄື່ອງຈັກ ແລະ ອຸດສາຫະກຳອື່ນໆ		
ການຜະລິດຜະລິດຕະພັນແຮ່ທາດທີ່ບໍ່ແມ່ນໂລຫະ		
ນ້ຳມັນ, ອາຍແກັສ ແລະ ບໍ່ແຮ່		
ພາດສະຕິກ ແລະ ຢາງ		
ໂລຫະຫຼັກ		
ການຝົມ ແລະ ການໂຄສະນາ		
ເສັ້ນໄຍ ແລະ ເຈ້ຍ		
Spinning (ເສັ້ນດ້າຍ, ລວມທັງປະສົມປະສານກັບ ການຜະລິດ ເສັ້ນໄຍ)		
ໂທລະຄົມມະນາຄົມ		
ແຜ່ນແພ - ອື່ນໆ		
ບໍລິການຂົນສົ່ງ		
ອຸປະກອນການຂົນສົ່ງ		
ອຸປະໂພກ		
ສາງ & ການເກັບຮັກສາ		
ການຂາຍສິ່ງແລະການຂາຍຍ່ອຍທີ່ກວມເອົາອັນໃດໜຶ່ງດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້. ສະຖານີ ນ້ຳມັນເຊື້ອໄຟ, ເຄື່ອງຊັກແຫ້ງ, ການຝົມ, ລົດກົນຈັກໜັກ ແລະ ລົດບັນທຸກ ຂະໜາດໃຫຍ່, ການຖ່າຍທຳຮູບເງົາ, ການຖ່າຍຮູບ, ແລະ ການດຳເນີນງານທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງກັບການນຳໃຊ້ສານເຄມີ, ຫຼືສິ່ງເສດເຫຼືອ ຊີວະພາບ.		
ຜະລິດຕະພັນໄມ້		
ທັງໝົດ		

ລາຍຊື່ການຍົກເວັ້ນ (ປະເພດຂອງ ການເຄື່ອນໄຫວ)	ການເປີດເຜີຍ ເປັນໂຕເລກ ສະກຸນເງິນໂດລາ ສະຫະລັດ\$	ຊື່ບໍລິສັດ *	ວັນທີກູ້ຢືມ

ຂະບວນການ ESMS	ແມ່ນ/ບໍ່	
ມີການອັບເດດ ເນື້ອໃນ ຫຼື ຂັ້ນຕອນ ESMS ບໍ່?		ຖ້າແມ່ນ, ກະລຸນາໃຫ້ສໍາເນົາຂັ້ນຕອນການອັບເດດ ແລະ ເຫດຜົນ.
ຜູ້ຈັດການອາວຸໂສໄດ້ລົງນາມໃນການປ່ຽນແປງບໍ່?		ຖ້າແມ່ນ, ກະລຸນາໃຫ້ສໍາເນົາຄັດຕິດມາຟ້ອມ.
ມີການປະຕິເສດທຸລະກຳໃດໆໃນບັນຊີຂອງລາຍຊື່ ການຍົກເວັ້ນ?		ຖ້າແມ່ນ, ກະລຸນາໃຫ້ລາຍລະອຽດ.
ມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ ແລະ/ຫຼື ຂໍ້ຈຳກັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ການປະຕິບັດຂັ້ນຕອນ E&S ບໍ່?		ຖ້າແມ່ນ, ກະລຸນາໃຫ້ລາຍລະອຽດ.
ມີບັນຫາດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບຜູ້ກູ້ຢືມໃນໄລຍະການ ລາຍງານໂດຍສະເພາະບໍ່?		ຖ້າແມ່ນ, ກະລຸນາໃຫ້ລາຍລະອຽດ.
ການຈັດປະເພດຄວາມສ່ຽງເງິນກູ້ຢືມມີຄວາມສ່ຽງ ປານກາງບໍ່?		ຖ້າແມ່ນ, ກະລຸນາໃຫ້ໃສ່ລາຍລະອຽດຂອງ ຂັ້ນຕອນ ປະຕິບັດຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESCOP) ຫຼື ມາດຕະຖານຄູ່ມືການນໍາໃຊ້(SOP) ທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງຕາມລະບຽບການ/ມາດຕະຖານແຫ່ງຊາດ,

		ອຳນາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະຄຳແນະນຳ/ມາດຕະຖານຂອງຜູ້ສະໜອງທຶນ.
ການກວດກາ ແລະຕິດຕາມ	ແມ່ນ/ບໍ່	
ທ່ານໄດ້ຕິດຕາມປະສິດທິພາບເງິນກູ້ຂອງທ່ານບໍ່?		ຖ້າແມ່ນ, ກະລຸນາອະທິບາຍວິທີທີ່ທ່ານເຮັດ ແລະ ຂອບເຂດຂອງການຄຸ້ມຄອງລາຍການລົງທຶນບ້ວງເງິນກູ້ຂອງທ່ານ.
ທ່ານໄດ້ດຳເນີນການຢ້ຽມຢາມທຸລະກິດ ຂອງລູກຄ້າບໍ່?		ຖ້າແມ່ນ, ກະລຸນາອະທິບາຍຂະບວນການລວມທັງບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມທີ່ຕ້ອງພິຈາລະນາ.

ບັນຫາຄວາມປອດໄພ, ສັງຄົມ ແລະຊຸມຊົນ	ແມ່ນ/ບໍ່	
ມີຄົນງານເກີດອຸບັດຕິເຫດ, ບາດເຈັບໃນວຽກບໍ່?		ຖ້າແມ່ນ, ກະລຸນາໃຫ້ລາຍລະອຽດ.
ມີການຮ້ອງທຸກຕໍ່ກັບຜູ້ກູ້ຢືມບໍ່?		
ໄດ້ມີການລາຍງານຂ່າວກ່ຽວກັບຜູ້ກູ້ຢືມຜ່ານທາງສື່ຕ່າງໆບໍ່?		

Annex F ແບບຝອມລາຍງານບັນຫາ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ

ລາຍງານກ່ຽວກັບບັນຫາ E&S, ອຸປະຕິເຫດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ	
ວັນທີຂອງບົດລາຍງານ	ວວ/ດດ/ປປປປ
ຊື່ຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ	•
ວັນທີຂອງການເຮັດທຸລະກຳ ແລະ ປະເພດຂອງບັ້ງເງິນກູ້	•
ຈຳນວນທີ່ຍັງເຫຼືອລໍຖ້າປ່ອຍໃຫ້ລູກຄ້າ () / tenor	•
ລາຍລະອຽດຂອງບັນຫາ	<ul style="list-style-type: none"> • ວັນທີ ແລະ ເວລາເກີດເຫດ ລວມມີ: ການລ່ວງລະເມີດທາງເພດ, ຄວາມຮຸນແຮງທີ່ກ່ຽວກັບບົດບາດຍິງຊາຍ, ການໃຊ້ແຮງງານເດັກ ຫຼື ເຫດການອື່ນໆທີ່ມີລັກສະນະທາງສັງຄົມ. • ປະເພດເຫດການ: ບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມ, ເສຍຊີວິດ, ຮົ່ວໄຫຼ ແລະ ອື່ນໆ. • ຊື່ຂອງບຸກຄົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ / ການບາດເຈັບ / ເສຍຊີວິດ, ຖ້າເປັນໄປໄດ້ • ລະບຸຂໍ້ມູນບັນຍາຍ ແລະ ສະພາບການ. • ສາເຫດຂອງເຫດການ. • ສະຖານະການສືບສວນ. • ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການສືບສວນ (ພະຍານແລະ ຜະນັກງານ, ສະຫະພັນ, ຕຳຫຼວດ, ອຳນາດການປົກ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນໆ).
ການປະຕິບັດໂດຍຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ	<ul style="list-style-type: none"> • ການລາຍງານເຖິງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕາມກົດລະບຽບ ໃດໜຶ່ງ, ຕຳຫຼວດ, ແລະອື່ນໆ (ຖ້າມີ). • ການສືບສວນພາຍໃນໄດ້ເລີ່ມຂຶ້ນ(ລະບຸຊື່ຜູ້ຕິດຕໍ່ຂອງບຸກຄົນທີ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການສືບສວນ). • ການສືບສວນພາຍນອກໃດໆທີ່ຄາດໄວ້ຫຼືເລີ່ມຕົ້ນ (ລາຍຊື່ຫນ່ວຍງານທັງຫມົດທີ່ມີສິດອຳນາດຫຼືຄາດວ່າຈະມີເຫດຜົນທີ່ຈະ ສືບສວນເຫດການ). • ການເຜີຍແຜ່ຂ່າວສານ ຫຼື ການສື່ສານຜ່ານທາງສື່ອື່ນໆ.

ຕິດຕາມໂດຍ PFI

- ທັດສະນະກ່ຽວກັບຄວາມສໍາຄັນຂອງເຫດການ - ລະດັບຄວາມຮຸນແຮງ, ຄວາມບໍ່ແນ່ນອນທີ່ເປັນໄປໄດ້, ຫຼືຂໍ້ເທັດຈິງທີ່ຂັດແຍ້ງກັບການສືບສວນ.
- ສະຖານະການສືບສວນ.
- ບົດລາຍງານທີ່ໄດ້ຮັບ (ແລະຍັງຄ້າງຄາ, ຖ້າມີ).
- ການປະຕິບັດທັນທີທັນໃດໂດຍທະນາຄານ (ລວມທັງຖ້າຫາກວ່າການສື່ສານ / ການຕອບສະໜອງວິກິດການທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນ).
- ການກະທໍາເພື່ອປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ເກີດເຫດການຄືນໃໝ່.
- ການຄຸ້ມຄອງການຕິດຕາມ / ລາຍງານເພື່ອຕິດຕາມປະສິດທິພາບຂອງການປະຕິບັດ.
- ຜົນໄດ້ຮັບຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເຖິງປະຈຸບັນ.

ສະຫຼຸບ

- ບົດສະຫຼຸບ ສໍາລັບ WB / PMU (DOSMEP)

Annex G ບົດລາຍງານການຕິດຕາມ E&S ກະກຽມໂດຍ PFI

ຜູ້ກວດສອບ (ຊື່, ຕຳແໜ່ງ ແລະຕຳແໜ່ງ):	ຊື່ເງິນກູ້ຢ່ອຍ ແລະ #:	ວັນທີອອກເງິນກູ້:
------------------------------------	-----------------------	------------------

- ສະຖານະການແລະການສັງເກດການ

1. ກິດຈະກຳຂອງຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍແມ່ນຄືກັນກັບຕົ້ນກຳເນີດ?

2. ມີກິດຈະກຳທີ່ຍົກເວັ້ນບໍ່?.....

3. ມີໃບອະນຸຍາດທັງໝົດຖືກຕ້ອງຄົບຖ້ວນ ແລະ ເປັນຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບທີ່ກຳນົດໄວ້ທັງໝົດ? Y / N

4. **MSME** ໄດ້ພົບກັບບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ/ຫຼື ສັງຄົມທີ່ບໍ່ຄາດຄິດ ແລະເຂົາເຈົ້າໄດ້ແກ້ໄຂແນວໃດ? ການຄຸ້ມຄອງສີ່ມວນຊົນໃດໆ, ບັນຫາຮ້ອງທຸກຫຼືຄວາມຮັບຜິດຊອບທີ່ຍັງຄ້າງຄາ?

5. ຄວາມຄິດເຫັນອື່ນໆ.....

ອະນຸມັດໂດຍ (ຊື່, ນາມສະກຸນ ແລະ ຕຳແໜ່ງ):

Annex H ຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ

1. ພາບລວມຂອງການນຳໃຊ້ແຮງງານໃນໂຄງການ

ຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ (LMP) ແມ່ນເອກະສານບ່ອນອີງທີ່ຈະໄດ້ຮັບການທົບທວນ, ປັບປຸງຕະຫຼອດການ ພັດທະນາ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ MSME A2F-ESR ຂອງ ສປປ ລາວ (P174169). LMP ນຳໃຊ້ເຂົ້າກັບ ຜະນິກງານໂຄງການທັງໝົດ, ບໍ່ວ່າຈະເປັນຜະນິກງານສັນຍາເຕັມເວລາ, ບໍ່ເຕັມເວລາ, ຊົ່ວຄາວ ຫຼື ແບບບໍ່ເປັນທາງການ (ບໍ່ມີ ສັນຍາວ່າຈ້າງແຮງງານ) ແລະ ສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມຂອງທະນາຄານໂລກ (ESF), ມາດຕະຖານທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ 2: ແຮງງານ ແລະ ເງື່ອນໄຂການເຮັດວຽກ (ESS2).

ໂຄງການຄາດວ່າຈະມີຜະນິກງານທີ່ຫຼາກຫຼາຍຢູ່ໃນ PMU ແລະ ທະນາຄານຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້.

Table 1 ປະເພດຜະນິກງານ

ອົງປະກອບໂຄງການ	ຕົວເລກຄາດຄະເນ ຂອງຜະນິກງານ ໂຄງການ	ຄຸນລັກສະນະຂອງ ຜະນິກງານໂຄງການ	ໄລຍະເວລາຂອງ ຄວາມຕ້ອງການແຮງ ງານ	ແຮງງານຕາມສັນຍາ
PMU	3	ຜະນິກງານປະສານງານ ໂຄງການ ຜະນິກງານ E&S ຜະນິກງານການເງິນ, ບໍລິຫານ, ແລະ ອື່ນໆ ຂອງ DOSMEP	ຕະຫຼອດໄລຍະ ໂຄງການ	ຜະນິກງານປະຈຳ ຜະນິກງານປະຈຳ ຜະນິກງານປະຈຳ
MARUHAN Japan Bank Lao	3	ຜະນິກງານກູ້ຢືມ ຜະນິກງານສິນເຊື້ອ	ຕະຫຼອດໄລຍະ ໂຄງການ	ຜະນິກງານປະຈຳ ຜະນິກງານປະຈຳ

		ພະນັກງານ E&S ອື່ນໆ: ພະນັກງານຮັບຜິດຊອບ ວຽກຫຼັກອື່ນ		ພະນັກງານປະຈຳ ພະນັກງານປະຈຳ
--	--	--	--	----------------------------------

2. ການປະເມີນຄວາມສ່ຽງດ້ານແຮງງານ

ພາກສ່ວນອະທິບາຍຕໍ່ໄປນີ້, ອີງຕາມຂໍ້ມູນທີ່ມີຢູ່:

ກິດຈະກຳໂຄງການທີ່ສຳຄັນ:

- ສ່ວນຫຼາຍແມ່ນຂຶ້ນກັບທ້ອງຖານ (ຮ່ວມກັບກິດຈະກຳສະໜອງການເງິນ MSME); ແລະ
- ທ່າແຮງການໄປຢ້ຽມຢາມຜູ້ກູ້ຢືມ MSME ສຳລັບການທົບທວນຄືນ / ຕິດຕາມກວດກາ.

ຄວາມສ່ຽງດ້ານແຮງງານຫຼັກ (Key Labour Risks): ຄວາມສ່ຽງດ້ານແຮງງານຫຼັກທີ່ອາດຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບການດຳເນີນໂຄງການໃນແຕ່ລະມື້ໂດຍທົ່ວໄປຖືວ່າຍັງຕ່ຳ (ນອກຈາກຄວາມສ່ຽງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ COVID-19 ທີ່ຈະຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດ). ຄວາມສ່ຽງທີ່ເປັນໄປໄດ້ກ່ຽວກັບແຮງງານທີ່ສຳຄັນປະກອບມີ:

- ຄວາມສ່ຽງດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທ້ອງຖານ, ລວມທັງຄວາມສ່ຽງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ສະພາບແວດລ້ອມທີ່ເອື້ອຕໍ່ການເຮັດວຽກ (ergonomic); ແລະ
- ຄວາມສ່ຽງທີ່ເປັນໄປໄດ້ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ COVID-19.

ຄົນທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການເຮັດວຽກໂຄງການອາດຈະພົບກັບຄົນທີ່ມີ COVID-19. ດັ່ງນັ້ນ, ມັນເປັນສິ່ງສຳຄັນທີ່ສຸດທີ່ພະນັກງານໂຄງການທັງໝົດປະຕິບັດຕາມວິທີການຢ່າງເຂັ້ມງວດຕາມການແນະນຳຂອງອົງການອະນາໄມໂລກ (WHO) ແລະ ຂໍ້ກຳນົດຂອງ ສປປ ລາວ.

Table 2 ຕາຕະລາງຄວາມສ່ຽງດ້ານແຮງງານ

ກິດຈະກຳໂຄງການ	ຄວາມສ່ຽງດ້ານແຮງງານຫຼັກ
ການບໍລິຫານ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການທົ່ວໄປ (ການທົບທວນ ແລະ ປະມວນຜົນການກູ້ຢືມ)	ບັນຊີລາຍຊື່ຄວາມສ່ຽງທີ່ບໍ່ຄົບຖ້ວນທີ່ອາດຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການແມ່ນສະໜອງໃຫ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້: ການສຳຜັດກັບຄົນທີ່ສາມາດຕິດເຊື້ອ COVID-19 ຖ້າບໍ່ມີອຸປະກອນປ້ອງກັນສ່ວນບຸກຄົນ (PPE) ແລະ / ຫຼື ການຝຶກອົບຮົມທີ່ຖືກຕ້ອງ; ສະພາບແວດລ້ອມຂອງສະຖານທີ່ເຮັດວຽກ (Ergonomics);

	<p>ການເດີນທາງແລະການຕົກຢູ່ໃນຄວາມອັນຕະລາຍ; ການຂົ່ມເຫັງ; ໄຟ; ແລະ</p> <ul style="list-style-type: none"> - ຄວາມກົດດັນທາງຈິດໃຈແລະຄວາມເມື່ອຍລ້າ.
ຍ້ຽມຍາມຜູ້ກູ້ຢືມ MSME	<p>ບັນຊີລາຍຊື່ທີ່ບໍ່ຄົບຖ້ວນຂອງຄວາມສ່ຽງເພີ່ມເຕີມທີ່ອາດຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການແມ່ນສະໜອງໃຫ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້:</p> <p>ອັນຕະລາຍຂອງບໍລິບົດໃນການດໍາເນີນງານຂອງ MSME ເຊັ່ນ: ອັນຕະລາຍທາງດ້ານຮ່າງກາຍເຊັ່ນ: ການເຄື່ອນຍ້າຍອຸປະກອນ;</p> <p>ອັນຕະລາຍຈາກການຈະລາຈອນ;</p> <ul style="list-style-type: none"> - ໂດດດ່ຽວເຮັດວຽກຢູ່ເຂດຫ່າງໄກສອກຫຼີກ; ແລະ ການສໍາຜັດກັບຄົນທີ່ສາມາດຕິດເຊື້ອ COVID-19 ຖ້າບໍ່ມີ PPE ແລະ/ຫຼື ການຝຶກອົບຮົມທີ່ຖືກຕ້ອງ.

3. ພາບລວມໂດຍຫຍໍ້ຂອງກົດໝາຍແຮງງານລາວ

ພາກນີ້ກໍານົດລັກສະນະທີ່ສໍາຄັນຂອງນິຕິກຳແຮງງານແຫ່ງຊາດກ່ຽວກັບຂໍ້ກໍານົດ, ເງື່ອນໄຂຂອງການເຮັດວຽກ, ແລະວິທີການກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ ນໍາໃຊ້ກັບປະເພດຕ່າງໆຂອງແຮງງານທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນພາກທີ 1. ສະພາບລວມແມ່ນ ເນັ້ນໃສ່ນິຕິກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນດາລາຍການທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນ ESS2, ວັກ 11 (i.e. ຄ່າຈ້າງ, ການຫັກເງິນຄ່າແຮງອອກ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດ).

ສປປ ລາວ ມີນິຕິກຳແຫ່ງຊາດ ທີ່ກໍານົດສິດຂອງຜູ້ອອກແຮງງານ. ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ (ປີ 2013) ແມ່ນເອກະສານຫຼັກທີ່ຄຸ້ມຄອງ ລະບຽບການຄຸ້ມຄອງແຮງງານໃນ ສປປ ລາວ. ລັດຖະບານ ສປປ ລາວ ຍັງໄດ້ໃຫ້ສັດຕະຍາບັນ 5 ໃນ 8 ສິນທິສັນຍາຫຼັກຂອງ ILO, ລວມທັງການຫ້າມບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ, ຫ້າມໃຊ້ແຮງງານເດັກ, ຫ້າມການຈໍາແນກ, ກໍານົດອາຍຸຕໍ່າສຸດ ແລະ ຄ່າຕອບແທນເທົ່າທຽມກັນ. ສິນທິສັນຍາທີ່ໄດ້ໃຫ້ສັດຕະຍາບັນໄດ້ຖືກສະຫຼຸບຢູ່ໃນຕາຕະລາງຂ້າງລຸ່ມນີ້.

Table 3 ສິນທິສັນຍາຫຼັກ ILO ທີ່ ສປປ ລາວໄດ້ໃຫ້ສັດຕະຍາບັນ

ສິນທິສັນຍາ	ວັນທີ	ສະຖານະພາບ
C029 - ສິນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ, 1930 (No. 29)	23 ມັງກອນ1964	ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້
C100 - ສິນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍຄ່າຕອບແທນເທົ່າທຽມກັນ, 1951 (No. 100)	13 ມິຖຸນາ 2008	ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້
C111 - ສິນທິສັນຍາການຈໍາແນກ (ການຈໍາງງານ ແລະ ອາຊີບ), 1958 (No. 111)	13 ມິຖຸນາ 2008	ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້

C138 - ສິນທິສັນຍາອາຍຸຕໍ່າສຸດ, 1973 (No. 138)	13 ມິຖຸນາ 2005	ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້
C182 - ສິນທິສັນຍາຮູບແບບທີ່ຮ້າຍແຮງທີ່ສຸດຂອງແຮງງານເດັກ, 1999 (No. 182)	13 ມິຖຸນາ 2005	ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້

ສະພາແຫ່ງຊາດໄດ້ຮັບຮອງເອົາກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານສະບັບປັບປຸງ (ສະບັບເລກທີ 43/ສພຊ, ວັນທີ 24 ທັນວາ 2013) (“ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ”) ຊຶ່ງໄດ້ລົງຜົມໃນວາລະສານຂອງ ສປປ ລາວ ໃນວັນທີ 14 ຕຸລາ 2014 ແລະ ໄດ້ມີຜົນສັກສິດໃນວັນທີ 29 ຕຸລາ 2014. ການຈຳແນກການຈ້າງງານ ແລະ ຄ່າຈ້າງ ໄດ້ກຳນົດຄວາມຕ້ອງການທີ່ຈະປະຕິບັດ ຕາມຢ່າງໜ້ອຍຄ່າຈ້າງຂັ້ນຕໍ່າຂອງລັດຖະບານ. ຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກແມ່ນຈຳກັດ 8 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ມື້, 6 ມື້ຕໍ່ອາທິດ. ກົດໝາຍວ່າ ດ້ວຍແຮງງານແມ່ນກວ້າງຂວາງ ແລະ ກວມເອົາການຈຳແນກໃນບ່ອນເຮັດວຽກ, ໂອກາດທີ່ສະເໝີພາບ, ດ້ານເພດ, ຂໍ້ຂັດ ແຍ່ງດ້ານແຮງງານ ແລະ ການຕໍ່ລອງລວມໝູ່. ໝວດໜຶ່ງໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານແມ່ນລະບຸກ່ຽວກັບສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພໃນບ່ອນເຮັດວຽກ. ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ ກວມເອົາຄົນງານທີ່ເປັນທາງການ ແລະ ບໍ່ເປັນທາງການ ແຕ່ບໍ່ ນຳໃຊ້ກັບພະນັກງານລັດ, ທະຫານ, ຕຳຫຼວດ, ແນວລາວສ້າງຊາດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນ.

ນອກຈາກນັ້ນ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍພະນັກງານລັດຖະກອນ, ປີ 2016 ແລະ ດຳລັດວ່າດ້ວຍຫຼັກຈັນຍາບັນຂອງ ພະນັກງານລັດຖະກອນ, ປີ 2019 (ສະບັບເລກທີ 184 ອອກວັນທີ 29 ມິຖຸນາ 2019) ຍັງສອດຄ່ອງກັນກັບ ESS2 ແລະ ນຳໃຊ້ກັບໂຄງການ. ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍພະນັກງານລັດຖະກອນ ແລະ ດຳລັດວ່າດ້ວຍຫຼັກຈັນຍາບັນໄດ້ສະໜອງບົດບັນຍັດ ແລະ ມາດຕະການໃນການຄຸ້ມຄອງ, ສະກັດກັ້ນ ແລະ ແກ້ໄຂຜິດຕິກຳ ແລະ ການກະທຳທີ່ຜິດພາດ. ການປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳ ນົດເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ຖືກຕິດຕາມໂດຍກະຊວງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ກະຊວງພາຍໃນ (MOHA).

ແຮງງານເດັກຍັງຄົງເປັນຊ່ອງຫວ່າງທີ່ເຫັນໄດ້ຊັດເຈນໃນກອບກົດໝາຍ ເຖິງວ່າຈະມີການເຂົ້າຮ່ວມຫຼາຍປີໃນໂຄງການ ສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານໄດ້ກຳນົດອາຍຸ 12 ປີ ເປັນອາຍຸການເຮັດວຽກຕໍ່າສຸດຂອງເດັກໜ້ອຍ, ເຖິງຢ່າງ ໃດກໍຕາມ, ຄົນງານທີ່ມີອາຍຸລະຫວ່າງ 12 ຫາ 14 ປີ ແມ່ນມີຄວາມໝາຍພຽງແຕ່ປະກອບອາຊີບເປົາບາງປະເພດ. ເຖິງແມ່ນ ວ່ານີ້ບໍ່ໄດ້ຖືກຕິດຕາມຢ່າງໃກ້ຊິດ. ມາດຕາ 102 ໄດ້ກຳນົດວ່າ ພະນັກງານຊາວໜຸ່ມແມ່ນ ຫ້າມເຮັດວຽກທີ່ບໍ່ປອດໄພ, ບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ, ເຮັດວຽກເພື່ອແກ້ໄຂໜີ້ສິນ, ຄຳມະນຸດ ແລະ ວຽກງານທີ່ອັນຕະລາຍ. ໃນກໍລະນີໃດກໍຕາມ, ຈະບໍ່ ອະນຸຍາດໃຫ້ບຸກຄົນອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີເຮັດວຽກໃນທຸກດ້ານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປະຕິບັດໂຄງການນີ້ ໃນ PMU, ທະນາຄານ ແລະ ແຮງງານທີ່ຖືກບັງຄັບ ຫຼື ຖືກຜູກມັກທຸກປະເພດຈະຖືກຫ້າມ.

4. ພາບລວມໂດຍຫຍໍ້ຂອງກົດໝາຍແຮງງານ: ສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງອາຊີບ

ພາກນີ້ກຳນົດລັກສະນະທີ່ສຳຄັນຂອງນິຕິກຳແຮງງານແຫ່ງຊາດກ່ຽວກັບສຸຂະພາບແລະຄວາມປອດໄພຂອງອາຊີບ ແລະ ວິທີການກົດໝາຍແຫ່ງຊາດນຳໃຊ້ກັບປະເພດຕ່າງໆຂອງແຮງງານທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນພາກທີ 1. ສະພາບລວມແມ່ນເນັ້ນໃສ່ນິຕິ ກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນດາລາຍການທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນ ESS2. ຂໍ້ 24 ຫາ 30.

ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານລວມເຖິງຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພ (OHS) ສ່ວນຫຼາຍແມ່ນສອດຄ່ອງກັບ ESS2 ຂອງຂອບວຽກສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ (ESF). ມາດຕະການເພີ່ມເຕີມຈະຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳຂອງ WHO ກ່ຽວກັບ COVID-19.

ໃນໄລຍະເລີ່ມຕົ້ນຂອງໂຄງການ, PMU ແລະ ທະນາຄານໂລກຈະຮັບປະກັນວ່າ:

- ມາດຕະຖານດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພໃນບ່ອນເຮັດວຽກແມ່ນປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ. ໝາຍເຖິງໂດຍສະເພາະ: (1) ການຝຶກອົບຮົມຄວາມຮູ້ດ້ານຄວາມປອດໄພຂັ້ນພື້ນຖານທີ່ຈະໃຫ້ທຸກຄົນ (ເຊັ່ນດຽວກັນກັບການປ້ອງກັນ COVID-19 ແລະ ມາດຕະການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ); ແລະ (2) ການຈັດຫາສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກອະນາໄມຢ່າງຜຽງພໍ (ຫ້ອງນໍ້າ, ອ່າງລ້າງມື) ແຍກຕາມເພດຕາມຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ມີຂໍ້ແນະນຳຮັກສາໄລຍະຫ່າງ;
- ເຫດການດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພໃນບ່ອນເຮັດວຽກທັງໝົດຈະຖືກບັນທຶກໄວ້ຢ່າງຖືກຕ້ອງໃນທະບຽນທີ່ລະອຽດເຖິງປະເພດຂອງເຫດການ, ການບາດເຈັບ, ຄົນທີ່ຖືກກະທົບ, ເວລາ/ສະຖານທີ່ ແລະ ການປະຕິບັດ, ລວມທັງກໍລະນີ COVID-19 ໃນແຮງງານ, ຊຶ່ງຄວນລາຍງານຕໍ່ DOSMEP ແລະ ທະນາຄານໂລກທັນທີ;
- ຄົນງານທັງໝົດ (ບໍ່ວ່າບ່ອນໃດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ສັນຍາເຕັມເວລາ, ບໍ່ເຕັມເວລາ, ຊົ່ວຄາວ ຫຼື ແບບບໍ່ເປັນທາງການ) ທີ່ຈະໄດ້ຮັບການປະກັນໄພຈາກໄພອັນຕະລາຍຈາກການເຮັດວຽກ ແລະ COVID-19, ລວມທັງຄວາມສາມາດໃນການເຂົ້າເຖິງການປິ່ນປົວທາງການແພດ ແລະ ການອອກແຮງງານຢູ່ບ້ານຖ້າເຂົາເຈົ້າຕ້ອງການ ເພື່ອການກັກໂຕການຍ້ອນການຕິດເຊື້ອ COVID-19;
- ການປະຕິບັດການຈ້າງງານທີ່ຍຸຕິທຳ ແລະ ບໍ່ຈຳແນກແຮງງານ;
- ສະໜອງເຄື່ອງປ້ອງກັນອຸບັດຕິເຫດ (PPE) ຕາມຄວາມເໝາະສົມກັບວຽກງານ ແລະ ໄພອັນຕະລາຍຂອງພະນັກງານແຕ່ລະຄົນ, ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕໍ່ຜູ້ອອກແຮງງານ;
- ພາຍໃຕ້ສະຖານະການໃດກໍຕາມ, ຜູ້ຮັບເຫມົາ (ຖ້າຕ້ອງການ), ຜູ້ສະໜອງຫຼືຜູ້ຮັບເຫມົາຍ່ອຍຈະບໍ່ດຳເນີນການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ ຫຼື ນຳໃຊ້ເຕັກນິກທີ່ມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີ;
- ພະນັກງານທຸກຄົນຮັບຮູ້ສິດຂອງຕົນພາຍໃຕ້ກົດໝາຍແຮງງານ, ລວມທັງສິດໃນການຈັດຕັ້ງ; ແລະ
- ພະນັກງານທັງໝົດຕ້ອງໄດ້ຮັບການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ເຖິງສິດທິຂອງເຂົາເຈົ້າໃນການສິ່ງຄຳຮ້ອງທຸກໂດຍຜ່ານກົນໄກການຮ້ອງທຸກທີ່ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ.

ກ່ຽວກັບມາດຕະການປ້ອງກັນການຕິດເຊື້ອຂັ້ນພື້ນຖານຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19, ຄັດເລືອກຈາກອົງການອະນາໄມໂລກ (WHO) ແມ່ນລວມຢູ່ໃນພາກທີ 6 ຂ້າງລຸ່ມນີ້.

5. ພະນັກງານຜູ້ຮັບຜິດຊອບ

ພາກນີ້ກຳນົດໜ້າທີ່ພາຍໃນໂຄງການທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ:

- **DOSMEP:** ພະນັກງານບຸກຄະລາກອນຈະຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການມີສ່ວນຜົວຜັນຂອງຜູ້ອອກແຮງງານໂດຍກົງ ແລະ ທະນາຄານຈະປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂແຮງງານ ແລະ ການເຮັດວຽກ. DOSMEP ຈະແກ້ໄຂບັນຫາທຸກດ້ານຂອງ LMP ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງການຄຸ້ມຄອງຊັບພະຍາກອນມະນຸດ ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມກັບທະນາຄານໂລກ. PMU ທີ່ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນພາຍໃນ DOSMEP ຈະຮັບຜິດຊອບໃນການຄຸ້ມຄອງທຸກດ້ານຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ, ລວມທັງການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຕິດຕາມທະນາຄານໂລກ.
- **ທະນາຄານ ໄຊງ່ອນເທືອງຕີນ ລາວ ຈຳກັດ:** ຈະແຕ່ງຕັ້ງບຸກຄະລາກອນ ທີ່ຈະຮັບຜິດຊອບການສະໜັບສະໜູນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ LMP ແລະ ລາຍງານຕໍ່ PMU.

6. ນະໂຍບາຍ ແລະ ຂັ້ນຕອນ

ພາກນີ້ກຳນົດຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ຄວາມປອດໄພໃນການອອກແຮງງານ (OHS), ການລາຍງານ, ການຕິດຕາມ ແລະ ນະໂຍບາຍໂຄງການທົ່ວໄປອື່ນໆ. ຖ້າມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງ, ມັນກຳນົດນິຕິກຳແຫ່ງຊາດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ໃນກໍລະນີທີ່ຜູ້ຜູ້ກູ້ຢືມມີນະໂຍບາຍ ຫຼື ຂັ້ນຕອນການດຳເນີນການຮູບແບບສະເພາະຂອງໂຕເອງ, ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ສາມາດອ້າງອີງ ຫຼື ຄັດຕິດກັບ LMP, ພ້ອມກັບເອກະສານສະໜັບສະໜູນອື່ນໆ.

ການພິຈາລະນາກ່ຽວກັບ COVID-19

ຄຳແນະນຳຈາກ WHO ມີຄືດັ່ງນີ້:

- ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າບ່ອນເຮັດວຽກຂອງເຈົ້າສະອາດ ແລະ ມີສຸຂະອະນາໄມ
 - ພື້ນຜິວຕ່າງໆ (ເຊັ່ນ: ໂຕະ ແລະ ຕັ່ງ) ແລະ ສິ່ງຂອງ (ເຊັ່ນ: ໂທລະສັບ, ແປ້ນພິມຕ່າງໆ) ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ເຊັດດ້ວຍຢາຂ້າເຊື້ອພະຍາດເປັນປະຈຳ.
 - ຍ້ອນຫຍັງ? ເພາະວ່າການປົນເປື້ອນຢູ່ພື້ນຜິວທີ່ພະນັກງານ ແລະ ລູກຄ້າສຳຜັດແມ່ນເປັນໜຶ່ງໃນວິທີຫຼັກທີ່ເຮັດໃຫ້ COVID-19 ແຜ່ລາມໄປ.
- ສິ່ງເສີມການລ້າງມືຢ່າງລະອຽດ ແລະ ປະຕິບັດຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ໃຫ້ພະນັກງານ, ຜູ້ຮັບເໝົາ ແລະ ລູກຄ້າ
 - ວາງຢາລ້າງມືໃສ່ບ່ອນເຮັດວຽກ ແລະ ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າເຄື່ອງໃຊ້ເຫຼົ່ານີ້ຖືກເຕີມນ້ຳຢາເປັນປົກກະຕິ.
 - ສະແດງໂປສເຕີທີ່ສິ່ງເສີມການລ້າງມື – ຂໍໃຫ້ເຈົ້າໜ້າທີ່ສາທາລະນະສຸກທ້ອງຖິ່ນຂອງເຈົ້າຊອກຫາສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ ຫຼື ເບິ່ງໃນ www.WHO.int.
 - ສົມທົບມາດຕະການນີ້ກັບມາດຕະການສື່ສານອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ການສະເໜີຄຳແນະນຳຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ອາຊີວະ ແລະ ຄວາມປອດໄພ, ການສະຫຼຸບໂດຍຫຍໍ້ໃນກອງປະຊຸມ ແລະ ຂໍ້ມູນໃນອິນທາເນັດເພື່ອສິ່ງເສີມການລ້າງມື.
 - ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າພະນັກງານ, ຜູ້ຮັບເໝົາ ແລະ ລູກຄ້າໄດ້ເຂົ້າເຖິງບ່ອນທີ່ເຂົາເຈົ້າສາມາດລ້າງມືດ້ວຍສະບູ ແລະ ນ້ຳ.
 - ຍ້ອນຫຍັງ? ເພາະການລ້າງມືຂ້າເຊື້ອໄວຣັດໃນມື ແລະ ບ້ອງກັນການແຜ່ລະບາດຂອງໂຄວິດ-19 ໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ.
- ສິ່ງເສີມການອະນາໄມລະບົບຫາຍໃຈທີ່ດີໃນບ່ອນເຮັດວຽກ

- ສະແດງໄປສະເລ່ຍສິ່ງເສີມສຸຂະອະນາໄມທາງເດີນຫາຍໃຈ. ສົມທົບມາດຕະການນີ້ກັບມາດຕະການການສື່ສານອື່ນໆເຊັ່ນ: ສະເໜີຄໍາແນະນໍາຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງການເຮັດວຽກ, ການສະຫຼຸບໂດຍຫຍໍ້ໃນກອງປະຊຸມ ແລະ ຂໍ້ມູນທາງອິນເຕີເນັດແລະອື່ນໆ.
- ຮັບປະກັນວ່າໜ້າກາກ ແລະ /ຫຼື ເຈ້ຍມີຢູ່ບ່ອນເຮັດວຽກຂອງເຈົ້າ, ສໍາລັບຜູ້ທີ່ມີອາການໄອ ຫຼື ໄອຢູ່ບ່ອນເຮັດວຽກ, ໃຫ້ມີພ້ອມຖັງປິດເພື່ອຖິ້ມໜ້າກາກ ແລະ ເຈ້ຍທີ່ໃຊ້ແລ້ວ.
- ຍ້ອນຫຍັງ? ເພາະການອະນາໄມທາງເດີນຫາຍໃຈທີ່ດີຊ່ວຍປ້ອງກັນການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19 ໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ.
- ແນະນໍາໃຫ້ພະນັກງານ ແລະ ຜູ້ຮັບເໝົາໄດ້ໃຫ້ຄໍາປຶກສາກ່ຽວກັບການເດີນທາງ ກ່ອນທີ່ຈະມີການເດີນທາງໄປເຮັດທຸລະກິດຕາມທີ່ຕ່າງໆ.
- ບອກໃຫ້ພະນັກງານ, ຜູ້ຮັບເໝົາ ແລະ ລູກຄ້າຂອງທ່ານບອກໄວ້ວ່າ ຖ້າ COVID-19 ເລີ່ມແຜ່ລະບາດຢູ່ໃນຊຸມຊົນຂອງທ່ານ ໃຜກໍຕາມທີ່ມີອາການໄອ ຫຼື ໄຂ້ຕໍ່າ (37.3 C ຫຼື ຫຼາຍກວ່ານັ້ນ) ຈະຕ້ອງຢູ່ເຮືອນ. ພວກເຂົາຄວນຢູ່ເຮືອນ (ຫຼື ເຮັດວຽກພາຍໃນເຮືອນ) ຖ້າພວກເຂົາຕ້ອງກິນຢ່າງ່າຍໆ, ເຊັ່ນ: ຢາປາຣາເຊຕາມໍ (paracetamol / acetaminophen), ໄອບຣູໂຟຣເຟັນ (ibuprofen), ຫຼື ແອັສໄຟລິນ (aspirin), ຊຶ່ງອາດຈະບັນເທົາອາການຂອງການຕິດເຊື້ອ.
 - ສືບຕໍ່ສື່ສານ ແລະ ໂຄສະນາຂ່າວສານທີ່ປະຊາຊົນຕ້ອງຢູ່ເຮືອນ ເຖິງແມ່ນວ່າພວກເຂົາມີອາການບໍ່ຮຸນແຮງຂອງ COVID-19.
 - ສະແດງໄປສະເລ່ຍທີ່ມີຂໍ້ຄວາມນີ້ຢູ່ໃນບ່ອນເຮັດວຽກຂອງທ່ານ. ສົມທົບກັບຊ່ອງທາງການສື່ສານອື່ນໆທີ່ໃຊ້ທົ່ວໄປໃນອົງກອນ ຫຼື ທຸລະກິດຂອງທ່ານ.
 - ການບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບໃນອາຊີບຂອງທ່ານ, ອົງການສາທາລະນະສຸກທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ຄູ່ຮ່ວມງານອື່ນໆ ອາດຈະໄດ້ພັດທະນາອຸປະກອນການໂຄສະນາເພື່ອສົ່ງເສີມຂໍ້ຄວາມນີ້.
 - ບອກໃຫ້ຊັດເຈນກັບພະນັກງານວ່າເຂົາເຈົ້າຈະສາມາດນັບເວລາຊ່ວງຕິດເຊື້ອນີ້ເປັນການລາປ່ວຍ.

ມີເອກະສານຈໍານວນຫລາຍທີ່ ໃຫ້ຄໍາແນະນໍາລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ.

ສໍາລັບພະນັກງານທະນາຄານທີ່ຈະປະເຊີນໜ້າກັບຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ, ຄວນພິຈາລະນາເພີ່ມເຕີມແລະແຜນການ ຫຼື ຂັ້ນຕອນຕ່າງໆ ຄວນຢູ່ໃນສະຖານະກາບພ້ອມເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາຕໍ່ໄປນີ້:

- ໄດ້ຮັບການສະໜອງອຸປະກອນປ້ອງກັນສ່ວນບຸກຄົນ (PPE), ລວມທັງໜ້າກາກທາງການແພດ ແລະ ເຄື່ອງຊ່ວຍຫາຍໃຈ (N95 ຫຼື FFP2), ແວ່ນຕາ (ແວ່ນຕາ ຫຼື ແວ່ນຕາ), ສະບູລ້າງມື ແລະ ເຈວລ້າງມື, ລວມທັງເວລາເດີນທາງໄປພົບຜູ້ກູ້ຢືມຢ່ອຍ. ບ່ອນທີ່ບໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບ PPE ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ແຜນການຄວນພິຈາລະນາທາງເລືອກທີ່ເປັນໄປໄດ້, ເຊັ່ນ: ໜ້າກາກຜ້າ, ເຄື່ອງເຮັດຄວາມສະອາດທີ່ມີແອນກໍຣ໌, ນໍ້າຮ້ອນສໍາລັບການທໍາຄວາມສະອາດ ແລະ ການລ້າງມືເພີ່ມເຕີມ, ແລະອຸປະກອນຕ້ອງມີພ້ອມສະເໜີ;

- ຝຶກອົບຮົມພະນັກງານກ່ຽວກັບຄຳແນະນຳ ແລະ ຄຳແນະນຳເພີ່ມເຕີມ ຂອງ WHO ກ່ຽວກັບ COVID-19;
- ປະຕິບັດການຈັດການທຳຄວາມສະອາດ, ລວມທັງການທຳຄວາມສະອາດຢ່າງລະອຽດ (ໃຊ້ຢາຂ້າເຊື້ອໂລກຢ່າງ ພຽງພໍ) ບໍລິເວນ "ຈຸດສຳຜັດ" ລວມທັງຜື່ນທີ່ທົ່ວໄປ, ມີຈັບປະຕູ, ຜື່ນເຮືອນ ແລະ ທຸກດ້ານທີ່ສຳຜັດເປັນປະຈຳ;
- ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ການສະໜອງພະນັກງານທຳຄວາມສະອາດທີ່ມີ PPE ພຽງພໍໃນເວລາດຳເນີນການທຳຄວາມ ສະອາດ;
- ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຍຸດທະສາດ/ແຜນການການສື່ສານເພື່ອຮອງຮັບການສື່ສານແບບປົກກະຕິ, ການອັບເດດທີ່ ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ ແລະ ການສົ່ງຂໍ້ຄວາມທີ່ຊັດເຈນຕໍ່ກັບການແຜ່ລະບາດຂອງ COVID-19 ໃນສະຖານທີ່ໃກ້ ຄຽງ, ຂໍ້ເທັດຈິງ, ສະຖິຕິຫຼ້າສຸດ ແລະ ຂັ້ນຕອນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

7. ອາຍຸຂອງຜູ້ອອກແຮງງານ

ຜູ້ທີ່ມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີບໍ່ຄວນໄດ້ຮັບການຈ້າງງານເພື່ອປະຕິບັດໂຄງການໃດໆ.

8. ຂອບເຂດແລະເງື່ອນໄຂ

ຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ເງື່ອນໄຂທັງໝົດທີ່ລະບຸໄວ້ໃນ ESS2, ວັກທີ 9 ຫາ 30 ນຳໃຊ້ກັບພະນັກງານໂດຍກົງ. ເພີ່ມຕື່ມ ແມ່ນ:

- ຕາມກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ, ເວລາເຮັດວຽກສູງສຸດແມ່ນຈຳກັດໄວ້ທີ່ 8 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ມື້, 6 ມື້ຕໍ່ອາທິດ ເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າມີການ ຈ່າຍຄ່າລ່ວງເວລາ.
- ຊຸດຄ່າຊົດເຊີຍຈະຖືກກຳນົດໄວ້ໃນສັນຍາພະນັກງານ. ບໍ່ມີເງິນເດືອນທີ່ DOSMEP ຈ່າຍໃຫ້ ຫຼືທະນາຄານຈ່າຍຕໍ່າກວ່າ ຄ່າຈ້າງຂັ້ນຕໍ່າຂອງ ສປປ ລາວ.
- ໂອກາດການຈ້າງງານຈະມີໃຫ້ທຸກຄົນ. ນີ້ລວມມີຄ່າຈ້າງເທົ່າທຽມກັນສຳລັບການເຮັດວຽກເທົ່າທຽມກັນ, ໂດຍບໍ່ຄຳນຶງ ວ່າຜູ້ທີ່ປະຕິບັດວຽກງານຈະເປັນຜູ້ຊາຍຫຼືຍິງ.
- ຄົນງານທັງໝົດຂອງ DOSMEP ແລະທະນາຄານມີສິດໄດ້ຮັບການປະກັນໄພຈາກໄພອັນຕະລາຍຈາກອາຊີບ, ລວມທັງ ຄວາມສາມາດໃນການເຂົ້າເຖິງການປົນປົວທາງການແພດ ແລະ ການລາຜັກທີ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງຖ້າພວກເຂົາຕ້ອງການແຍກ ຕົວອອກຈາກກັນອັນເປັນຜົນມາຈາກການຕິດເຊື້ອ COVID-19.

9. ໂຄງຮ່າງລະບົບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງ

ພາກນີ້ກຳນົດລາຍລະອຽດຂອງກົນໄກການຮ້ອງທຸກທີ່ຈະສະໜອງໃຫ້ແກ່ຜູ້ອອກແຮງງານປະຈຳ, ແຮງງານຮັບຈ້າງຕາມ ສັນຍາ ແລະ ໄດ້ມີການອະທິບາຍວິທີການທີ່ແຮງງານ ເຫຼົ່ານີ້ຈະໄດ້ຮັບການຮັບຮູ້ຂອງກົນໄກ.

ຈະມີລະບົບການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ (GRM) ສຳລັບ ຜູ້ອອກແຮງງານ ໂຄງການ ຕາມຂະບວນການ ດັ່ງຂ້າງລຸ່ມນີ້. ຂະບວນການນີ້ໄດ້ພິຈາລະນາວິທີການທີ່ເໝາະສົມເພື່ອແກ້ໄຂ ຄວາມກັງວົນຂອງຜູ້ອອກແຮງງານໂດຍກົງ. ຂະບວນການສຳ ລັບການຍື່ນຄຳຮ້ອງທຸກ ແລະ ຄວາມກັງວົນໄດ້ຖືກລະບຸໄວ້, ລວມທັງກອບເວລາທີ່ນຳໃຊ້ໃນການແກ້ໄຂບັນຫາ. ຜູ້ນຳໃຊ້ແຮງ ງານ ໂຄງການທັງໝົດຈະຖືກແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ເຖິງກົນໄກການຮ້ອງທຸກ, ຊຶ່ງຂະບວນການນີ້ແມ່ນເພື່ອຮັບປະກັນວ່າໄດ້ປະຕິບັດຕາມ

ຫຼັກການມາດຕະທາງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງທະນາຄານໂລກ (ESS2: ມາດຕະຖານຜູ້ອອກແຮງງານ ແລະ ເງື່ອນໄຂການເຮັດວຽກ).

ຂະບວນການສໍາລັບ GRM ຂອງຜູ້ອອກແຮງງານແມ່ນມີດັ່ງນີ້:

- ໄລຍະທີ 1: ຜູ້ຮ້ອງຮຽນສາມາດລາຍງານຄວາມຮ້ອງທຸກຂອງເຂົາເຈົ້າດ້ວຍຕົວເອງ, ທາງໂທລະສັບ, ຂໍ້ຄວາມ, ຈົດໝາຍ ຫຼື ອີເມລ໌ (ລວມທັງການບໍ່ເປີດເຜີຍຊື່ຖ້າຕ້ອງການ) ຕໍ່ກັບຜູ້ຄຸມງານໂດຍກົງ ເພື່ອເປັນຜູ້ປະສານງານເບື້ອງຕົ້ນສໍາລັບການລາຍງານ ແລະ ບັນທຶກຂໍ້ມູນຄວາມຮ້ອງທຸກ. ສໍາລັບຄໍາຮ້ອງທຸກທີ່ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂຢ່າງພໍໃຈຂອງຜູ້ຮ້ອງຮຽນ, ເຫດການ ແລະ ການແກ້ໄຂຜົນໄດ້ຮັບຈະຖືກບັນທຶກ ແລະ ລາຍງານໃຫ້ໜ່ວຍງານ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
- ຂັ້ນຕອນທີ 2: ຖ້າໃນກໍລະນີຜູ້ຮ້ອງທຸກສືບຕໍ່ບໍ່ພໍໃຈ ໃນການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ, ຜູ້ຄຸມງານ (ຫຼື ຜູ້ຮ້ອງຮຽນໂດຍກົງ) ຈະສົ່ງຄໍາຮ້ອງທຸກ ໄປເຖິງ ຜະແນກບຸກຄະລາກອນ. ຜະແນກບຸກຄະລາກອນ ຈະເປັນໜ່ວຍງານ ແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ແລະ ແຈ້ງຜູ້ຮ້ອງທຸກ ໃຫ້ໄວເທົ່າທີ່ຈະໄວໄດ້. ໂດຍສະເພາະການຮ້ອງທຸກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມຈໍາເປັນອັນຮີບດ່ວນທີ່ອາດເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມເສຍຫາຍ ຕໍ່ບຸກຄົນ. ສໍາລັບຄໍາຮ້ອງທຸກທີ່ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂຢ່າງພໍໃຈໂດຍຜະແນກຊັບພະຍາກອນມະນຸດ, ເຫດການ ແລະ ການແກ້ໄຂຜົນໄດ້ຮັບຈະຖືກບັນທຶກໂດຍ ໜ່ວຍງານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ໃນກໍລະນີຄໍາຮ້ອງທຸກຍັງສືບຕໍ່ ບໍ່ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂ, ໜ່ວຍງານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຈະເປັນຜູ້ລາຍງານຕໍ່ຄະນະບໍລິຫານ ຂອງອົງກອນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອວາງແຜນການແກ້ໄຂຕໍ່ໄປ.
- ໄລຍະທີ 3: ຖ້າການຮ້ອງຮຽນຍັງບໍ່ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂ, ຫຼືຜູ້ຮ້ອງທຸກຍັງບໍ່ພໍໃຈກັບຜົນການແກ້ໄຂ ທີ່ສະເໜີໂດຍໜ່ວຍງານຄຸ້ມຄອງໂຄງການ ຂອງກົມສົ່ງເສີມທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ (PMU) ແລະ ສະຖາບັນການເງິນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ (PFI) ຕາມລໍາດັບ, ຜູ້ຮ້ອງທຸກອາດຈະສົ່ງເລື່ອງດັ່ງກ່າວເຖິງອໍານາດການປົກຄອງສານຕາມລະບຽບກົດໝາຍ, ໂດຍຄໍາໃຊ້ຈ່າຍຂອງຜູ້ຮ້ອງຮຽນເອງ. ການຕັດສິນໃຈຂອງສານຈະເປັນຂັ້ນສຸດທ້າຍ.

ແຕ່ລະບັນທຶກການຮ້ອງທຸກຄວນຖືກຈັດສັນເປັນຫົວຂໍ້ສະເພາະ. ຂໍ້ມູນບັນທຶກການຮ້ອງຮຽນ (ຈົດໝາຍ, ອີເມລ໌, ບັນທຶກການສົນທະນາ) ຈະໄດ້ຮັບການກັບຮັກສາໄວ້ນໍາກັນ, ທັງທີ່ເປັນອີເລັກໂທຣນິກ ຫຼື ສະບັບເອກະສານຕົ້ນສະບັບ. ໜ່ວຍງານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງແຕ່ລະ PFI, ແລະ PMU ຈະຮັບຜິດຊອບໃນການດໍາເນີນການທົບທວນເປັນປົກກະຕິ (ຢ່າງໜ້ອຍເປັນປະຈໍາເດືອນ) ກ່ຽວກັບທຸກຂໍ້ຮ້ອງທຸກເພື່ອວິເຄາະ ແລະ ຕອບສະໜອງແນວທາງແກ້ໄຂຕໍ່ບັນຫາທົ່ວໄປທີ່ເກີດຂຶ້ນ. ໜ່ວຍງານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງແຕ່ລະ PFI ແລະ PMU ຍັງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຕິດຕາມ ວຽກງານ GRM.

ເພື່ອຈຸດປະສົງການບັນທຶກ ແລະ ຄຸ້ມຄອງເອກະສານ, ແບບຟອມການຕິດຕາມການຮ້ອງທຸກ ຕໍ່ໄປນີ້ຈະໄດ້ມີການນໍາໃຊ້.

Table 4 ໃບຄໍາຮ້ອງທຸກ

ໃບຄໍາຮ້ອງທຸກ		
ວັນທີ/ເວລາ:	ວັນທີ:/...../.....	ເວລາ:
ຊື່ ແລະ ເບີໂທຕິຕໍ່ ຜູ້ ຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກ		<input type="checkbox"/> ໝາຍໃນຫ້ອງນີ້ ເພື່ອລະບຸ ການຮ້ອງທຸກນີ້ບໍ່ປະສົງອອກນາມ.
ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຜູ້ເປັນຕົວແທນໃນການຮ້ອງທຸກ:		
ຊື່ບຸກຄົນ ຫຼື ໜ່ວຍງານຂອງຮັບຜິດຊອບໃນການແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ (ກສທ/ທະນາຄານທຸລະກິດ):		
ເອກະສານ/ຫຼັກຖານຄັດຕິດ	<input type="checkbox"/> ຮູບພາບ: <input type="checkbox"/> ຂໍ້ຄວາມສຽງ: <input type="checkbox"/> ເອກະສານອ້າງອີງ: <input type="checkbox"/> ອື່ນໆ:	
ອະທິບາຍໂດຍຫຍໍ້: (ຜົນກະທົບທີ່ເກີດຂຶ້ນ? ບຸກຄົນຫຼື ພາກສ່ວນໃດ ທີ່ຖືກຜົນກະທົບ? ບຸກຄົນຫຼືພາກສ່ວນໃດກ່ຽວຂ້ອງໃນການສ້າງຜົນກະທົບ?)		

Table 5 ແບບຝອມບັນທຶກຕົວຕິຕາມການຮ້ອງທຸກ

ລ/ດ	ສະຖານະປັດຈຸບັນ	ລາຍລະອຽດຂອງຜູ້ຮ້ອງທຸກ				ການແກ້ໄຂ		
		ສູ	ວັນທີ	ບັນຫາຮ້ອງຮຽນ	ການຕິດຕໍ່	ທີ່ຢູ່ຕິດຕໍ່	ແນວທາງສະເໜີເພື່ອແກ້ໄຂ	ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຕຈິງ
001								
002								
003								
004								
005								
006								
007								
008								
009								
010								
011								
012								
013								
014								
015								
016								
017								
018								
019								
020								

021								
022								
023								
024								
025								

Annex I ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ຕໍ່ສັງຄົມ ແລະ ນະໂຍບາຍຕໍ່ພະນັກງານ ຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງ ລາວ

ວິໄສທັດ

ເພື່ອເປັນທະນາຄານຂາຍຢ່ອຍທົ່ວໄປທີ່ທັນສະໄຫມຊື່ນນໍາໃນພາກພື້ນ.

ພາລະກິດ

- ການສະໜອງການແກ້ໄຂທາງດ້ານການເງິນອະເນກປະສົງທີ່ດີທີ່ສຸດສໍາລັບລູກຄ້າ.
- ເພີ່ມມູນຄ່າເພີ່ມໃຫ້ກັບຄູ່ຄ້າ, ນັກລົງທຶນ ແລະຜູ້ຖືຫຸ້ນ.
- ເສີມຂະຫຍາຍອຸດສາຫະກໍາການທະນາຄານແລະປົກປັກຮັກສາສຸຂະພາບຂອງພະນັກງານ
- ຄໍາຫມັ້ນສັນຍາທີ່ຈະພັດທະນາສັງຄົມ.

ຄຸນຄ່າຫຼັກ

- ເອົາຊະນະສິ່ງທ້າທາຍໄປສູ່ຄວາມສໍາເລັດ
- ສະໜອງວິທີການປະດິດສ້າງເພື່ອການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ.
- ເພີ່ມທະວີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ສັງຄົມ.
- ສ້າງຄວາມແຕກຕ່າງດ້ວຍນະວັດຕະກໍາທີ່ກ້າວໜ້າໃນທຸລະກິດ ແລະ ການດໍາເນີນງານ

ນະໂຍບາຍ HR

- ເງື່ອນໄຂທົ່ວໄປຂອງການຈ້າງງານ
- ນະໂຍບາຍການຮັບສະໜັກພະນັກງານ
- ນະໂຍບາຍດ້ານສຸຂະພາບແລະຄວາມປອດໄພອາຊີບ, ລວມທັງສຸຂະພາບແລະການຕອບສະໜອງເຫດໄພໄຫມ້ສຸກເສີນ
- ນະໂຍບາຍແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງແລະການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ
- ນະໂຍບາຍຄວາມປອດໄພ
- ການອອກນະໂຍບາຍ ແລະ ເງິນອຸດໜູນ
- ນະໂຍບາຍ ຫຼື ຂໍ້ຫ້າມກ່ຽວກັບຢາເສບຕິດ, ການພະນັນ, ການຈໍາແນກ

(ລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນເອກະສານຄັດຕິດ J).

ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ: <https://www.sacombank.com.la/la/en/CorporateProfile/Pages/Establishment-and-Development.aspx>

Annex J ການປະເມີນລະບົບການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ ແລະ ປະຕິບັດຂອງທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ

ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍນີ້ມີຈຸດປະສົງເພື່ອບັນທຶກການວິເຄາະປຽບທຽບນະໂຍບາຍຊັບພະຍາກອນມະນຸດຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ຕໍ່ກັບຂໍ້ກຳນົດຂອງ ESS2, ແລະເພື່ອກຳນົດວ່າມີຊ່ອງຫວ່າງທີ່ສຳຄັນຫຼືບໍ່.

ສັງລວມ

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໄດ້ສ້າງລະບົບການຄຸ້ມຄອງແຮງງານທີ່ດີ ໂດຍມີບົດແນະນຳ ແລະ ຂັ້ນຕອນທີ່ຊັດເຈນ ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ໃນຮູບແບບຂອງນະໂຍບາຍຊັບພະຍາກອນມະນຸດທີ່ສອດຄ່ອງ ແລະ ໃນບາງກໍລະນີແມ່ນເກີນກວ່າຂໍ້ກຳນົດຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ ສະບັບປີ 2013 ຂອງ ສປປ ລາວ. ໂດຍລວມແລ້ວ, ການປະຕິບັດຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໃນການຄຸ້ມຄອງຊັບພະຍາກອນມະນຸດແມ່ນປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານຂອງ ESS2.

ອີງຕາມ ຈົດໝາຍ ສະບັບ ເລກທີ 0171/ກສວ, ລົງວັນທີ 09 ມີນາ 2022 ເພື່ອຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດ ນະໂຍບາຍ ຊັບພະຍາກອນມະນຸດ ແລະ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ ແຫ່ງຊາດ ໂດຍທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ, ກົມຄຸ້ມຄອງແຮງງານພາຍໃຕ້ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມຂອງຢີນຢັນວ່າ: ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ບໍ່ເຄີຍມີລາຍງານການລະເມີດນະໂຍບາຍຊັບພະຍາກອນມະນຸດ ແລະ ກົດໝາຍແຮງງານ. ການກວດສອບເພີ່ມເຕີມທີ່ດຳເນີນ ການໂດຍທີ່ປຶກສາຂອງ DOSMEP ຍັງຢືນຢັນວ່າບໍ່ມີເຫດການລະເມີດ OHS, ບໍ່ມີບັນຫາກ່ຽວກັບສັນຍາ, ບໍ່ມີບັນຫາທາງ ສັງຄົມແລະຄວາມບໍ່ພໍໃຈທີ່ພະນັກງານ ແລະ ຄົນງານຂອງພວກເຂົາລາຍງານ ແລະ ລົງໃນສື່ສັງຄົມໃດໆທັງນັ້ນ.

1. ນະໂຍບາຍ ແລະ ຂັ້ນຕອນຂອງບຸກຄະລາກອນ

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ເປັນທະນາຄານທີ່ຢູ່ແຫ່ງທຳອິດທີ່ຕັ້ງການດຳເນີນງານຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ. ມີແຮງງານ ທັງໝົດ 170 ຄົນ, ຍິງ 68 ຄົນ.

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໄດ້ດຳເນີນທຸລະກິດຢູ່ ສປປ ລາວ ຕັ້ງແຕ່ປີ 2008. ມາຮອດປີ 2021, ທະນາຄານມີ ກຳລັງແຮງງານທັງໝົດ 200 ຄົນ, ຍິງ ປະມານ 41%. ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ມີນະໂຍບາຍດ້ານບຸກຄະລາກອນ ແລະ ລະບຽບການກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ ຕັ້ງແຕ່ປີ 2008 ແລະ ໄດ້ຮັບການປັບປຸງເປັນປົກກະຕິ. ພະແນກ ບຸກຄະລາກອນ ຂອງທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວຮັບຜິດຊອບສຳລັບການສ້າງນະໂຍບາຍ ບຸກຄະລາກອນ ແລະ ການປັບປຸງ, ການດຳເນີນງານ ປະຈຳວັນ (ການຈ້າງງານ, ການຝຶກອົບຮົມ, ຄ່າຕອບແທນ, ການປະກັນໄພສັງຄົມ, ແລະອື່ນໆ), ແລະການປະເມີນຜົນການ ປະຕິບັດ. ຕໍ່ກັບຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງແຮງງານ, ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໄດ້ວາງນະໂຍບາຍຊັບພະຍາກອນມະນຸດຢ່າງ ຄົບຊຸດ, ແລະ ປະຕິບັດຕາມລະບຽບກົດໝາຍແຮງງານຂອງ ສປປ ລາວ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ, ເຊິ່ງໄດ້ນຳໄປສູ່ນະໂຍບາຍ ແລະ ຂັ້ນ ຕອນຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ. ນະໂຍບາຍ ບຸກຄະລາກອນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ໄດ້ຮັບການປະເມີນລວມມີ:

- ເງື່ອນໄຂທົ່ວໄປຂອງການຈ້າງງານ
- ນະໂຍບາຍການຮັບສະໝັກພະນັກງານ
- ນະໂຍບາຍດ້ານສຸຂະພາບແລະຄວາມປອດໄພອາຊີບ, ລວມທັງສຸຂະພາບແລະການຕອບສະຫນອງເຫດໄພໄຫມ້ສູກ ເສີນ
- ນະໂຍບາຍແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງແລະການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ
- ນະໂຍບາຍຄວາມປອດໄພ

- ການອອກນະໂຍບາຍ ແລະ ເງິນອຸດໜູນ
- ນະໂຍບາຍ ຫຼື ຂໍ້ທ້າມກ່ຽວກັບຢາເສບຕິດ, ການຜະນັນ, ການຈຳແນກ ແລະ ອື່ນໆ.

ການປະເມີນຜົນ ແລະ ການສະຫຼຸບ: ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການແຮງງານຂອງ ສປປ ລາວ, ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໄດ້ກຳນົດລະບົບການຄຸ້ມຄອງຊັບພະຍາກອນມະນຸດຂອງຕົນ ໂດຍຜ່ານນະໂຍບາຍ ແລະ ຂັ້ນຕອນຕ່າງໆ, ເຊິ່ງຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຫຼັກຂອງ ESS2.

2. ຂອບເຂດ ແລະ ເງື່ອນໄຂ

ຕົວຢ່າງສັນຍາແຮງງານແລະນະໂຍບາຍການຈ້າງງານຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວໄດ້ຖືກສະໜອງໃຫ້ສຳລັບການທົບທວນຄືນ. ໃນເວລາເຊັ່ນສັນຍາແຮງງານ, ເງື່ອນໄຂພື້ນຖານ, ລວມທັງໄລຍະເວລາຂອງຕຳແໜ່ງວຽກສະເພາະ, ເນື້ອໃນການເຮັດວຽກແລະສະຖານທີ່ເຮັດວຽກ, ເວລາເຮັດວຽກແລະເວລາຝັກຜ່ອນ, ຄ່າຈ້າງແຮງງານ, ເງິນໂບນັດແລະປະກັນສັງຄົມ, ການປົກປ້ອງແຮງງານ, ເງື່ອນໄຂແຮງງານແລະການປົກປ້ອງອາຊີບ. ອັນຕະລາຍ, ແລະ ສິດໄດ້ຮັບເງິນຊົດເຊີຍຄືນສຳລັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການເດີນທາງແມ່ນຖືກກຳນົດ.

ມາດຕາ 17 ຂອງລະບຽບການຄຸ້ມຄອງແຮງງານໄດ້ກຳນົດເວລາເຮັດວຽກ. ເວລາເຮັດວຽກແມ່ນສອດຄ່ອງກັບລະບຽບການຂອງ ສປປ ລາວ (ບໍ່ເກີນ 48 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ອາທິດ) ແລະ ການເຮັດວຽກລ່ວງເວລາແມ່ນໄດ້ຮັບຄ່າຊົດເຊີຍຕາມລະບຽບການຂອງ ສປປ ລາວ ວ່າດ້ວຍການລ່ວງເວລາ.

ສາຂາ ແລະ ສຳນັກງານໃຫຍ່ຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ແມ່ນດຳເນີນການ 5 ມື້ຕໍ່ອາທິດ, ແຕ່ວັນຈັນເຖິງວັນສຸກ. ຜະນັກງານມີສິດອອກແຮງງານ (ຍົກເວັ້ນ 7 ວັນຝັກແຫ່ງຊາດ) ລວມທັງການເກີດລູກ, ເຈັບປ່ວຍ, ວຽກຄອບຄົວຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ ປີ 2013 ຂອງ ສປປ ລາວ.

ອີງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານຂອງ ສປປ ລາວ ປີ 2013, ຜະນັກງານ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວຈະໄດ້ຮັບແຈ້ງການເປັນລາຍລັກອັກສອນກ່ຽວກັບການຍົກເລີກວຽກງານ ແລະ ລາຍລະອຽດຂອງການຊຳລະເງິນທີ່ກົດໝາຍກຳນົດໃຫ້ທັນເວລາ. ຕາມການກຳນົດຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານ, ຄ່າແຮງງານທີ່ໄດ້ຮັບ, ປະກັນໄພສັງຄົມ, ການປະກອບສ່ວນເງິນບຳນານ ແລະ ສິດທິອື່ນໆແມ່ນໄດ້ຈ່າຍກ່ອນການສິ້ນສຸດການເຮັດວຽກ.

ການປະເມີນຜົນ ແລະ ສະຫຼຸບ: ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານຂອງ ສປປ ລາວ ປີ 2013 ລວມມີ ຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບການຈ້າງງານ, ການຄຸ້ມຄອງສັນຍາແຮງງານ ແລະ ການອອກແຮງງານ, ການຍົກເລີກສັນຍາ, ຄ່າຕອບແທນ, ແລະ ແນວທາງການປະຕິບັດນະໂຍບາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ແມ່ນປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍແຮງງານ ແລະ ມີບາງນະໂຍບາຍຂອງທະນາຄານແມ່ນໄດ້ປະຕິບັດເກີນຂາດໝາຍຂອງກົດໝາຍທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້, ໂດຍໄດ້ສື່ສານກັບຜະນັກງານທັງໝົດໂດຍຜ່ານການຝຶກອົບຮົມຂັ້ນພື້ນຖານ, ການຝຶກອົບຮົມວຽກເຮັດງານທຳ ແລະ ໃນການດຳເນີນງານວຽກປະຈຳວັນ. ໃນຂໍ້ກຳນົດຂອງສັນຍາແລະເງື່ອນໄຂການເຮັດວຽກສຳລັບຜະນັກງານໂດຍກົງ, ບໍ່ມີຊ່ອງຫວ່າງລະຫວ່າງການປະຕິບັດ ຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງ ແລະ ESS2.

3. ການບໍ່ຈຳແນກ ແລະ ຄວາມສະໝີພາບຂອງການໄດ້ຮັບໂອກາດ

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໄດ້ວາງນະໂຍບາຍກ່ຽວກັບການບໍ່ມີການຈໍາແນກ. ພາຍໃຕ້ນະໂຍບາຍນີ້ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ມຸ່ງໜັ້ນທີ່ຈະຮັກສາສະພາບແວດລ້ອມໃນການເຮັດວຽກ ບໍ່ໃຫ້ມີການຈໍາແນກທຸກຮູບແບບ. ນອກຈາກນັ້ນ, ຜູ້ສະໜັກທັງໝົດແມ່ນໄດ້ຮັບໂອກາດເທົ່າທຽມກັນທີ່ຈະໄດ້ຮັບວຽກເຮັດງານທຳແລະກ້າວໜ້າທາງດ້ານວິຊາຊີບ. ໂອກາດສະເໝີພາບນຳໃຊ້ໂດຍບໍ່ຄຳນຶງເຖິງເຊື້ອຊາດ, ສີຜິວ, ເພດ, ສາດສະໜາ, ອາຍຸ, ສະຖານະພາບການແຕ່ງງານ, ຄວາມພິການ, ສະຖານະນັກຮົບເກົ່າ ຫຼື ຊາດກຳເນີດ. ຂໍ້ກຳນົດສະເພາະແມ່ນລວມຢູ່ໃນນະໂຍບາຍບໍ່ຈໍາແນກເພື່ອລະບຸວ່າຄວາມພິການຈະບໍ່ເປັນອຸປະສັກຕໍ່ການຈ້າງງານ. ການຮ້ອງທຸກກ່ຽວກັບການໃຊ້ນະໂຍບາຍນີ້ສາມາດຖືກຍື່ນກັບພະແນກ ບຸກຄະລາກອນ, ແລະການລົງໂທດທາງວິໄນ (ລວມທັງການຢຸດເຊົາ) ອາດຈະເປັນຜົນມາຈາກຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນທຸກຮູບແບບຂອງການຈໍາແນກ. ນະໂຍບາຍດັ່ງກ່າວຍັງປະກອບດ້ວຍຂໍ້ລະບຸວ່າຈະບໍ່ມີການຫາເລື່ອງຫຼືຮ້ອງຟ້ອງຄືນຕໍ່ຜູ້ທີ່ຮ້ອງຮຽນ. ນອກຈາກນັ້ນ, ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ຍັງໄດ້ວາງນະໂຍບາຍແນໃສ່ການລ່ວງລະເມີດທາງເພດຢ່າງຈະແຈ້ງ.

ການປະເມີນຜົນ ແລະ ການສະຫຼຸບ: ນະໂຍບາຍ ແລະຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບການບໍ່ຈໍາແນກ, ໂອກາດເທົ່າທຽມກັນ, ແລະການຕ້ານການລ່ວງລະເມີດທາງເພດທີ່ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ມີຢູ່ແມ່ນສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດຂອງ ESS₂.

4. ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ

ໃນຂະນະທີ່ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ຍັງບໍ່ທັນມີອົງການຈັດຕັ້ງກຳມະກອນ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານປີ 2013 ໄດ້ອະນຸຍາດໃຫ້ ສະຫະພັນກຳມະບານ “ສ້າງຕັ້ງພາຍໃນຫົວໜ່ວຍແຮງງານທີ່ດຳເນີນມາເປັນເວລາຢ່າງໜ້ອຍ 6 ເດືອນ ຫຼື ພາຍໃນສາຂາວຽກອື່ນໆ ທີ່ພະນັກງານເຫັນວ່າເໝາະສົມໃນການສ້າງຕັ້ງດັ່ງກ່າວ, ຢູ່ ສູນກາງ, ແຂວງ, ເທດສະບານ ຫຼື ຂັ້ນເມືອງ.”

ການປະເມີນຜົນ ແລະ ສະຫຼຸບ: ເຖິງວ່າອົງການຈັດຕັ້ງຂອງຜູ້ອອກແຮງງານຍັງບໍ່ທັນມີຢູ່ກໍຕາມ, ແຕ່ກໍເປັນໄປໄດ້ຕາມກົດໝາຍທີ່ອົງການຈັດຕັ້ງດັ່ງກ່າວສາມາດສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນໃນອົງກອນເຊັ່ນ: ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ.

5. ອາຍຸຂອງພະນັກງານ

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ປະຕິບັດຕາມນະໂຍບາຍຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ພັນທະສາກົນຢ່າງເຂັ້ມງວດກ່ຽວກັບການຫ້າມແຮງງານເດັກ, ແລະ, ເນື່ອງຈາກລັກສະນະຂອງອຸດສາຫະກຳ (ການບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ) ບໍ່ໄດ້ຈ້າງຜູ້ໃດຜູ້ນຶ່ງທີ່ມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18ປີ.

ການປະເມີນຜົນແລະການສະຫຼຸບ: ໃນການພິຈາລະນາລັກສະນະຂອງຕຳແໜ່ງວຽກ, ບໍ່ມີຄວາມສ່ຽງທີ່ເດັກນ້ອຍອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີຈະຖືກຈ້າງໃນ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ.

6. ການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານ

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ປະຕິບັດຕາມນະໂຍບາຍຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ພັນທະສາກົນຢ່າງເຂັ້ມງວດກ່ຽວກັບການຫ້າມນຳໃຊ້ແຮງງານໂດຍການບັງຄັບ, ອີງຕາມລັກສະນະຂອງອຸດສາຫະກຳ (ການບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ), ບໍ່ມີຕົວຢ່າງຂອງການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານທີ່ມີຫຼືມີແນວໂນ້ມທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນ.

ການປະເມີນຜົນແລະການສະຫຼຸບ: ອີງຕາມລັກສະນະຂອງຕຳແໜ່ງວຽກແລະອຸດສາຫະກຳ, ບໍ່ມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການບັງຄັບໃຊ້ແຮງງານໃນ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ.

7. ຂບວນການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກຂອງພະນັກງານ

ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ໄດ້ລວບລວມເອົາຂັ້ນຕອນການຮ້ອງທຸກໃນນະໂຍບາຍ ຄຸ້ມຄອງບຸກຄະລາກອນ ທີ່ຊຸກຍູ້ໃຫ້ພະນັກງານນຳເອົາຄຳຮ້ອງທຸກຂອງສະຖານທີ່ເຮັດວຽກໄປໃຫ້ຜູ້ຄຸມງານ ຫຼື ຜູ້ຈັດການຂັ້ນເທິງທັນທີ. ໃນກໍລະນີທີ່ຜູ້ຄຸມງານທັນທີທັນໃດບໍ່ແກ້ໄຂບັນຫາດັ່ງກ່າວພາຍໃນໄລຍະເວລາທີ່ກຳນົດໄວ້ (5 ມື້), ຫຼືຖ້າຜູ້ຄຸມເປັນບັນຫາ, ຄວນມີການຊີ້ນຳຂັ້ນຕໍ່ໄປ. ຂັ້ນຕອນດັ່ງກ່າວໄດ້ຖືກອອກແບບເພື່ອໃຫ້ມີການແກ້ໄຂພາຍໃນອົງກອນໃຫ້ສຳເລັດ, ແລະ ຫຼີກເວັ້ນການແກ້ໄຂທາງກົດໝາຍ, ແຕ່ບໍ່ໄດ້ກົດຂວາງຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງການຮຽກຮ້ອງໂດຍຄະນະກຳມະທິການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງດ້ານແຮງງານທີ່ລະບຸໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານປີ 2013 ຫຼື ຮຽກຮ້ອງຕໍ່ສານ.

ການປະເມີນຜົນແລະການສະຫລຸບ: ກົນໄກການຮ້ອງທຸກທີ່ສົມສ່ວນກັບປະເພດຂອງບ່ອນເຮັດວຽກໄດ້ຖືກສະໜອງໃຫ້ຜູ້ອອກແຮງງານ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ທັງຫມົດ, ຊຶ່ງໄດ້ຮັບການແຈ້ງເຕືອນກ່ຽວກັບການມີຢູ່ໃນເວລາທີ່ຮັບການຈ່າຍ, ພ້ອມກັບມາດຕະການປ້ອງກັນພວກເຂົາຈາກການຕອບໂຕ້. ກົນໄກການຮ້ອງທຸກບໍ່ໄດ້ກົດຂວາງການເຂົ້າເຖິງສານຕັດສິນ ຫຼື ການແກ້ໄຂທາງບໍລິຫານອື່ນໆ. ຂັ້ນຕອນການຮ້ອງທຸກແມ່ນສອດຄ່ອງກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງ ESS2 ກ່ຽວກັບກົນໄກການຮ້ອງທຸກ.

8. ສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງອາຊີບ

ພາຍໃຕ້ OHS ແລະນະໂຍບາຍຄວາມປອດໄພທົ່ວໄປຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ມຸ່ງຫມັ້ນທີ່ຈະສະໜອງສະຖານທີ່ເຮັດວຽກທີ່ປອດໄພແລະມີສຸຂະພາບດີ. ພະແນກບໍລິຫານ ແລະ ຄຸ້ມຄອງບຸກຄະລາກອນ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການປະເມີນບົດລາຍງານຄວາມປອດໄພຈາກພະນັກງານ, ຕິດຕາມສະພາບສຸຂະພາບແລະຄວາມປອດໄພໃນບ່ອນເຮັດວຽກ, ການພັດທະນາແລະວາງລະບົບ OHS, ແລະການກະກຽມແລະດຳເນີນໂຄງການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບ OHS. ນະໂຍບາຍດັ່ງກ່າວລວມມີຂໍ້ແນະນຳກ່ຽວກັບຄວາມສ່ຽງສະເພາະທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບ່ອນເຮັດວຽກຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວ ທີ່ລະບຸຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພະນັກງານກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ເຄື່ອງເຟີນີເຈີທ້ອງການ ແລະ ອຸປະກອນທີ່ປອດໄພ, ຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການເກີດອັກຄີໄພ ແລະ ການຍົກຂອງໜັກ. ນະໂຍບາຍນີ້ແມ່ນສອດຄ່ອງກັບນະໂຍບາຍຄວາມປອດໄພທາງຖະໜົນຫົນທາງແລະນະໂຍບາຍການປ້ອງກັນຄວາມຮຸນແຮງໃນບ່ອນເຮັດວຽກ.

ການປະເມີນຜົນ ແລະບົດສະຫຼຸບ: ນະໂຍບາຍ OHS ທີ່ສົມບູນແບບ (ລວມທັງຂໍ້ແນະນຳພາກປະຕິບັດ), ປະກອບໂດຍຄວາມປອດໄພທົ່ວໄປ, ຄວາມປອດໄພທາງຖະໜົນ ແລະນະໂຍບາຍປ້ອງກັນຄວາມຮຸນແຮງຂອງ ທະນາຄານຊາຄອມແບັງລາວແມ່ນສອດຄ່ອງກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງ ESS2.

Annex K ລາຍການລູກຄ້າລາຍຍອຍຂອງທະນາຄານ Sacombank

ລ/ດ	ຊື່ທຸລະກິດ	ປະເພດທຸລະກິດ	ຂະໜາດທຸລະກິດ(MI= Micro, S= Small, M= Medium)	ຂະໜາດ	ປະເພດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ [H, M, L] ¹	ຂົງເຂດ [ການຄ້າ, ບໍລິການ, ຫັດຖະກຳການ ຜະລິດ,]	ວັນທີສັນຍາ		ເປົ້າໝາຍກູ້ຢືມ	ປະເພດບ່ວງກູ້	ທີ່ຕັ້ງ	ຈໍານວນເງິນ (USD) (Ex. Rate 9500)
1	VALANDY VANNALATSAMY	Restaurant: Noodle (Pho) and cook as order	M	15 tables, 144 m2 (12 mx12 m)	L	Services	20/01/2021	20/01/2026	Increase working capital	Working Capital	Champack province (CPS)	53,070
2	BOUAPHANH CHANTHACHITH	Sale of clothes	MI	area:200 m2	L	Trading	22/01/2020	22/01/2030	Buy equipment	Working Capital	Vientiane Capital (VTE)	37,873
3	XAYPHONE NGONGVORALATH	Restaurant: Rice noodle with ginger	S	area:375 m2	L	Services	09/01/2020	09/01/2025	Expand the business	Working Capital	VTE	72,982
4	LOTKHAM BACKAM	Restaurant: Noodle (Pho) and cook as order	S	area:250 m2	L	Services	27/04/2020	27/04/2025	Expand the business	Working Capital	VTE	46,381
5	VISAY VORACHACK	Food, coffee and beverage store	S	area:200 m2	L	Services	04/01/2021	04/01/2021	Expand the business	Working Capital	VTE	50,000
6	PHOUVAN SINLAVONG	sell Lao cement	S	sold: 200 T/month, 253 m2	L	Trading	24/02/2020	24/02/2025	Expand the business	Working Capital	Savanna khet province (SVK)	31,400
7	NONGKHAN TUISITTHIPHONEXAY	wholesale business to sell Beer Lao, drink.	S	Bought: 27,600 bottle/month	L	Trading	19/03/2020	19/03/2025	Increase working capital	Working Capital	SVK	200,000
8	CHANTHAPHILIT MEKSAVANH	Maintaining, installing, and selling all type	S	sold: 60 unite/month, 382 m2	L	Other	21/10/2020	21/10/2025	Increase working capital	Working Capital	SVK	90,989

ລ/ດ	ຊື່ທຸລະກິດ	ປະເພດທຸລະກິດ	ຂະໜາດທຸລະກິດ(MI= Micro, S= Small, M= Medium)	ຂະໜາດ	ປະເພດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ [H, M, L] ¹	ຂົງເຂດ [ການຄ້າ, ບໍລິການ, ຫັດຖະກຳການຜະລິດ,]	ວັນທີສິ້ນຍາ		ເປົ້າໝາຍກູ້ຢືມ	ປະເພດບ້ວງກູ້	ທີ່ຕັ້ງ	ຈໍານວນເງິນ (USD) (Ex. Rate 9500)
		of air conditioning										
9	SVT TRADING SOLE CO., LTD	Wholesale and retail store	S	area:475 m2	L	Trading	03-12-2020	03-12-2025	Increase working capital	Working Capital	VTE	86,841
10	KHAMKHAO CHANTHO	Sale of gold and jewels	MI	sold:15-20 bath/month	L	Trading	13/07/2020	13/07/2025	Increase working capital	Working Capital	VTE	47,368
11	PHATTHAKHONE BANOUVONG	Diagnostic clinic	S	5 sets of big beds, area: 464 m2 (15mx30m)	L	Services	01/08/2020	01/08/2027	Buy equipment	Working Capital	VTE	50,376
12	SAMLAN PHUTTHAVONGSA	Sale of clothes	MI	area: 9 m2 (3mx3m)	L	Trading	10/01/2020	10/01/2025	Increase working capital	Working Capital	VTE	45,613
13	SOMPHEV VONGSAYYA	Restaurant; Karaoke room	S	5-8 rooms	L	Services	16/09/2020	16/09/2030	Buy equipment	Working Capital	VTE	109,592
14	THILAVANH VONGSOUTH	Repairing car and sale of car tires, and other	S	area: 225 m2 (15m x 15m)	L	Other	05/08/2020	05/08/2035	Buy equipment	Working Capital	VTE	98,209
15	VIENTIANE ICE SOLE CO., LTD	Ice factory	S	3 machines area: 375 m2 (15m x 25m)	L	Manufacture	01/07/2020	01/07/2027	Buy equipment	Working Capital	VTE	200,000
16	LATTANAPHONE SAPHOUVONG	Sell gold	MI	10-25 bad/month	L	Trading	29/06/2020	29/06/2025	Working Capital	Working Capital	VTE	59,946
17	PHANLA PHILAVONG	Urine cloth	MI	area: 14 m2 (4mx4m)	L	Trading	21/01/2021	11/11/2035	Buy equipment	Working Capital	VTE	50,699

ລ/ດ	ຊື່ທຸລະກິດ	ປະເພດທຸລະກິດ	ຂະໜາດທຸລະກິດ(MI= Micro, S= Small, M= Medium)	ຂະໜາດ	ປະເພດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ [H, M, L] ¹	ຂົງເຂດ [ການຄ້າ, ບໍລິການ, ຫັດຖະກຳການຜະລິດ,]	ວັນທີສິ້ນຍາ		ເປົ້າໝາຍກູ້ຢືມ	ປະເພດບ້ວງກູ້	ທີ່ຕັ້ງ	ຈໍານວນເງິນ (USD) (Ex. Rate 9500)
18	SOUPHACHIT CHANHTHANEVONG	Rent tables, chairs	S	area: 300 m2 (10mx20m)	L	Services	20/01 /2020	20/01 /2026	Increase working capital	Working Capital	VTE	84,313
19	DAOPHET THIPPHAVONG	Repairing car	MI	area: 56 m2 (7mx8m)	L	Services	25/08 /2020	25/08 /2025	Investment Capital	Working Capital	VTE	83,684
20	SOUKSOMCHAY VONGSAVANH	Sell gold	MI	area: 21 m2 (7mx3m)	L	Trading	08/04 /2020	08/04 /2025	Increase working capital	Working Capital	VTE	42,982
21	THILAPHONE PHADOUANGDETH	Massage shop	S	10 rooms area: 300 m2	L	Services	22/10 /2020	22/10 /2035	Buy equipment	Working Capital	VTE	73,684
22	KANCHANA COMMERCE IMPORT-EXPORT]SOLE CO., LTD	IMPORT-EXPORT of candy	S	area: 400 m2 (20m x 20m)	L	Trading	26/02 /2021	26/02 /2026	Increase working capital	Working Capital	VTE	48,246
23	SONEPHINE XAYYANAM	Sell construction equipment	MI	area: 192 m2	L	Trading	21/01 /2020	21/01 /2025	Increase working capital	Working Capital	VTE	45,263
24	CHIVONE SAYAVONGSING	Restaurant: food huts	S	25 huts	L	Services	21/04 /2021	21/04 /2026	Increase working capital	Working Capital	VTE	63,158
25	KHAMMOUNG PHOMMACHANH	Accommodation Service	MI	28 rooms	L	Services	03/03 /2021	26/2/ 2026	Increase working capital	Working Capital	VTE	49,064
26	PHAIVANH PHETVANKHAM	wholesale and retail store	S	area: 70 m2 (7mx10m)	L	Services	14/02 /2020	14/02 /2025	Increase working capital	Working Capital	VTE	37,718

ລ/ດ	ຊື່ທຸລະກິດ	ປະເພດທຸລະກິດ	ຂະໜາດທຸລະກິດ(MI= Micro, S= Small, M= Medium)	ຂະໜາດ	ປະເພດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ [H, M, L] ¹	ຂົງເຂດ [ການຄ້າ, ບໍລິການ, ຫັດຖະກຳການຜະລິດ,]	ວັນທີສິ້ນຍາ		ເປົ້າໝາຍກູ້ຢືມ	ປະເພດບ້ວງກູ້	ທີ່ຕັ້ງ	ຈໍານວນເງິນ (USD) (Ex. Rate 9500)
27	SOUKSAMAI VONGSATHIEN	Restaurant	S	15 tables	L	Services	16/3/2020	16/3/2025	Increase working capital	Working Capital	VTE	32,982
28	SOMBAT DUANGPASERT	Sell construction equipment	S	area: 300 m2 (15m x 20m)	L	Trading	10/03/2020	10/03/2025	Increase working capital	Working Capital	VTE	77,192
29	VONGLATSAMY SAYPANYA	Restaurant: food huts	S	20-30 huts	L	Services	04/03/2020	04/03/2035	Buy equipment	Working Capital	VTE	78,868
	VONGLATSAMY SAYPANYA	Restaurant: food huts	S	20-30 huts	L	Services	09/08/2020	09/08/2025	Increase working capital	Working Capital	VTE	50,175
30	CHANTHACHONE AGRICULTUE FARM SOLE.CO., LTD	Cattle Farm	S	100 Cattles	L	Agriculture	23/02/2021	23/02/2026	Increase working capital: purchase cattle, vaccine and supplement	Working Capital	VTE	137,544
31	BOUNKHAM FARM	Cattle Farm	S	80 Cattles	L	Agriculture	12/11/2020	12/10/2030	Buy equipment	Working Capital	CPS	84,211

ລ/ດ	ຊື່ທຸລະກິດ	ປະເພດທຸລະກິດ	ຂະໜາດທຸລະກິດ(MI= Micro, S= Small, M= Medium)	ຂະໜາດ	ປະເພດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ [H, M, L] ¹	ຂົງເຂດ [ການຄ້າ, ບໍລິການ, ຫັດຖະກຳການຜະລິດ,]	ວັນທີສິ້ນຍາ		ເປົ້າໝາຍກູ້ຢືມ	ປະເພດບ້ວງກູ້	ທີ່ຕັ້ງ	ຈໍານວນເງິນ (USD) (Ex. Rate 9500)
32	CHINDAMANY DEVELOPMENT AGRICULTURE SOLE CO., LTD	Cattle Farm	S	60 Cattles	L	Agriculture	26/2/2021	26/2/2026	Increase working capital: purchase cattle and supplement	Working Capital	CPS	80,786
				60 Cattles	L		26/2/2021	26/2/2031	Repairing and buy equipment	Working Capital	CPS	21,053
33	NAKA FARM SOLE CO., LTD	Chicken Farm	S	1.000 Chicken	L	Agriculture	03/04/2021	03/04/2031	Increase working capital to purchase chicken feed and farm equipment	Working Capital	VTE	78,947
34	SOMCHIT CHALERN SUB SOLE CO., LTD	Raising fish, planting bamboo trees raising younger and coconuts	S	3 ponds 100 bamboo trees 150 coconuts area: 2 Hectares	L	Agriculture	24/02/2021	24/02/2026	Increase working capital for buy fishes, bamboo trees and coconuts	Working Capital	VTE	99,911
35	SAYLIPHARB FARM PRIVATE ENTERPRISE	Chicken Farm: Saigon breed, Myanmar	Mi	80-90 chicken	L	Agriculture	25/03/2021	25/03/2026	Buy chicken, feed.	Working Capital	SVK	50,968

ລ/ດ	ຊື່ທຸລະກິດ	ປະເພດທຸລະກິດ	ຂະໜາດທຸລະກິດ(MI= Micro, S= Small, M= Medium)	ຂະໜາດ	ປະເພດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ [H, M, L] ¹	ຂົງເຂດ [ການຄ້າ, ບໍລິການ, ຫັດຖະກຳການຜະລິດ,]	ວັນທີສິ້ນຍາ		ເປົ້າໝາຍກູ້ຢືມ	ປະເພດບ້ວງກູ້	ທີ່ຕັ້ງ	ຈຳນວນເງິນ (USD) (Ex. Rate 9500)
		breed, Thai breed.										
TOTAL:												2,652,088.74